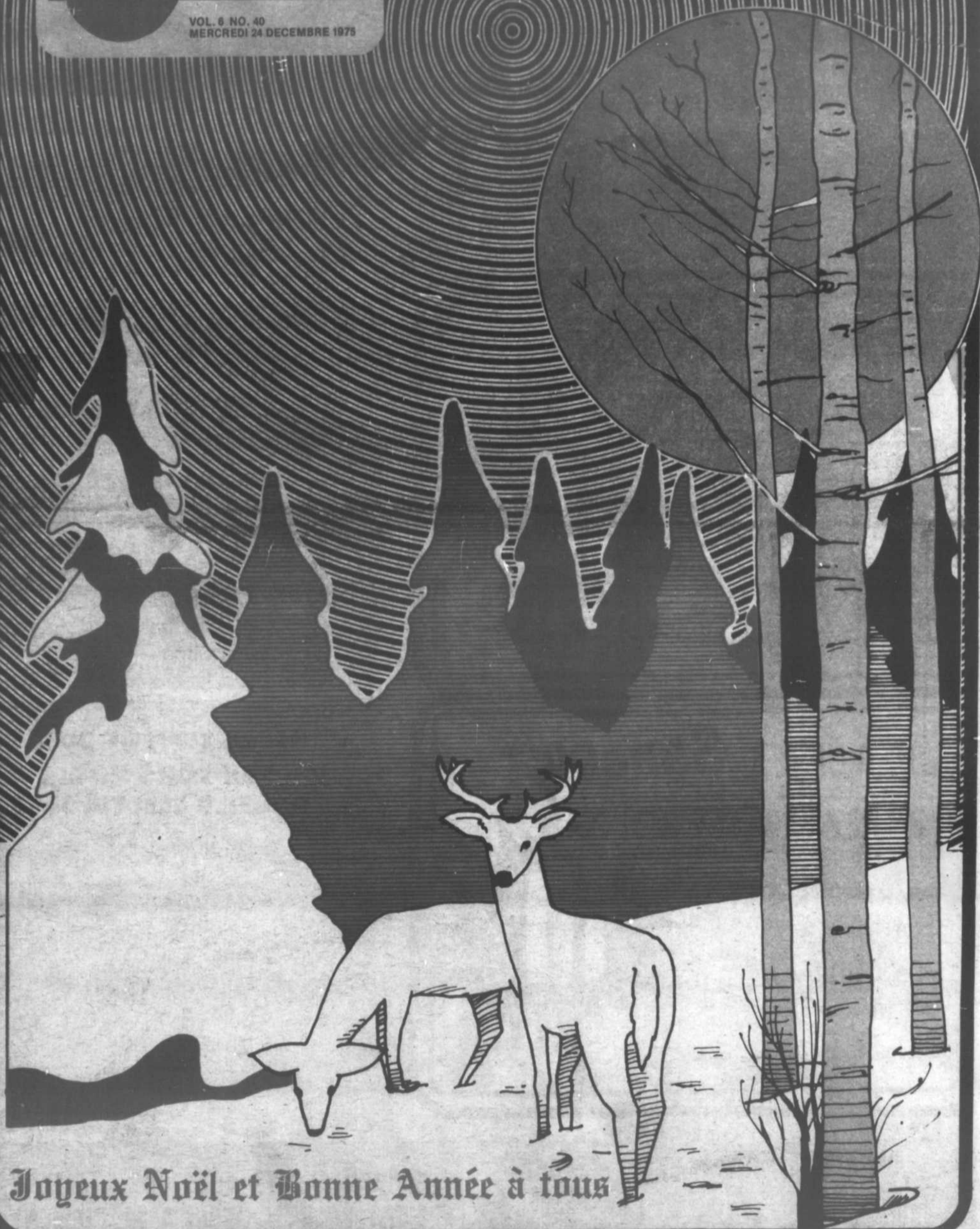


J68
2104

L'OEIL REGIONAL

VOL. 6 NO. 40
MERCREDI 24 DECEMBRE 1975



Joyeux Noël et Bonne Année à tous

CENTRE D'ESCOMPTE

SANECO

Inc.

ANNEXE A
LA PHARMACIE
J. VINET
MAIL MONTENACH

Health and Beauty Discount Center

MAIL MONTENACH MALL

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 DECEMBRE INC
PRICE EFFECTIVE TILL DECEMBER 30th

*Nos meilleurs vœux vous accompagnent
à l'occasion de Noël et du Nouvel An*

*Merry Christmas
and Happy New Year*

Saneco's DAY

26	27	28	29	30
DECEMBER	DECEMBER	DECEMBER	DECEMBER	DECEMBER

DISCOUNT ON
ALL OUR ITEMS
IN STORE



EXCLUDING: TABACCO - MAGAZINES
ADVERTIZED PRODUCTS

SOLDE 1/2 PRIX

- CARTES DE NOEL
- DECORATIONS DE NOEL
- 400 LIVRES DE 2.95 à 20.00 A 1/2 prix
- PAPIERS D'EMBALLAGE
- PLUSIEURS AUTRE ARTICLES

JOURS Saneco

26	27	28	29	30
DECEMBRE	DECEMBRE	DECEMBRE	DECEMBRE	DECEMBRE

ESCOMPTE SUR
TOUS NOS
PRODUITS
EN MAGASIN



EXCLUANT: TABAC - JOURNAUX - REVUES
ET PRODUITS ANNONCES

DES TOUTS NOS APPARELS ELECTRIQUES

- SECHOIR
- RASOIR
- MASSAGEUR
- BRIQUETS
- PIPES-HILSON MEDICO ETC
- CUIR-BOXTON-SWAN
- MONTRES TIMEX

SPECIAL DU DIMANCHE

POUR 31
10 ANS & 75

CARTOUCHE
CIGARETTES

50c 5.95
100c 5.55

AUCUNE LIMITE, TOUTS NOS SPECIAUX
SONT VALABLE JUSQU'A EPUISEMENT

VOEUX DU DIRECTEUR



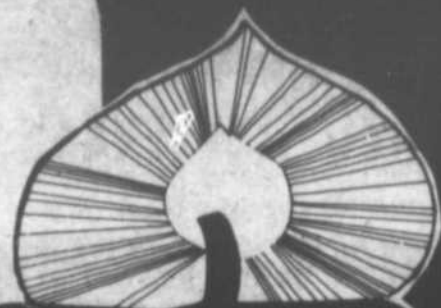
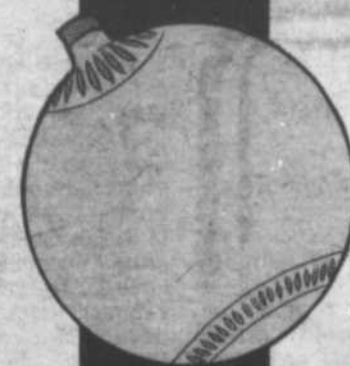
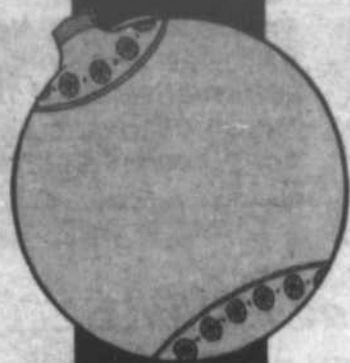
Une année s'achève qui fut plus ou moins longue à passer pour chacun de nous. Selon qu'elle fut heureuse ou qu'elle le fut moins, sa durée nous aura parue courte ou interminable. En ce qui me concerne, il me semble que tout a défilé très vite.

Le succès croissant du journal aurait de quoi combler toutes mes espérances, mais en une période de l'année où il est bon de tout remettre en question, je m'interroge déjà sur les améliorations qui seront à apporter l'an prochain. Pour ce qui est de l'avenir, je ne peux m'engager tout de suite, mais en ce qui concerne le passé, je pense pouvoir laisser les lecteurs juges.

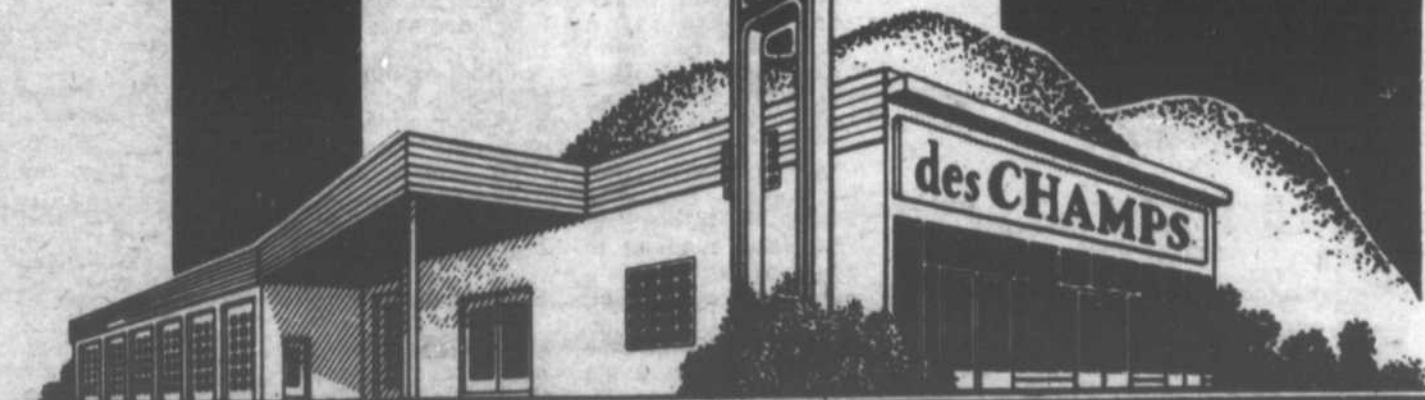
L'encouragement que nous recevons tous les jours de la part de ces mêmes lecteurs, de nos annonceurs ainsi que de la part des autorités locales ou régionales serait suffisant pour nous féliciter. Ceci ne nous empêche pas d'avoir des sujets d'inquiétude. Notre région connaîtra-t-elle le même rythme d'expansion? Bénéficierons-nous d'aussi bonnes conditions de vie? Les nuages s'accumulent à l'horizon qui, je l'espère, s'estomperont bientôt.

Ceci ne doit pas nous faire oublier que nous vivons dans un lieu privilégié qui, par son dynamisme, se prête mieux que tout autre aux initiatives et aux grandes réalisations. Je profite de l'occasion qui m'est offerte de m'adresser directement aux lecteurs et annonceurs du journal pour leur faire parvenir, à l'occasion de Noël et du nouvel An, mes plus sincères salutations et mes vœux les plus cordiaux.

Guy Gilbert,
Directeur.



Depuis déjà plus de 10 ans, Des Champs Automobiles Inc s'est toujours efforcé de bien servir la population de notre région. En cette fin d'année et ce temps de réjouissances, nous désirons vous dire MERCI pour cet encouragement constant et vous offrir nos vœux les meilleurs.



355 boul. LAURIER 467-3304
Mont ST-HILAIRE 861-4481

EDITORIAL

Le temps des fêtes est revenu et, une fois de plus nous devons nous poser la question: Noël, c'est-quoi? Suis-je concerné par cette fête? Est-ce seulement l'affaire des marchands? Le Père Noël existe-t-il? Y aura-t-il de la neige?

Il n'est pas dans mes attributions de répondre car chaque point d'interrogation est aussi celui du lecteur. Si l'on se réfère aux origines historiques de cette fête, il faut bien y voir une coutume païenne

qui coïncide avec les fêtes du solstice d'hiver que nous retrouvons dans des civilisations anciennes, comme les civilisations nordiques, mais aussi, plus près de nous dans les habitudes de nos ancêtres les Gaulois.

Les grands sujets de conversation ne manqueront pas cet hiver, et les sujets de méditation non plus. Ai-je fait ma part pour les gens qui m'entourent? De près ou de loin, ai-je contribué par mes biens ou par mes actes à l'a-

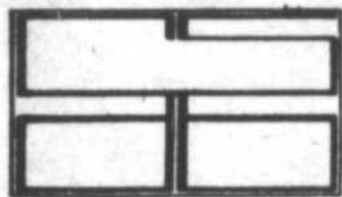
mélioration des conditions de vie de ceux-ci? Ai-je été encouragé dans cette voie par les responsables que j'ai élus ou que j'ai contribué à faire élire? Ma fête de Noël ferait-elle envie à quelqu'un? Que chacun de nous réponde à ces dernières questions et il est sur la voie du salut.

Si une personne vous demande si le Père Noël existe, n'hésitez pas, répondez par l'affirmative. Oui! il existe, il est un des seuls remparts de notre société contre les gens

meurtris et blasés qui ont fait disparaître autour de nous la naïveté et la candeur de l'enfance.

Si on vous demande enfin si Noël est la Fête des marchands, vous devrez là aussi répondre par l'affirmative, car Noël est, fut et restera avant tout la Fête du rêve, de l'évasion et des joies de ceux qui nous suivent.

Avec ou sans neige, je vous souhaite le plus heureux Noël, tempête ou pas tempête selon les vœux de chacun.



LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ARGILE BLEUE

850 LAURIER

BELOEIL, P.Q.

Les commissaires de la Commission Scolaire de l'Argile Bleue se réunissent mardi, le 16 décembre 1975, à 20:00 heures pour discuter entre autres de:

1. Négociations provinciales:

Une contre-proposition de la part de l'employeur a été déposée à la table des enseignants la semaine dernière. Ces modifications ne touchent pas les offres salariales, mais apportent des adoucissements sur d'autres points. Par exemple, le ratio au secondaire passerait de 23 à 22.5 et on injecterait 200 professeurs de plus à l'élémentaire. Ça semble minime comme transforma-

tion à première vue, mais au niveau provincial cela représente un peu plus de 1000 professeurs supplémentaires. Concernant la sécurité d'emploi, la partie patronale offre une assurance-salaire entièrement payée par l'employeur et, l'enseignant mis en disponibilité aura jusqu'au 1er août pour se trouver un emploi dans sa région plutôt que le 1er juillet et il aura 10 jours pour répondre plutôt que cinq.

En ce qui concerne la tâche des enseignants, on lui demande toujours 25 heures d'enseignement mais maintenant ces 25 heures peuvent inclure les périodes de suppléance. Et dans les 32 1/2 heures de

présence à l'école, la direction, dans les 5 dernières heures, ne pourra lui demander autre chose que de la correction ou de la préparation de cours. Ce qui signifie: 25 heures: enseignement et suppléance 2 1/2 heures: animation d'activités parascolaires ou autres 5 heures: correction et préparation de cours Tot. 32 1/2 heures: présence à l'école.

Il me semble que cette contre-proposition démontre bien la bonne volonté du gouvernement et de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec, surtout si l'on considère qu'il n'y a encore eu aucune contre-proposition de la partie syndicale.

2. Négociations locales:

Certains points de la convention collective devront être négociés localement. Une première rencontre a eu lieu entre les représentants syndicaux et les représentants de notre Commission Scolaire. Ici notre Commission Scolaire doit faire face à un problème particulier: les enseignants du territoire de la Commission Scolaire désirent former un nouveau syndicat et se désaffilier du Syndicat des Enseignants de Champlain. Une demande d'accréditation a été déposée de leur part, mais ne leur a pas encore été accordée. C'est dire que la Commission Scolaire doit débiter les négociations avec le Syndicat des

Enseignants de Champlain et devra peut-être les terminer avec le nouveau syndicat. Nous devons donc compter sur la bonne foi des représentants syndicaux et espérer que si le changement s'effectue, tout ne sera pas à recommencer.

3. Français, programme institutionnel:

Le programme de français bâti par une équipe de nos enseignants et le conseiller pédagogique en la matière, Mme Jacqueline Liotard, a été approuvé par les commissaires et adopté par la majorité des enseignants. Son application devient donc obligatoire.

4. Visites éducatives

Chacune des écoles de la Commission Scolaire a préparé le programme de visites éducatives pour l'année en cours. Les retards sont dus aux soumissions demandées aux compagnies de transport. Les directeurs d'écoles doivent faire face à des hausses de prix énormes et ne pourront maintenir la qualité de ces visites si le budget n'est pas augmenté. Est-ce que les parents sont prêts à accepter une augmentation de cette cotisation?

5. Enfance inadaptée:

Des statistiques données par notre directeur de l'enseignement, Yves Lafortune, démontrent que les enfants qui vont au secteur de l'enfance inadaptée ou des classes de récupération retour-

nent au secteur régulier dans une proportion variant de 56 à 66%. Ces chiffres témoignent du souci de chacun des agents de l'enseignement oeuvrant dans ce secteur de retourner l'enfant le plus tôt possible dans une classe régulière.

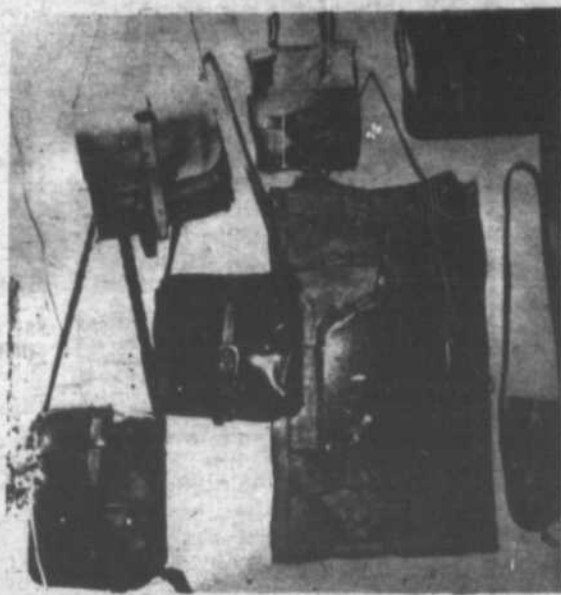
6. Finances

L'approbation finale du rôle de perception des taxes a été faite et vous devriez recevoir dans les prochains jours votre compte de taxes, si ce n'est déjà fait. Le taux sera de \$1.10 du \$100.00 d'évaluation.

A tous ceux qui sont intéressés à assister aux assemblées, je vous rappelle que ces assemblées sont publiques et se tiennent tous 3e mardi du mois, dans la salle de cafétéria, située au sous-sol de l'école St-Mathieu, au 225 rue Hubert, à Beloeil. Bienvenue à tous.

Doris Duchaine, Comité d'information, Commission Scolaire de l'Argile Bleue.

Suggestions de cadeaux



Le cuir est revenu à la mode depuis quelques années. Matériau "vivant" il constitue un cadeau de choix si on sait le choisir avec soin.



Des bibelots bien faits et bien choisis expriment souvent une délicatesse des sentiments.



L'OEIL REGIONAL

Hebdo
Regional
desservant:

BELOEIL, MONT ST-HILAIRE,
OTTERBURN, McMASTERVILLE,
ST-BASILE-LE-GRAND,
ST-JEAN-BAPTISTE,
ST-MARC, ST-CHARLES et la région.

GUY GILBERT, directeur
DANIEL CABANA, chef maquettiste

Tirage hebdomadaire: 15,350 EXEMPLAIRES!
Bureau: 377 Boul. Laurier
Tel.: 467-1821

Imprimé sur les Presses Lithographiques du Québec
Les Etchemin



MARCHE
SERGE PEPIN
94 RUE ST-MATHIEU DELOER
467-3341-2



HEURES D'OUVERTURE
LUN.-MAR.-MER 8.30 am 6 pm
JEUDI-VENDREDI 8.30 am 9 pm
SAMEDI 8.30 5 pm

COMMANDES TELEPHONIQUES
ACCEPTÉES
1 heure avant la fermeture

NOUS SOMMES DISTRIBUTEURS DE BOEUF ET DE PORC DE QUALITE. "MERITE", une garantie d'excellence... on est tout à vous



WE SELL ONLY "MERITE" QUALITY BEEF AND PORK, YOUR BEST GUARANTEE... we're all for you

MAÏS EN GRAINS ENTIERS
QUALITE FANTAISIE
"NIBLETS"
FANCY WHOLE KERNEL CORN

2 BTES 12 OZ TINS **79¢**

EAU MINÉRALE "MONTCLAIR"
GRATIS 5 OZ FREE
MINERAL WATER

3 BOUT. 35 OZ BTLES **1⁰⁰**

CRISTAUX DE SAVEUR A L'ORANGE "TANG"
ORANGE FLAVOUR CRYSTALS

CELLO 4 - 3 1/2 OZ **99¢**

KETCHUP AUX TOMATES "HEINZ"
TOMATO KETCHUP

BOUT. 15 OZ BTL **55¢**

DÉTERSIF EN POUDRE "TIDE"
POWDER DETERGENT

BTE 5 LB BOX **2¹⁵**

JEUNES DINDONS CONGÈLES
CANADA CATEGORIE A
FROZEN YOUNG TURKEYS
CANADA GRADE A

20 LB **68¢**
10 LB **78¢**

NOS VIANDES SONT GARANTIES À 100% OU ARGENT REMIS
OUR MEATS ARE 100% GUARANTEED OR YOUR MONEY BACK

ÉGALEMENT DISPONIBLES À LÉGER SUPPLÉMENT
DINDONS BUTTERBALL OU FLAMINGO IMPRÈSNÉS
ALSO AVAILABLE AT A SLIGHTLY HIGHER COST
BUTTERBALL OR FLAMINGO DEEP BASTED TURKEYS

TOURTIÈRE "MERITE" MEAT PIE 16 OZ **99¢**

SAUCISSES AU PORC ET BOEUF "BOEUF MERITE" 16 OZ **88¢**

SMOKED MEAT "MERITE" COORSH 4 POUCHES **1²⁹**

SAUCISSON SALAMI PUR BOEUF 16 OZ **79¢**

SALADE DE CHOUX "TALLEFER" COLESLAW 32 OZ **77¢**

CRETON "TALLEFER" 16 OZ **1⁰⁷**

PÂTE AU POULET "LA BELLE FEMME" CHICKEN PIE 8 OZ **69¢**

SAUCISSON DE BOLOGNE 16 OZ **59¢**

FESSE de JAMBON "MERITE"
PRÊT À SERVIR

RECUEILLI • DÉGRASSÉ • SANS JAMBRETT
UN BOUT DUT AUTH

SMOKED HAM 128 LB **1²⁸**

COUPE DU CENTRE 153 LB **1⁵³**

OLIVES MANZANILLA FARCIES "CORONATION" 6 OZ JAR **75¢**

OLIVES "REINE" NATURE "CORONATION" 6 OZ JAR **1³⁹**

MAYONNAISE "KRAFT" 16 OZ JAR **79¢**

JUS DE TOMATES "BRIGHT'S" 3 BTES 16 OZ TINS **85¢**

MULL VÉGÉTALE "CRUCO" VÉGÉTALE OIL 16 OZ **1¹⁸**

NOUVEAU ORANGE NON-SUCRÉ "LIGHT" 16 OZ **75¢**

COCKTAIL DE FRUITS "DEL MONTE" 16 OZ **73¢**

POIRES BARLETT EN MOÛTES "ATLANTIC" 16 OZ **59¢**

POIS No 1 - 2 "LESIEUR" 2 BTES 16 OZ TINS **79¢**

SOUPÉ POULET & NOUÛLES "LIFTON" 16 OZ **41¢**

BOUILLON DE BOEUF "BOVril" 16 OZ **1⁴⁸**

BOUILLON DE POULET "BOVril" 16 OZ **1¹⁵**

CAFÉ MOULU "MAXWELL HOUSE" 16 OZ **1⁵⁸**

CAFÉ INSTANT "MAXWELL HOUSE" 16 OZ **2⁷⁸**

KETCHUP ANTONIOMATES PÉTES "BARTANT" 16 OZ **99¢**

CRÈME GLACÉE "ICE CREAM" 16 OZ **1⁸⁸**

CHOCOLAT INSTANT "NESTLE BINK" 16 OZ **1⁸⁵**

GARNITURE À DESSERTS "DREAM WHIP" 16 OZ **69¢**

CÉRÉALES "POST SUGAR CRISP" 16 OZ **91¢**

GARNITURE POUR TARTES "YACHON" 16 OZ **79¢**

MARGARINE 16 OZ **55¢**

MARGARINE MOÛLE 16 OZ **65¢**

PETITES METLAVES CRUÛTES "DORIS" 16 OZ **49¢**

THE 18 SACHETS ORANGE PÊCHE "SALADA" 16 OZ **1⁸⁸**

ONIONS MARINÉES "BARTANT" 16 OZ **99¢**

CONCOMRES À L'ANETH "BARTANT" 16 OZ **89¢**

CONCOMRES SUCRÉS "JUN-JUN" 16 OZ **85¢**

FARINE TOUT USAGE "FIVE ROSES" 5 SAC 5 LB BAG **87¢**

CONFITURE "HABITANT" JAM 16 OZ **1³²**

CRISSENTS "PILLSBURY" CRESCENT ROLLS 16 OZ **49¢**

GRAINS DE CHOCOLAT AU SUCRÉ "BAKER'S" 16 OZ **59¢**

TOAST MELBA "OLD LONDON" 16 OZ **89¢**

PAPIER MOUTCHONS 2 ÉPAISSEURS "LADY SCOTT" 16 OZ **65¢**

SERVIETTES DE TABLE "SCOTT" 16 OZ **1¹³**

PAPIER D'ALUMINIUM "ALCAN" 16 OZ **99¢**

PAPIER D'ALUMINIUM "ALCAN" 16 OZ **99¢**

PELLICULE D'EMBALLAGE "SARAH WRAP" 16 OZ **54¢**

DESSERT EN GELÉE "JELL-O" 4 POTS 3 OZ POTS **1⁰⁰**

MURRURE AU SAUCON POUR CHÈSES "TOP CHOICE" 16 OZ **2⁹⁸**

MURRURE POUR CHÈSES "POUS'DOUBT" 16 OZ **69¢**

CHOCOLATS AUX CERISES "LOWMEYER" 16 OZ **1⁷⁹**

ASSORTIMENT DE CHOCOLATS "VESTA" 16 OZ **4²⁹**

BONBONS DE NOÛL "DARE" 16 OZ **1²⁹**

CRUSTILLES "CROUSTILLES" 16 OZ **79¢**

SACS À DÉCHETS POUR WITHEWEND 16 OZ **49¢**

SACS À DÉCHETS POUR WITHEWEND 16 OZ **79¢**

ASSOPLISSANT CONCENTRÉ "DOWNY" 16 OZ **2⁴⁹**

JUS DE LÉGUMES "E.D. SMITH" 16 OZ **49¢**

Boulangerie • Biscuits Bakery

BÔCHES DE NOÛL "VACHON" "STUART" 16 OZ **89¢**

GÂTEAUX AUX FRUITS "FRUIT CAKE" 16 OZ **1⁷⁵**

TARTES MAISON "HOME STYLE PIES" 16 OZ **79¢**

BISCUITS "VIAU" 16 OZ **79¢**

TRANCHES DE FROMAGE CANADIEN "KRAFT" 16 OZ **1³⁴**

SHORTENING "CRISCO" 3 LB TIN **1⁸⁹**

TISSU HYGIËNIQUE "COTTONELLE" 4 ROLLS **99¢**

ESSUIE-TOUT "SCOTTOWELS" 2 ROLLS **1⁰²**

CANNEBERGES FRAICHES PRODUIT E.-U. CANADA NO. 1 FROM U.S. FRESH CRANBERRIES

CELLO 1 LB **35¢**

CITRONS FRAIS PRODUIT CALIFORNIEN OR 140 SIZE FROM CALIFORNIA FRESH LEMONS

6 POTS 59¢

LAITUE ICEBERG IMP. E.-U. 60 24 SIZE CANADA NO. 1 FROM U.S. LETTUCE

CEL. 39¢

ÉCHALOTES TENDRES IMP. E.-U. FROM U.S. TENDER SHALLOTS

2 POTS 29¢

RADIS FRAIS PRODUIT E.-U. FROM U.S. FRESH RADISHES

2 CELLO 29¢

CLÉMENTINES PRODUITS DU MAROC GR. 140 SIZE FROM MOROCCO CLEMENTINES

DOUZ. DOZ **69¢**

LIQUEUR DOUCE "SPRITE" SOFT DRINK P.P. 23° PLUS DÉPÔT PLUS DÉPÔT

2 BOUT. 28 OZ BTLES **55¢**

SALADES "PARIS PÂTE" SAVEURS VARIÉES

8 OZ TIN **69¢**

La direction et le personnel du Marché Serge Pépin désirent offrir leurs Meilleurs Voeux à leurs clients et amis et profitent de l'occasion pour dire MERCI pour l'encouragement durant l'année encourue

CONSERVEZ CETTE CIRCULAIRE
Les spéciaux sont en vigueur du 15 au 27 DÉCEMBRE 1975 Inclusive.

KEEP THIS CIRCULAR
These specials are effective from DE-CEMBER 15th to DECEMBER 27th, 1975.

PROFESSIONNELS

ROBERT BASTIEN

— AVOCAT —

JOUR ET SOIR: **467-5849**

290 Boul. Richelieu **BELOEIL**

Dr. Lys J-B Montas B. Sc., M.D.,
L.M.C.C., C.S.P.O.

Ancien attaché des hôpitaux de Paris

OPHTALMOLOGISTE
MÉDECIN — CHIRURGIEN
SUR RENDEZ-VOUS

1695 GIRQUARD
SUITE 4

ST-HYACINTHE
TÉL. 774-6224

759 EST. RUE MONT-ROYAL, MONTREAL
TÉL.: 523-2292

Jean-Guy Vermette, F.D.C.

DENTUROLOGISTE

620 RUE DUPRÉ, BELOEIL J3G 3Z5
TÉL.: 467-7771



MONGIAT & MORETTI
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

VITAL MONGIAT, B.Sc.A.

ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
275 CHOQUETTE, BELOEIL J3G 1Z7

467-9329

RÉS.: 467-9718

TÉL.: 467-0183 277 BOUL. CHOQUETTE
467-8741 BELOEIL, QUÉ.
J3G 4V6

JEAN PRÉFONTAINE & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS - CHARTERED ACCOUNTANTS

JEAN PRÉFONTAINE, L. SC. COMM., C.A.

SERVICE D'URGENCE

MÉDECINE GÉNÉRALE

Clinique Médicale

de la Vallée du Richelieu

Como Lassonde, M.D.

Jacques Puyeur, M.D.

Pierre-Jacques Poirier, M.D.

Benoît Froulx, M.D.

Pierre Reiche, M.D.

Jean Thellen, M.D.

**166 RUE BRUNELLE,
BELOEIL 467-9319**

Un médecin disponible sur place
de 8.00 à 24 heures

Aussi médecine sur rendez-vous.

Absence dramatique d'une politique cohérente d'éducation des adultes au Québec

Coupure de 25% des budgets des cours de formation professionnelle à temps partiel.

L'absence dramatique d'une politique cohérente d'éducation des adultes au Québec met en péril les services d'éducation des adultes dans les institutions publiques d'enseignement.

Ce cri d'alarme, lancé aujourd'hui par un groupe d'organismes intéressés de près à la question, fait suite à une décision récente du comité fédéral-provincial de main-d'œuvre de retrancher 25% du budget fédéral des cours à

temps partiel et de ne pas remplacer les cours annulés de formation professionnelle à temps plein.

On sait que le gouvernement fédéral, dans le cadre de ses programmes de formation de la main-d'œuvre, fournit au Québec une enveloppe budgétaire globale qui permet de financer la formation générale à temps plein dans les services d'éducation des adultes des commissions scolaires et la formation professionnelle à temps plein et à temps partiel dans les cégeps et les

commissions scolaires.

En octobre dernier, l'équipe technique du comité fédéral-provincial de main-d'œuvre identifia un déficit prévisible important à cette enveloppe globale. Le gouvernement fédéral refusa d'augmenter cette enveloppe globale et le gouvernement du Québec n'augmenta pas non plus la sienne. Devant cette situation, l'équipe technique décida de retrancher 25% du budget fédéral des cours à temps partiel et de ne pas remplacer les cours annulés de formation professionnelle à temps plein, budget qui avait pourtant été officiellement annoncé en mai 1975.

Selon les organismes, cette décision de dernière heure fait que des milliers de personnes ne pourront continuer en deuxième session des cours commen-

cés en première et que la motivation de ces étudiants adultes risque d'être à jamais compromise. Ces travailleurs actifs et payeurs de taxes qui ont le courage de poursuivre leur formation, devront porter l'odieuse des décisions gouvernementales et les retombées ne seront pas sans affecter les services d'éducation des adultes des institutions publiques dont la crédibilité sera dorénavant mise en doute.

De telles décisions, de poursuivre les organismes, mettent en péril le principe même de la gratuité acquise pour ce type de formation, risquant d'inciter les services d'éducation des adultes à augmenter l'autofinancement - c'est-à-dire faire payer l'étudiant - ce qui revient à une double taxation et qui est contraire à la démocratisation du système public

d'éducation des adultes.

Toujours convaincus que l'éducation est un domaine de responsabilité provinciale, les organismes ont adressé une lettre aux ministres Garneau et Lachapelle, avec copie au premier ministre et à la direction générale de l'éducation des adultes, sommant le gouvernement provincial de fournir aux services d'éducation des adultes les budgets tels que prévus en mai 1975 pour la formation professionnelle à temps partiel et que réponse soit donnée au plus tard le 11 décembre 1975. "Que le gouvernement du Québec, écrivent les organismes, pour éviter la répétition de situations semblables, saisisse l'occasion pour élaborer une politique cohérente d'éducation des adultes."

CENTRE MEDICAL COMMUNAUTAIRE

545 Laurier, Beloeil Tél.: 467-9331

Michel Bonnet M.D. Emile Gosselin M.D.

Marcel Marsolais M.D.

Laurent St-Aubin M.D.

F. Noel de Tilly M.D.

Michel St-Onge M.D.

MÉDECIN DISPONIBLE SUR PLACE DE
9h. à 22h. tous les jours.

MEDECINS CONSULTANTS

DERMATOLOGIE: DR. J. RANCOURT

CHIRURGIE: DR. P. FORGET

GYNECOLOGUE: DR. P. DIONNE

DIÉTÉTISTE: HELENE POLAN DTP

365, Place Laurier
Beloeil Suite 205

467-9158

Gilles J. Beauchemin, F.D.C.

DENTUROLOGISTE

1100 Boul. Montarville

St-Bruno J3V-3T1

Tél: 653-7474

CLINIQUE DE VARICES DE BELOEIL

Dr. M. Belamide m.d.

Injections et chirurgie des varices

Sur rendez-vous

289, rue Brunelle 467-9337

LA SEULE PHARMACIE OUVERTE TOUS
LES JOURS DE LA SEMAINE
DE 9h AM à 10h PM
Y COMPRIS SAMEDI et DIMANCHE

pharmacie
escomptes

boul.

laurier

discount
pharmacy

306 Boul. LAURIER
PLACE BELOEIL

467-0296



Léopold Côté prend sa retraite

Léopold Côté prenait récemment sa retraite après avoir complété plus de 25 ans de service à l'usine de la CIL à McMasterville. Ses compagnons de travail se sont réunis pour lui offrir leurs vœux et quelques cadeaux parmi lesquels figuraient une scie mécanique, une bourse remise au nom du

Syndicat par Jean Denis Martel et la maquette d'un compresseur dont il a assuré le rendement pendant de nombreuses années grâce à sa grande expérience en mécanique.

Avant d'entrer à la CIL Léopold avait servi dans la Marine Canadienne au cours de

la deuxième guerre mondiale de 1940 à 1945. A une époque cruciale de la guerre sous-marine, il avait été attaché à la base navale de Gaspé où il fut chef des ateliers et responsable de l'entretien des sous-marins. Avec tous ses amis, nous souhaitons à Léopold une heureuse retraite.



Gilles Plante, planificateur au Service de l'entretien remet à Léopold Côté, une maquette en bois d'un compresseur, oeuvre de Roger Grenier, à l'arrière Walter Leal contremaître des mécaniciens de machines.

Chronique juridique



avec ME.
PIERRE BLAIN

la victime. Cette demande est présentée par la victime ou, en cas de décès de celle-ci, par les personnes qui étaient à sa charge (femme, enfants). Cependant au lieu de présenter une demande d'indemnisation, la victime peut tenter une poursuite civile contre l'auteur du crime qui lui a causé des blessures et si la somme perçue à la suite d'une telle poursuite est inférieure à l'indemnisation qui

aurait été payée en vertu de la Loi d'indemnisation, la victime ou les personnes qui étaient à sa charge peuvent exiger que la différence soit payée par la Commission. Pendant le temps où elle est incapable de travailler, la victime d'un acte criminel reçoit 75% de son salaire. La victime qui souffre d'une invalidité permanente de plus de 10% a droit à des prestations durant

toute sa vie. La personne qui a une invalidité de 10% au moins reçoit un montant global. La mère d'un enfant né à la suite d'un viol peut obtenir une rente équivalente à celle que reçoit, suivant la Loi des Accidents de travail, une veuve ayant un enfant, si elle pourvoit à sa subsistance. Ces indemnités sont insaisissables et non-imposables. Pierre Blain, avocat.

Voeux de la présidente de la Chambre de Commerce section féminine de Beloeil et St-Hilaire

L'année 75 se termine sur une note positive pour la Chambre de Commerce Section féminine de Beloeil-St-Hilaire. En effet depuis la reprise en septembre, cinq activités d'importance ont été organisées et la participation des membres a été très intéressante. De nombreux projets pour l'année 76 dont une dégustation de

vin et fromage à l'occasion de la St-Valentin. En cette année qui se termine dans la joie, il me fait donc plaisir d'offrir au comité et à tous les membres ainsi qu'à toute la population mes meilleurs Voeux d'un Joyeux Noël et d'une Bonne et Heureuse Année.

Pierrette Guité prés.

La Loi de l'indemnisation des victimes d'actes criminels

Cette loi est entrée en vigueur le 1er mars 1972 et c'est la Commission des Accidents de travail qui est responsable de son application. Cette loi a pour but de dédommager les personnes qui ont été victimes d'actes criminels. Donnons quelques exemples: une personne qui se trouve à sa banque et qui est blessée lors d'un vol; une personne qui est blessée en aidant un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions alors qu'il tente de maîtriser un voleur; une personne qui est blessée en arrêtant ou en tentant d'arrêter l'auteur d'une infraction, le voleur dans les exemples précédents; une personne qui est blessée en prévenant ou tentant de prévenir une infraction. Toutes ces personnes, dans ces quelques exemples, peuvent demander une indemnisation.

Cependant cette loi ne dédommage pas toutes les victimes d'actes criminels, il y a certaines exceptions comme à toutes règles. Ainsi on ne dédommagerait pas une personne, victime d'un acte criminel, qui est déjà protégée par la Loi sur les Accidents de travail ou encore une personne qui a contribué par sa faute à ses blessures ou telle autre personne qui s'expose volontairement à des blessures. Il en est de même d'une personne à charge ayant été partie à l'infraction qui a causé les blessures ou la mort de la victime: ainsi le père et le fils commettent un vol durant lequel le père est abattu, dans ces circonstances le fils ne pourrait réclamer une indemnisation pour la mort de son père car il était partie de l'infraction.

Toute demande d'indemnisation doit être présentée dans les six mois qui suivent le jour où est survenu la blessure ou la mort de

Dans quelques jours, toutes les familles du Québec seront en période de réjouissances et de rencontres fraternelles où tous échangeront les voeux de la saison.

Cette tradition qui date depuis des siècles demeure toujours très riche de signification et encore plus aujourd'hui où la personne humaine est de plus en plus mise de côté pour faire place à la technologie.

"Vivre" est le vœu que vous offrent les dirigeants et le personnel de votre Caisse Populaire.

Vivre, ce n'est pas seulement se laisser aller au fil du courant.

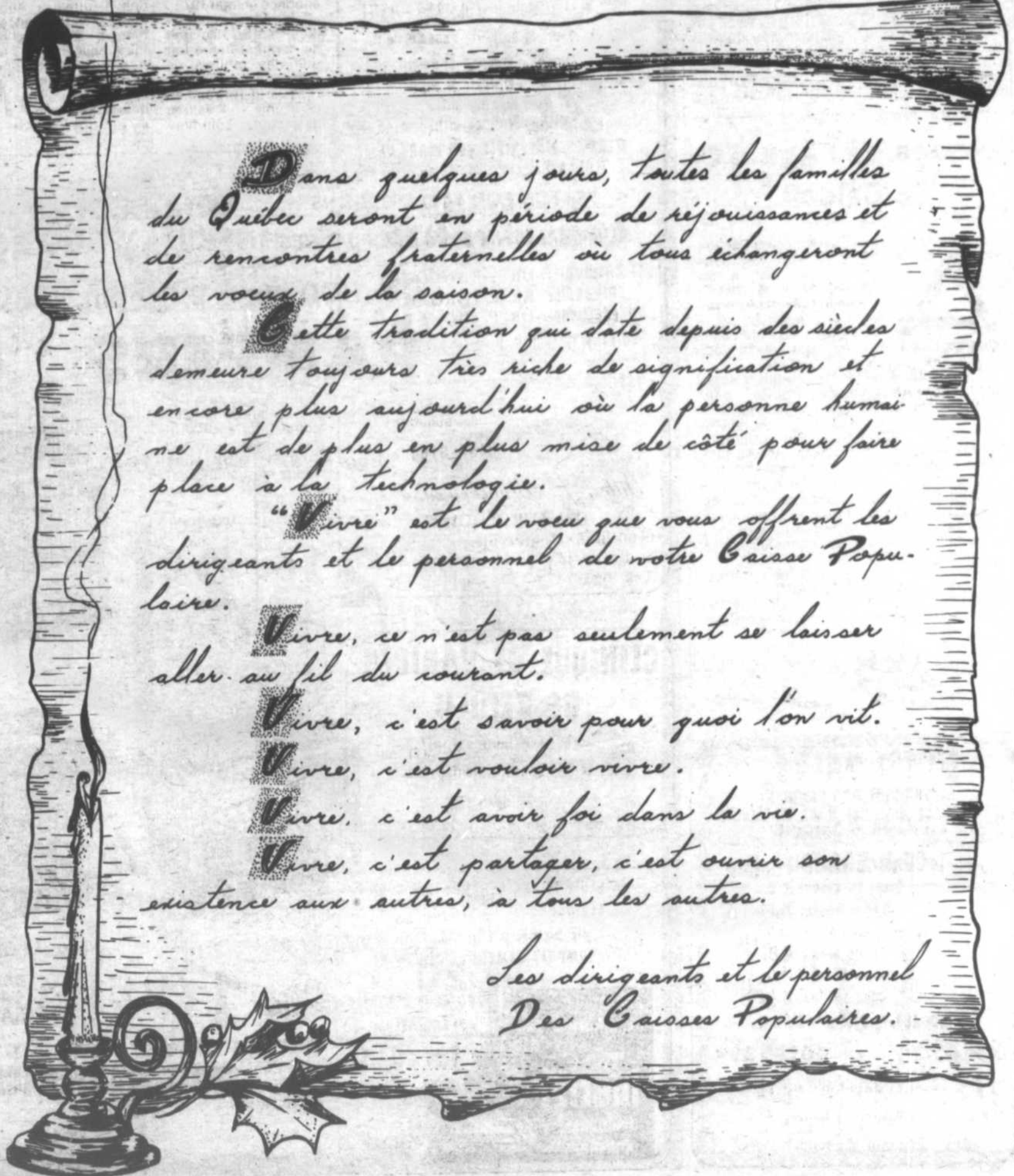
Vivre, c'est savoir pour quoi l'on vit.

Vivre, c'est vouloir vivre.

Vivre, c'est avoir foi dans la vie.

Vivre, c'est partager, c'est ouvrir son existence aux autres, à tous les autres.

*Les dirigeants et le personnel
Des Caisses Populaires.*



Ma prière de Noël

Demain je vivrai un autre Noël joyeux
Qu'importe la lourde tâche de chaque jour
Vivre Noël avec ceux qu'on aime est un cadeau du Ciel
Merci, Seigneur, merci de tes dons.

Tant qu'on n'a pas tremblé
Pour la vie d'un être cher, on n'a pas vécu...
Tant qu'on n'a pas souffert

La souffrance des autres, on n'a pas assez aimé...

Penches-toi, ô Seigneur sur la souffrance humaine
Délivres les innocents des prisons,
Sois clément envers les coupables
Que la violence soit bannie de la terre
Que nulle part il n'y ait viol d'enfants et de femmes
Ni de foyers sans feu, ni d'estomacs creux

Pour un jour seulement, ô Dieu soulages leurs souffrances!

Et si demain, je refaisais ma prière
Et si chaque jour, je la répétais encore, pour un autre jour
J'y mettrais tant d'amour, que tu verrais leurs misères
Et si d'autres joignaient leurs pensées à mes prières
Alors, alors il ne res-

terait plus sur terre
Que Paix, Santé, Bonheur.
Soudain, peut-être d'avoir pensé aux autres.
La tâche de chaque jour n'est plus lourde
Elle semble même très légère
Pour tant de bienfaits, Merci, Seigneur, Merci.

Lucie W.



Service d'urgence durant les 4 des 6 jours fériés de Noël et du jour de Jour de l'An

Le Bureau de Beloeil du Centre de Services Sociaux Richelieu sera fermé les 24, 25, 26 et 31 décembre 1975 ainsi que les 1er et 2 janvier 1976.

En cas d'urgence, il sera toutefois possible d'obtenir certains services entre 9 heures et 5 heures au bu-

reau de la succursale de St-Hyacinthe, 2800 rue Morin, les 24, 26 et 31 décembre 1975 ainsi que le 2 janvier 1976 en communiquant auparavant par téléphone au numéro 773-8411.

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX RICHELIEU, André

Bourdon, criminologue et travailleur so-

cial, Bureau de Beloeil.

LUC VOULIGNY reçoit ici de JOCELYN AUCLAIR la plaque-souvenir symbolisant "l'esprit sportif par excellence" du hockey-salon intra-mural de Otterburn Park. Luc est de plus nommé "athlète de l'année 1975" pour sa détermination, son courage et son esprit d'équipe remarquable.

Message de l'Age d'Or de Beloeil

La période des Fêtes est un temps traditionnellement consacré à l'échange des vœux.

A titre de président du Club de l'Amitié de l'Age d'Or de Beloeil, qu'il me soit permis d'offrir mes meilleurs souhaits de SANTE, de JOIE et de BON-HEUR.

D'abord, aux membres du Club de l'Amitié: qu'ils participent de plus en plus assidûment à nos activités sociales ou culturelles; Ensuite, à tous ceux qui, de près ou de loin, nous ont accordé leur appui moral ou financier, Enfin, à toute la

population de Beloeil.

Je profite de cette occasion pour lancer un appel à devenir membres de notre Club de l'Amitié à tous ceux ou celles qui sont près de l'âge de la retraite.

Se joindre à nous, c'est trouver, dans une atmosphère de fraternité, un remède moral contre la solitude qui, tôt ou tard, peut s'emparer de leur être. C'est un lieu de rencontres, d'amusements et une occasion de faire de nouvelles connaissances. JOYEUX NOEL BONNE et HEUREUSE ANNEE.

Charles Côté
Président



MOTEL VALDO
RESTAURANT BAR SALON
71 BOUL. LAURIER RTE 9 MT ST-HILAIRE
Y.M. MILLER PROP.
467-5006



Joyeux Noël à tous



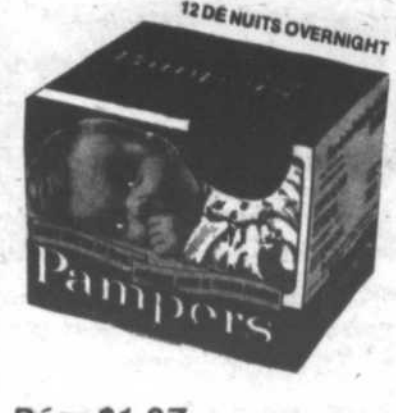


Zellers

VENTE SURPRISE SURPRISE SALE

WATCH FOR YELLOW SIGNS VENDREDI 26 - 27 DEC.
SURVEILLEZ NOS CARTES JAUNES FRIDAY DEC 26th-27th

De 1:00 pm à 9:00 pm

PAMPERS

 <p>Rég: \$2.37</p> <p>SPECIAL 2 17</p>	 <p>Rég: \$2.57</p> <p>SPECIAL 2 27</p>	
 <p>Rég: \$1.27</p> <p>SPECIAL 1 20</p>	 <p>Rég: \$1.87</p> <p>SPECIAL 1 70</p>	 <p>Rég: \$1.69</p> <p>SPECIAL 1 35</p>

Zellers

**MAIL MONTENACH
BELOEIL**



L'ENDROIT IDEAL POUR TOUS VOS ACHATS DE VIANDE
LA BOUCHERIE PIERRE ENRG.
 903, BOUL. LAURIER A BELOEIL TEL. 467-1746
 COIN ST-JEAN BAPTISTE



Spécialité: Congélateur Charolais Meilleur Bœuf au Monde Bœuf Canada A-1 Marque Rouge



CHOPS DE BŒUF qualité garantie 1 49 lb	T-BONE STEAK qualité garantie 1 69 lb	RIBS STEAK qualité garantie 1 59 lb	CUISSES DE POULET FRAICHES .89 lb	POITRINES DE POULET FRAICHE 1 19	
GRDS POULET Canada Utility 5 à 7 lbs .89 lb	Nous avons de délicieuses dindes Butter Ball de toutes pesantours .99	DINDE DE CHOIX 8 à 25 lbs .79 lb	Nous avons de délicieuses dindes fraîches grade A de toutes pesantours à prix imbattable		
PORC HACHE très maigre bien frais 10 lbs 1 090	BŒUF HACHE ultra frais qualité garantie 10 lbs 790	STEAK HACHE très très maigre boeuf de qualité 10 lbs 1 190	BŒUF EN CUBES tendre et juteux 10 lbs 1 190	VEAU HACHE qualité garantie 1 29 lb	
POULET PRESSE .79 lb	JAMBON PRESSE .79 lb	JAMBON CUIT 1 89 lb	BOLOGNA .59 lb	Vingt autre variété froides à prix plus que compétitive	
CANADA A1 MARQUE ROUGE SEULEMENT	DERRIERE DE BŒUF Canada A 1 150 à 175 lbs tout préparé 1 19 lb	COTE DE BŒUF Canada A1 250 à 300 lbs tout préparé .99 lb	SIRLOIN COMPLET 25 à 35 lbs Canada A1 tout préparé 1 39 lb	LONGE T-BONE Canada A1 30 à 35 lbs 1 39 lb	DEVANT DE BŒUF Canada A1 tout préparé Qualité garantie .79 lb
BOSTON FRAIS 15 à 18 lbs 1 39 lb	FESSE DE VEAU DE LAIT 1 19 lb	HAUT DE RONDE partie la plus tendre 1 49 lb	POINTE DE SIRLOIN 15 à 18 lbs 1 59 lb	ROTI COUPE FRANÇAISE ultra tendre aucune perte 1 99 lb	FILET MIGNON 3 à 4 lbs frais 2 69 lb
FESSE DE JAMBON fumé à l'érable complètement désossé 1 39 lb	JEUNES PORC DE CHOIX	FESSE DE PORC très maigre 1 39 lb	EPAULE DE PORC très maigre 1 19 lb	LONGE DE PORC très maigre 1 39 lb	

BIÈRE-PORTER-À PRIX PLUS QUE POPULAIRES
UN ENDROIT SUR POUR FAIRE L'ACHAT DE VOS VIANDES

Je profite de l'occasion pour vous remercier de l'encouragement soutenu que vous m'avez donné durant l'année qui se termine. Et je désire vous souhaiter un très Joyeux Noël et une Bonne Année.

REEMPLIR VOTRE CONGÉLATEUR, C'EST NOTRE AFFAIRE QUALITÉ SUPÉRIEURE
SI VOUS N'ÊTES PAS ENTIÈREMENT SATISFAIT DE VOTRE VIANDE, NOUS VOUS REMBOURSONS SANS CONDITION

NOËL

La direction et le personnel de
DUPRE AUTOMOBILE
offre à ses amis et clients

JOYEUX NOËL

BONNE ANNEE

the management and staff of
DUPRE AUTOMOBILE
wish all their friends and clients a

MERRY CHRISTMAS

HAPPY

18 boul. LAURIER
BELOEIL

861-6339 467-2804



LE SERVICE D'ABORD

DUPRE

AUTOMOBILE 1965 INC.

CHEVROLET — OLDSMOBILE — CADILLAC — CHEVELLE — CAMARO
CUTLASS — TORONADO — CHEVY II — CAMIONS CHEVROLET



ASSIDUITE AU CLUB D'AGE D'OR DU MONT-ST-HILAIRE INC.

2,549 personnes en 1975

En cette fin d'année 1975, un bilan doit s'établir. Nous répétons 2,549 personnes ont assisté à nos manifestations 18 comités, sans tenir compte de Votre Conseil - Exécutif - plus personnes en charge des Comités. Nous devrions dire, merveilleux, n'est-ce pas? Réalisez-vous ce que cela représente de travail, de patience, de persévérance pour quoi - afin de rendre service - divertir et intéresser les Gens du 3ème Age - le tout par dévouement sincère et gratuitement pour

Tous. Sommes-nous satisfaits? Pas complètement - telle...ent il y a encore à faire et parfois nous avons erré, en toute bonne foi - Le Troisième Age est excessivement difficile et sensible. L'assimilation demande une patience d'ange et malheureusement nous sommes tous des Humains. Une chose toutefois - Un immense merci de la splendide coopération de Tous ainsi que de l'Administration qui ont collaboré de toutes leurs énergies. Notre

Club est jeune, nous avons de l'expérience à prendre et avons besoin de nouvelles adhésions. En 1976, un nouveau Comité de Culture Physique - cours donné par une personne spécialisée en Gériologie - plus tous les Comités à remettre en oeuvre (18 toujours plus 1). Noël sera célébré par messe de minuit (11 hrs. p.m.) avec Chorale locale - Suivi d'un réveillon. La Veillée du Jour de l'An - Veillée gale par nos Membres qui nous l'espérons amèneront leurs sou-

rires et entraînent afin de se la souhaiter joyeusement et se redonner l'élan que nous avons besoin. Au nom de nos 300 Membres souhaite des plus sincères de Santé et Bonheur. Cordial merci à Notre

Journal qui nous permet de se faire connaître à St-Hilaire - Invitations aux 55 ans et plus de rejoindre le Club. L'intensité de nos occupations est précieuse à la Retraite et si service vous ren-

dez - n'oubliez pas que bien souvent c'est à soi-même que ce service se rend en nous faisant oublier nos bobos. Merci - Bonne Année à Tous. Relations extérieures

N.B. A noter que 76 logements se construisent par Les Habitations Richelieu, ce qui nous amènera sûrement de nouveaux membres et talents nécessaires.

Foyer d'Orientation Biblique

Bienfaits thérapeutiques

Question: "J'ai fait une dépression nerveuse. Depuis, je suis très tendue... Y-a-t-il encore de l'espoir pour moi?"

Réponse: Je sais que la guérison totale de tels troubles peut demander des années pour certains ou être très rapide pour d'autres. De quelque manière qu'elle se produise, elle exige la participation du patient et souvent l'intervention d'un médecin. Je crois savoir que cet état provient de l'incapacité de faire face aux fatigues et sollicitations de la vie, incapacité qui provoque une fuite devant la réalité. C'est justement là que l'apôtre Paul peut nous aider. Dans sa lettre aux Romains, il parlait d'un "renouvellement" de l'esprit du croyant (Romains 12:2). Quand la foi en Jésus-Christ "renouvelle" notre esprit, elle nous donne non seulement la volonté et la capacité de faire la volonté de Dieu, mais aussi l'habileté de discerner cette dernière.

La conversion spirituelle qui enlève la culpabilité, recèle de nombreux bienfaits thérapeutiques. En faisant la découverte

de l'amour de Dieu et de son pardon, nous pouvons mieux comprendre à la fois et nous-même et le monde qui nous entoure.

"Heureuses Fêtes... et n'oublions pas que c'est Sa Fête que

nous célébrons!" Fernand Saint-Louis, évangéliste.

N.B. Adressez vos questions directement à: FOYER D'ORIENTATION BIBLIQUE, 567, rue Iberville, Beloeil.




Joyeux Noël et Bonne Année
Merry Christmas and Happy New Year

NOEL
BELOEIL
BOUL-O-RAMA
135 BRILLON BELOEIL
467-6912

JOYEUX NOEL
BONNE ANNEE
Central Sports
C.C.M.
SPEEDO LAWN BOY
ADIDAS TORO



628 Montée des Trente, McMasterville, Qué. 467-0851
1639 Montarville, St-Bruno, Qué. 653-2344



Clinique J. Esthétique
Pierrette Prévost
55 St-Jean-Baptiste, Beloeil
Pour rendez-vous: 467-1334

Joyeux Noël et Heureuse Année

Beauté, santé et Joie de vivre à toute notre clientèle

Pensez à votre rendez-vous pour les fêtes réservez. Appelez 467-1334

JOYEUX NOEL A NOS CLIENTS

LICENCE COMPLETE FULLY LICENSED

順 HOCSUN 福
RESTAURANT

940 LAURIER Près Near Eglise St-Mathieu dans le vieux BELOEIL

METS CHINOIS CHINESE FOOD
METS CANADIENS

OUVERT TOUTS LES JOURS
OPEN à partir de 4^h PM



TEL: 467-6767

LIVRAISON GRATUITE FREE DELIVERY

MERRY CHRISTMAS FOR OURS CUSTOMERS

BONNE ANNEE HAPPY NEW YEAR



l'occultisme et vous

par
**LOUISE
BLAIN**

Bonjour. Le cad d'Edgar Cayce est un cas fantastique qui fait parler encore de nos jours. En effet, certaines de ses prédictions sont encore à venir dans le futur et pourront être vérifiées "de visu". Edgar Cayce a fait 15,000 "lectures" pendant sa vie, de 1877 à 1944 et aucune jusqu'ici ne s'est avérée un échec.

Ces lectures se faisaient alors qu'il se mettait en état de détente, aidé par un guide (qui fut sa femme en dernier), et qu'il atteignait ainsi un degré de voyance impossible à l'état de veille. Il pouvait ainsi examiner de l'intérieur un patient et trouver la cause d'un problème ou d'une maladie, et surtout d'en donner le remède, autant moral que physique parfois. Ce qui est le plus étrange, c'est que ces patients avaient parfois été voir un médecin qui avait suggéré une certaine maladie alors que parfois c'était fort loin de la réalité.

Pourtant, Edgar Cayce n'était pas médecin et ne se prétendait pas guérisseur non plus. Jamais il n'a souhaité concurrencer la médecine de quelque façon que ce soit. Par contre, plusieurs médecins l'ont examiné, ont suivi les patients avec attention pour voir le résultat des remèdes proposés par Edgar Cayce. Et jamais ces remèdes ont nui à qui que ce soit: au contraire, ils étaient toujours efficaces. Certains médecins aussi lui ont fait confiance et lui envoyaient leurs cas les plus insolubles tout en gardant contact avec le malade. Les remèdes

étaient parfois fort étranges: des inhalations d'eau-de-vie de pommes dans un tonneau de chêne calciné à l'intérieur, de la méditation et de la prière dans un autre cas, pas de crème dans le café ailleurs, une dose mortelle de pilules tout de suite suivie d'un puissant antidote qu'il administra lui-même à son propre enfant atteint de convulsions alors que la médecine l'avait condamné. A son réveil au début, quand on lui disait son diagnostic, il était parfois inquiet et se demandait si un jour il ne tuerait pas quelqu'un avec ses conseils. En effet, il n'avait aucune étude médicale et disait dans sa transe des mots qu'il ne pouvait même pas répéter à son réveil. Cependant, jamais ses craintes ont été justifiées. Il s'est peu à peu fait à l'idée à ce que ce don soit un don de Dieu et que Dieu ne lui permettrait pas de faire du mal à quelqu'un, en autant qu'il utilisât ce don au bien de ses proches et non pas à s'enrichir outre mesure.

La vie d'Edgar Cayce est bien enrichissante. Parfois il avait des problèmes qu'il croyait insurmontables, et presque toujours ces problèmes lui venaient de ce don. Il en venait parfois au découragement, à se demander pourquoi il devait endurer tant de misère et non faire une vie normale comme tout le monde. Et à la dernière minute, comme par miracle, une solution lui venait pour l'aider. Alors, Edgar Cayce se souvenait de cette parole de la Bible: "Homme

de peu de foi..." Et il savait que cette parole le concernait. Et il remontait la pente, en se disant que si Dieu lui avait donné tant de responsabilités à travers son don, c'est qu'il lui donnerait aussi la force et les moyens de l'utiliser sans se nuire à lui-même.

Si vous voulez en savoir plus long sur Edgar Cayce, il existe plusieurs livres écrits sur lui. Vous pouvez aussi écrire à l'Association sans but lucratif créée par son fils et les gens qui lui ont fait confiance: A.R.E., P.O. Box 595, Virginia Beach, V.A. 23451, U.S.A. Avant de vous quitter j'aimerais que vous songiez à la vie d'Edgar Cayce: sa vie fut consacrée à aider les autres, à les aimer, et à faire confiance à Dieu: c'est ainsi qu'il fut heureux. Et cette pensée s'accordera bien, je pense, avec l'atmosphère de Noël qui est maintenant tout tout proche.

Bonne réflexion...
Soyez heureux...
Joyeux Noël!!!

pas plus intense ou plus instable si on sait qu'il doit se terminer tel jour à telle heure.

L'important n'est pas de savoir ce qui se passera dans deux ans ou dix ans, ni même de ressasser les erreurs passées. L'important est de vivre, et surtout de bien vivre le présent. On entend parfois: Vivre comme si c'est la dernière fois. Ceci veut dire vivre intensément, ne pas perdre une minute à se plaindre, agir et être heureux.

Mais alors pourqu'oi y a-t-il des voyants? Lorsque ce sont des voyances spontanées, on ne peut rien y faire sauf d'essayer d'en tirer le positif ou de prévenir ledit malheur avec les moyens du bord. Mais il ne faudrait pas accuser la personne qui prédit l'évènement de l'avoir provoqué! Ceci arrive souvent: une personne annonce un évènement malheureux et fait tout en son pouvoir pour aider la personne; la malchance se pro-

duit, et on lui dit: c'est de ta faute, si tu ne m'avais pas dit cela, ça ne serait pas arrivé; c'est toi qui attires le malheur sur ta tête. Or ce n'est pas le cas du tout. Si c'est écrit, c'est inévitable. On ne peut blâmer personne.

Et si la voyante le fait consciemment et volontairement, elle doit normalement avoir l'intelligence et la justesse d'esprit correspondantes pour pouvoir assumer son pouvoir et en disposer pour le bien de tous. Un don comme celui-ci n'est habituellement pas donné à une personne évaporée qui s'en servira pour mal faire ou agir inconsciemment. C'est ordinairement l'apanage d'une personne sensée et positive. Mais ce n'est pas toujours le cas. C'est pourquoi il vaut mieux être prudent quand on connaît quelqu'un qui annonce toujours des malheurs et des accidents.

(Suite à la page 13)

SALON LAURIE ENRG.

ESTHETICIENNE-
VISAGISTE DIPLOMÉE

LORRAINE LETOURNEAU

SOINS ESTHETIQUES POUR
HOMMES ET FEMMES

290 BOUL. LAURIER BELOEIL

467-9160

Meilleurs
Voeux



à tous nos nombreux
clients et amis

LA VOYANCE: POURQUOI?

Nous avons dit que de savoir l'avenir n'était pas souhaitable pour l'homme. Car si on lui disait que sa femme doit mourir dans tant d'années, même si c'est loin et que c'est inévitable, puisque nous devons tous mourir un jour, il paniquera et cherchera à repousser l'échéance par tous les moyens possibles et impossibles. Et il n'en dormira pas pour un bout de temps!

De savoir l'avenir ne change rien au présent; les problèmes actuels ne se régleront pas plus vite, et le bonheur n'est



Nous souhaitons
à toute notre clientèle

un
Joyeux Noël
et une
Bonne Année



CENTRE
SINGER



REPRÉSENTANT

CENTRE D'ACHAT DOMINION

320 LAURIER
BELOEIL

Mme Adélarde Trudeau

MARCHANDISE
A LA VERGE
ACCESSOIRES
POUR LA
COUTURE

Puisse le NOEL
et le
NOUVEL AN
vous apporter
la réalisation de vos désirs
les plus chers.

939 Mgr de la Vallée
Beloeil
467-4256



Voeux pour Noël
et la Nouvelle Année

Merry Christmas
Happy New Year

DECOR BEAUMONT

HARDWARE INC

MAIL MONTENACH BELOEIL

467-7732

On fête à la Grange

Attention! Attention! Il y aura un GROS PARTY en l'honneur de Noël à "la Grange", dimanche le 28 décembre 1975. Ce sera une soirée où on mettra l'accent sur la tradition, le folklore, la musique et la bouffe. Oui, j'ai bien dit la bouffe qui consistera en ceci: tourtière et sand-

wichs ainsi que tout ce que vous apporterez seront réchauffés si besoin est et ensuite distribués à tout le monde. LE PRIX D'ENTREE pour cette soirée? Vous devez, pour entrer, manger et danser, apporter quelque chose à manger (un peu plus que pour vous-même, quand même). C'est

comme cela que nous aurons des bons repas beaux, bons, pas chers et en quantité suffisante. Nous seront équipés pour faire réchauffer ce que vous allez apporter. Soyez originaux et venez en très grand nombre. Bienvenue à "La Grange" le 28 décembre et bonne soirée!



Meilleurs Voeux à tous nos clients

Brillon T.V. Service

467-6571

160 PROVENCHER

MT ST-HILAIRE

REVEILLON DU JOUR DE L'AN AU CLUB HERTEL

1100 rue des Chevaliers

Repas canadien
danse avec orchestre

\$6.50 le couvert

S'adresser à:
467-7171

(Suite de la page 12)

L'OCCULTISME ET VOUS

Mais comment est-ce possible que quelqu'un voit ainsi le futur? On pourrait donner l'explication suivante: autour de la terre existe une espèce de ruban magnétique et fluide qui absorbe tous les événements et en retour comporte des projections, donc des prévisions. On parle aussi de documents imposants qui comporteraient tout ce qui existe en fait d'événements futurs et passés. On dit aussi que des voyantes se transportent par voyage astral dans le futur et voient ce qui doit se produire sur tel ou tel sujet. Ce sont plusieurs hypothèses qu'on peut donner sur le sujet.

Je dois vous dire en passant que si jamais il vous arrivait de "voir" quelque chose, ne soyez pas inquiets, ce n'est pas dangereux. Par exemple, il est possible que cela se produise à une personne qui est très avancée dans ses méditations. A ce moment, prenez en note ce que vous voyez afin de pouvoir vérifier plus tard.

A bientôt!

Corporation du Village de McMasterville

Ferdinand Barremans, maire
et les conseillers

Gilles Drolet
Roland Tremblay
Yves Sylvestre
Bernard Cayen
Richard Lemieux
Ronald Potvin

Meilleurs Voeux
de Noël
et une Bonne
et Heureuse Année

Best Wishes
for Christmas
and New Year



MERCI POUR VOTRE
ENCOURAGEMENT
DURANT L'ANNEE
DERRIERE
LES VOILETS ENRG

331 rue Brunelle Beloeil
Tél: 467-7259
Décoration intérieure

Nous vous souhaitons

un
Joyeux Noël

et nos

Meilleurs Voeux
pour la Nouvelle Année

boutique

Gaston Dussault

CHAUSSURES SAVAGE SHOES
Place Beloeil (Centre Dominion) 467-7224

PRESCRIPTIONS ET CORRECTION

CHAUSSURES ORTHOPEDIQUES

POUR ENFANTS



Ciné-club Cinéphilos

Lundi le 29 déc. 75
Cinéphilos vous
présente: "DUEL"

UN film Américain.
1972.85 min. Techni-
color. C'est un drame

réalisé par Steven
Spielberg (aussi réali-
sateur de Jaws) d'a-
près une nouvelle de
Richard Matheson.
Les principaux inter-
prètes: Dennis

Weaver, Lucile
Benson, Lou Frizzell
et Jacqueline Scott.
"Sur une route de
Californie, un auto-
mobiliste dépasse un
énorme camions-ci-

terne. Le chauffeur du
camion ne tarde pas à
lui rendre la pareille,
s'amuse à lui bloquer
le chemin et met
même sa vie en dan-
ger. Le conduc-


teur constate qu'il a
sans le vouloir éveillé
l'hostilité du routier
dont il n'arrive plus à
se débarrasser. Les
tracasseries celui-ci
se font de plus en
plus brutales et l'au-
tomobiliste s'énerve
d'autant plus que son
véhicule se révèle en
mauvaise condition
pour lutter contre ce
géant. Le duel entre
les deux chauffeurs
connaît une fin tra-
gique."

Avec ce film le
jeune réalisateur Ste-
ven Spielberg a fait la
preuve d'un talent peu
commun. A partir
d'une situation en soi
banale, il a développé
un film aux allures
fantastiques où se
précise en un récit
haletant une sorte de
cauchemar de l'auto-
mobiliste. La mise en
scène témoigne d'une
technique sûre et des
cadres audacieux
ainsi qu'un montage
éloquent servent fort
bien le suspense. Il
faut souligner aussi
Dennis Weaver qui
exprime excellem-
ment les émois du
héros.

Ce film vous sera
présenté lundi pro-
chain à la polyvalente
Ozias Leduc a compté
(Suite à la page 18)

Location Beloeil offre ses Meilleurs
Voeux et profite de l'occasion
pour vous remercier
de l'encouragement que vous leur
avez apporté durant l'année

LOCATION



RENTAL

Georges
MURPHY
581-4525

John A.
MURPHY
645-0356

BELOEIL
OUTILS DE TOUTES SORTES

464-2399

100 BOUL. LAURIER - BELOEIL



*Joyeux et gai
Noël*

Salon Cloutier
HAUTE COIFFURE

Centre d'achats Montonach
Beloeil **467-4715**



Ecole de Conduite Beloeil enr.


328 de Rouville Beloeil

467-0692

Roger Tétrault et son équipe
vous remercient pour votre
encouragement et profitent
de l'occasion pour vous
offrir leurs
Meilleurs Voeux pour
la Nouvelle Année



UN COURS DE CONDUITE AUTOMOBILE: UN CADEAU POUR LA VIE



*Giuseppe Pizza
souhaite à toute
sa clientèle
Un Joyeux Noël
et une
Bonne Année*

GIUSEPPE PIZZA

53 boul. Laurier
McMasterville

Cercle des Fermières de St-Charles

Mercredi dernier, le 17 décembre au soir, notre réunion mensuelle s'est déroulée dans la joie et l'amitié, comme il se doit en ce temps de l'année.

Chacune de nous avait apporté un petit

cadeau et l'échange s'en est fait au moyen d'un "bingo" qui a permis à chacune ou du moins, à plusieurs d'entre nous de "gagner" son cadeau.

L'assemblée d'une cinquantaine de

membres s'est ensuite retrouvée gaiement autour d'un buffet froid, causant de ses projets pour la fête de Noël.

M. Le Curé s'est joint à nous vers la fin de la soirée et nous a engagées à être dans

nos foyers, la "chandelle" qui éclaire, réchauffe et même pleure à l'occasion. Joyeuses fêtes à tous.

H.G.-P., publiciste.



Gagnante du four au Ranch Steak: Mme Lucienne Fauteux accompagnée sur cette photo de M. Robert Létourneau, gérant du magasin. Mme Fauteux habite au 470 Bienville à Beloeil.



**NOUVELLE
ADMINISTRATION**

**NEW
MANAGEMENT**

**SPECIAL D'OUVERTURE
AVEC ACHAT DE 7 GALLONS
VERRE DE QUALITE GRATUIT**

**ESSENCE
REGULIERE**

**REGULAR
GAS**

74.9

**OPENING SPECIAL
WITH MINIMUM 7 GALLONS
FREE QUALITY GLASS**

255

**BOUL. LAURIER
BELOEIL**

Tapis Réal Côté

INC.
Tulles — Prelaris — Tapis
Tapisserie — Peinture

129, boul. LAURIER ST-BASILE-LE-GRAND

*Tapis Réal Côté vous remercie
pour votre encouragement et nous profitons
de l'occasion pour vous offrir
nos Meilleurs Voeux pour la nouvelle Année*



**HO!
HO!
HO!**
*Joyeux Noël
à tous*

**RICHELIEU
ORNEMENTAL ENRG.**

23 BOUL. RICHELIEU ST-BASILE-LE-GRAND

467-5498 Maurice Boisvert prop.

BOUTIQUE LES ATOURS

PLACE BELOEIL

467-3995

*Joyeux Noël
Bonne et
Heureuse Année*



(Suite de la page 14)

de 8 heures.

Les passes-saisons sont en vente au prix de \$5.00 chez les Disques Lemaire et à la pharmacie Lefèvre à St-Hilaire. Le prix d'entrée pour DUEL est de \$0.75 adultes \$0.50 étudiants. Ceux qui n'auront pas leur Passe-saison devront déboursier \$2.00 pour adultes et \$1.25 pour étudiants. Et ne manquez pas nos prochaines représentations tous les deux semaines.

A. Belhumeur

Projet P.I.L. accordé à la ville de Beloeil

Le projet "EN ATELIERS" vient de démarrer. Dès le début de janvier 1976, des ateliers libres s'ouvriront à la population de Beloeil. Sept (7) artisans animeront les ateliers suivants: céramique, sculpture,

macramé, couture (recyclage de vieux vêtements), théâtre. D'autres disciplines viendront s'ajouter selon les possibilités et la demande. Afin de permettre une plus grande participation de la popula-

tion, une garderie-dépannage est prévue pour les parents qui désirent venir aux ateliers. Un deuxième communiqué vous parviendra dès que les locaux seront prêts à vous recevoir.

Joyeux Noël à tous



PET SHOP

LE BONHOMME DE LA FONTAINE

SALON DE TOILETTE

POUR CHIENS DE TOUTES RACES

CENTRE D'ACHATS PLACE BELOEIL

467-5073

NOËL

Les Autobus Robert Ltée

204 Boul. Laurier

St-Basile Le Grand

467-5568

Puisse cette saison des fêtes vous apporter la réalisation de tous vos Voeux et que l'An Nouveau soit rempli de Joie et de Bonheur pour tous nos clients et amis.

Normand Robert, sec.

Jean-Guy Robert prés.



Fleuriste Michèle Guertin

177 Boul. Laurier Beloeil

467-1021

Tous nos meilleurs voeux pour

Noël et la Nouvelle Année



ZENITH 100% TRANSISTORISÉ CHROMACOLOR II



MODELE F 4015

\$595⁰⁰

Ecran de grandes dimensions, excellent pour la famille! Meuble d'un beau style, compact, brun foncé aux accents beige. Dimensions: H 16 1/2 x L 26 1/2 x P 19 1/4 pces. Les dimensions ne comprennent ni les boutons de commande ni les protubérances de l'antenne.

offre à tous un

Joyeux Noël et une Bonne Année

282 Duvernay
Beloeil

467-3692



GUY CHARRETTE T.V.

955 Boul. Laurier
Beloeil

467-2841

Joyeux Noël

et

Bonne Année

à tous nos clients

PEACE

Peace on earth to good-will men.
Hear them sing and ode,
Enjoying their life here below and heavenly.
Added inscription on the path of Milky Way;
Christmas wording glorifying the Son of God,
Emphasize that mysterious Holy Night.

O Lord! Let us pray for those we are in love with thou,
Notworthy that we share each other's happiness.

Exhort them to charitable humanism
As contributors to welfare of society.
Reflect on their mind the brilliant light of wisdom
That will lead them toward the road of charity.
Hail to the New Year nineteen seventy-six!

Thoughtfully minded, acting benevolently,
Open-hearted, let us proceed generously.

God, through his Providence, watching over mankind
Operates guardianship over his

creatures,
Organizing mystical supplies of all kinds
Divinely growing on the field of nature.

Where there is a will, there is power. Therefore,
Incited to action, love and help each others.
LIVE AND LET LIVE! Even exchange between partners
Leading to friendship as never enjoyed before.

May the coming year, with its extra bonus day,
Exceed in welfare, success and prosperity,
Nullifying all prospective apprehension.

Adélard Julien
Longueuil,
P. Que.



VIVRE A DEUX C'EST...

ETRE HEUREUX CHEZ SOI

© Rexel Guay 1975

boucherie A. BRODEUR enrg.

226 ST-HIPPOLYTE MONT ST-HILAIRE TEL: 467-4003
maison établie depuis 1920

Nous sommes ouverts tous les soirs jusqu'à 10 heures
exception le samedi à 6 heures

N'oubliez pas de réserver votre dinde fraîche
et votre jambon fumé à l'érable «noir» pour Noël

Nos experts sont toujours à votre service
pour remplir votre congélateur
Nous vendons seulement du boeuf
sur inspection du gouvernement fédéral

CERTIFICAT CADEAU!

Vous voulez offrir un cadeau qui durera toute la vie et peut-être même la conserver? Avez-vous pensé à offrir un bon cours de leçons de conduite automobile? L'ECOLE DE CONDUITE AUBE peut vous procurer ce cadeau bien pensé! Pour plus de renseignements téléphonez, ou venez nous voir

ECOLE DE CONDUITE AUBE

788 rue Ste-Hélène, Longueuil 678-7888
191 rue Ladoux, Beloeil 467-2021
1410 rue Ste-Elizabeth, Laprairie 658-8843

CHAPONS FRAIS .99 LB
6 à 7 lb

ROASTBEEF «RIB» 1.59 LB

CARTON DE CIGARETTES 5.50 le carton
rég: ou king size

Jambon prêt à servir
FESSE CUITE ECOUENNEE
1.19

Tourtières Belle Fermière
16 OZ
.89

Longo lard 14-15 lb 1.39
Epaule lard 14-15 lb 1.13
Fesse lard 14-15 lb 1.29
Haut patte lard frais .79



Nous souhaitons à tous et chacun
un Joyeux Noël et une Bonne Année

REQUIEM POUR L'ANNEE DE LA FEMME

Raymonde Bellerive

[S.V.P. ne pas envoyer de fleurs. Vos dons de sympathie et de compréhension seraient toutefois appréciés]

Voilà! L'année de la femme en est maintenant à ses derniers instants. Malheureusement, elle n'entraînera pas à sa suite, dans un enterrement de première classe, les préjugés tenaces entretenus par une armée de mâles chauvinistes.

Il faudra au moins une génération encore avant de vaincre à jamais ce fléau. Mais, rendons grâce à Dieu, on voit déjà toute une légion d'hommes forts qui ont pu surmonter ce mal terrible. Car, parodiant Lafontaine on pourrait dire: "Ils n'en mouraient pas tous, mais tous étaient atteints" à divers degrés.

Et ce n'est pas au sucre d'orge offert aux femmes par l'ONU [l'année de la femme] qu'il faut en attribuer tout le mérite.

Je crois plutôt qu'il faudrait élever un monument à ces héros plus ou moins connus qui ont contribué [involontairement peut-être, car ils n'avaient pas prévu les conséquences de leurs découvertes] à la vraie libération de la femme, en développant des moyens efficaces de contraception.

Autrement, année de la femme ou pas, nous en serions exactement au même point que nos mères, tellement épuisées par des maternités successives, qu'il ne nous resterait plus assez d'énergie pour revendiquer des droits.

Et puisque j'en suis au chapitre de la maternité, permettez-moi de mentionner un sujet encore tabou: l'avortement. Parmi nos législateurs, on retrouve beaucoup trop de ces Tartufes, qui, sous prétexte de respect de la vie, refusent aux femmes le droit de décider par elles-mêmes de l'opportunité d'un avortement. Chacun sait pourtant que celles qui en ont les moyens l'obtiennent sans problèmes dans l'état de New-York ou ailleurs. Quant aux autres, à moins d'avoir un médecin compréhensif, et les docteur Morgentaler ne courent pas les rues, elles en sont réduites à l'avortement clandestin dans des conditions souvent épouvantables. Parce qu'il est inutile de parler des comités chargés d'étudier ces cas dans les hôpitaux.

Evidemment, vaudrait mieux prévenir que guérir. Je ne prêche pas ici en faveur de l'avortement, mais bien plus pour de l'information facilement accessible à toutes pour éviter d'en arriver à cette solution de dernier recours. Et surtout qu'on cesse de traiter les femmes comme des minus, incapables de décider de leur propre sort. L'avortement est une expérience assez traumatisante en elle-même sans qu'on ait besoin de la rendre encore plus pénible.

Pour en revenir à l'année de la femme, il faut dire qu'en dépit des sarcasmes de ces pauvres mâles qui craignaient de voir s'écrouler une supériorité imaginaire, elle aura quand même eu des résultats assez extraordinaires.

Les femmes ont appris à se connaître, à s'apprécier. Elles se sont rendu compte qu'elles faisaient face aux mêmes problèmes et qu'au lieu de se considérer comme d'éventuelles rivales, elles ont tout intérêt à être solidaires. C'est un progrès énorme. Il faut bien l'admettre, le pire ennemi de la femme a longtemps été la femme. Que de coups de griffes sous des dehors aimables.

L'année de la femme aura ouvert le dialogue. De plus en plus souvent il est possible aux femmes de communiquer franchement, sans restrictions, en amies véritables.

Pour plusieurs, l'année de la femme aura été aussi le p'tit coup de pouce nécessaire pour sortir de l'ornière de la routine et du laisser-aller. Particulièrement pour les femmes de plus de trente ans, déjà confortablement installées dans la vie et qu'une paresse intellectuelle et morale gagnait lentement.

L'exemple entraînant, elles se sont dit: pourquoi pas [c'était un excellent slogan qu'on a malheureusement dû laisser tomber à cause de l'esprit pervers de certains messieurs]

Mais il faut être drôlement motivée pour tenir le coup. Il y a de ces matins de mauvais temps où j'aurais davantage le goût de retourner bien au chaud dans mon lit après le départ de mon mari et de mes enfants, plutôt que d'enlever la neige accumulée sur ma voiture et d'aller me taper une journée de douze heures. Pas douze heu-

res au bureau. Mais si on fait le compte des heures actives pour une femme "pognée" dans le double emploi, carrière et famille et foyer, on n'est pas loin de ce chiffre. Il faut être complètement cinglée ou encore désireux à tout prix se créer une identité propre pour accepter cela.

Il y a encore beaucoup de femmes parfaitement heureuses de leur sort et qui ne demandent pas mieux que de passer toute leur vie en étant la femme de, ou la mère... Tant mieux pour elles! Chacune a le privilège de choisir ce qui lui semble la meilleure voie. Le rôle d'épouse et de mère n'est pas contesté et il ne devrait pas avoir besoin d'être revalorisé tellement son importance est évidente.

Mais là où le bât blesse, c'est quand je rencontre de ces misogynes à l'esprit borné pour qui le degré d'intelligence d'une femme est encore inversement proportionnel à son degré d'attractivité. Selon eux, les seules laissées pour compte revendiquent. A leur intention je me dois de préciser que les revendications des femmes ne portent pas sur le principe d'égalité [il ne fait aucun doute que la femme est l'égal de l'homme]

mais plutôt sur la question d'opportunité de prouver leurs capacités. Fort heureusement, de plus en plus, on trouve des vrais hommes sachant reconnaître le bien-fondé de la remise en question de la place occupée par la femme dans la société.

Je me considère comme privilégiée étant entourée d'hommes intelligents [chicken, direz-vous, elle ménage la chèvre et le chou]* voir note à la fin.

Mon mari et mes fils veulent bien admettre que j'ai un brin de cervelle. Ils sont "au boutte" et ne craignent pas de me donner un bon coup de main.

Quant à mon milieu de travail, c'est vraiment spécial. On aurait très bien pu me reléguer dans le ghetto des pages féminines. On m'a plutôt donné l'occasion de relever un défi. Le domaine de l'information est d'ailleurs celui où les préjugés sont le plus rares. La carrière qu'une femme peut espérer n'a d'autres limites que celles de ses capacités.

Je cause, je cause, justifiant ainsi la réputation des femmes bavardes. Qui aurait pu deviner qu'une fois lancée sur ce sujet, j'étais intarissable.

C'est quand même agréable de pouvoir se libérer de son agressivité.

Pour conclure donc, disons que la preuve est faite qu'un piédestal n'est pas une situation confortable ni pour l'homme ni pour la femme.

Je ne prétends pas qu'après l'année de la femme, toutes les femmes seront devenues des modèles d'intelligence et d'efficacité. Il y aura toujours de charmantes idiots pour qui le "sois belle et tais-toi" sera de mise. Mais, qu'on l'admette ou non, la situation ne sera jamais plus tout à fait la même. Pour les femmes comme pour le Québec, l'époque de la grande noirceur et du colonialisme est bien révolue.

A vous maintenant, messieurs. Espérons seulement qu'il ne vous faudra pas un siècle pour nous rattraper.

P.S. A ceux qui se posent la question: non je ne fais pas partie du Women's Lib. J'aime les hommes et j'ose croire qu'en général ils m'aiment bien aussi.

* Ce texte est sujet à censure de la part de mon mari et du rédacteur en chef.



Son plus beau cadeau:

des parents

par Bertrand Veilleux

Depuis quelques années, le nombre de bébés disponibles pour l'adoption a beaucoup diminué. Les couples désireux d'adopter un enfant de moins de 2 ans doivent s'armer de patience et se préparer à attendre parfois trois ou quatre ans. Ce phénomène est dû à plusieurs facteurs dont une attitude plus réceptive de la société envers les mères célibataires qui veulent garder leur enfant et l'utilisation des moyens de contraception. Mais si vous ne pouvez adopter un bébé, pourquoi ne pas faire le bonheur d'un enfant un peu plus vieux? Il y a présentement au Québec plusieurs centaines d'enfants de 4 à 11 ans qui auraient besoin de parents adoptifs.

L'INTÉRÊT DE L'ENFANT D'ABORD

Normalement, un couple désire adopter parce qu'il y voit surtout un facteur d'épanouissement pour lui et pour l'enfant. C'est pourquoi la sélection des parents adoptifs se fait, non selon des critères stricts applicables à tous les cas, mais selon les besoins de l'enfant et l'aptitude des parents. Un enfant âgé de plus de 4 ans, par exemple, a déjà vécu certaines expériences dont il faut tenir compte. De même, l'enfant handicapé ou présentant des problèmes de personnalité requiert davantage d'affection de la part de ces parents adoptifs.

Afin d'offrir à l'enfant les meilleures garanties d'épanouissement, la loi prévoit certaines conditions minimales pour pouvoir adopter un enfant. Ainsi, les parents adoptifs doivent avoir 18 ans de plus que l'enfant et professer la même religion. Règle générale, ils doivent avoir l'âge qu'auraient normalement les parents de l'enfant. De plus, le couple doit avoir vécu, de préférence, quelques années ensemble. Les célibataires peuvent par ailleurs adopter un enfant, pourvu qu'il soit du même sexe.

À QUI S'ADRESSER?

Les demandes d'adoption doivent être présentées au centre de services sociaux qui évalue l'aptitude des requérants.

Une fois la période d'évaluation terminée, l'enfant est placé temporairement dans la famille des parents adoptifs durant une période minimum de 6 mois. Pour un enfant plus âgé, le processus de placement se fait par étapes afin de familiariser l'enfant avec son nouveau milieu de vie et les parents à leur nouvelle situation.

Durant cette période de probation, le centre de services sociaux apporte sa collaboration au foyer adoptif et s'assure que l'enfant s'adapte bien avant de recommander l'adoption à la Cour du bien-être social. Les parents adoptifs présentent ensuite une requête à la Cour du bien-être social afin de légaliser l'adoption. L'enfant acquiert ainsi tous les droits d'un enfant légitime.

BO JEANS

296
sir wilfrid laurier
place beloeil beloeil

VENDEDI 26 déc
1hre à 9hres

&
SAMEDI 27 déc
9hres à 5hres
SEULEMENT

20%

D'ESCOMPTE

SUR TOUT CE QUI EST EN MAGASIN À PRIX RÉGULIER;

JEANS, PANTALONS CORDUROY,
JUPES ET ROBES JEANS ET
CORDUROY (5 à 13 ans)
JACKETS, CHANDAILS, BLOUSONS
TOUTES MARQUES, TOUTES GRANDEURS,
ADULTES 26 à 56 ans ENFANTS: 1 à 14 ans



296 SIR WILFRID LAURIER

467-2099

BELOEIL

PLACE

BELOEIL

Suggestions de cadeaux

Savoir choisir un jouet "éducatif"

Prenant pour acquis l'importance de l'éducation pré-scolaire, le choix d'un jouet pour enfant de moins de six ans prend une importance capitale.

A priori tous les jouets qui s'adressent aux enfants de l'âge pré-scolaire sont "éducatifs", ne serait-ce que par leur aspect visuel qui souvent peut fasciner l'enfant.

Mais des critères utiles sont à respecter pour faire un choix judicieux de jouets

qui sont un véritable besoin pour l'éducation et le développement intellectuel et physique de l'enfant de moins de 6 ans.

Sécurité d'abord

Un des premiers aspects à considérer dans l'achat d'un jouet qui s'adresse à un enfant d'âge pré-scolaire est l'élément sécuritaire.

La peinture est-elle toxique?

Le jouet comporte-t-il des

pièces de fer découverts ou facilement découvrables?

Comporte-t-il des pièces qui peuvent être avalées?

Est-il incassable (un jouet brisé est souvent fort dangereux)?

Sa forme favorise-t-elle les risques de blessures en cas de chute de l'enfant?

Etc.

Aspect éducatif

Le jouet choisi est-il au-

to-correctif (l'enfant sait s'il a raison ou non sans intervention constante de l'adulte)? Exemple: jeux de dextérité comme vis et écrous, maisonnette.

Le jeu choisi développe-t-il une ou plusieurs habiletés physiques, artistiques ou intellectuelles? Exemple: jeux de réglottes, casse-tête pour tous les âges.

Est-ce un jeu d'éveil par lequel on présente des objets amenant l'enfant à se poser des questions ou à se familiariser avec cer-

taines notions? Exemples: la loupe, le tableau magnétique, les blocs alphabétiques et numériques.

Est-ce un jeu de connaissance où l'enfant cultive sa mémoire et se familiarise avec le monde qui l'entoure? Exemple: les jeux d'identification d'animaux, d'outils et professions.

Signalons, en terminant cette brève analyse, que peu de jouets répondent à tous les critères éducatifs qu'on veut bien se donner. La plu-

part des jouets qui apparaissent sur le marché à l'époque des Fêtes, visent beaucoup plus à attirer l'attention des parents que de développer les facultés de l'enfant.

Il s'agit de faire un effort de discernement, sans pour autant négliger de tenir compte des goûts personnels de l'enfant.

Après tout, les Fêtes, c'est pour les enfants et ça n'arrive (heureusement) qu'une fois l'an.

Voeux de la Commission Scolaire de l'Argile Bleue

Au nom des membres du Conseil des Commissaires de la Commission Scolaire de l'Argile Bleue et de la direction générale, à l'occasion de Noël et du Nouvel An, il me fait plaisir de transmettre à toute la population du territoire de la Commission, les meilleurs voeux de santé et de bonheur pour 1976.

Puisse les efforts conjugués de tout le personnel être une garantie de succès pour nos enfants.

A TOUS JOYEUX NOËL ET BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
Roméo Rocheleau, président.



Chers concitoyens,
A l'occasion des fêtes, je désire souhaiter à chacun de vous la paix, la santé et la prospérité.
Que cette année nous permette d'accentuer davantage notre sens du respect mutuel, du respect des minorités et des autres peuples. Une telle attitude, vécue développera en chacun de nous les sentiments les plus nobles tels que l'amitié et l'amour.

Bernard Loiseau
député fédéral
de Chambly



Dear citizens;
During the festive season, may I extend to you all, my best wishes for peace, health and prosperity.
May the coming year allow us to heighten our awareness of the respect due to others, to minorities and to other people. In this way we shall, all of us, develop within ourselves those noble feelings - friendship and love.

Bernard Loiseau
Member for
Chambly

Old wood to burn,
Old books to read,
Old wine to drink,
Old friends to trust

Cher(e) client(e)

A l'occasion des Fêtes

Ameublement Claude Perreault inc.,
sera heureux de Vous Revoir. Nous nous ferons un grand plaisir de vous offrir un vaste choix de meubles qui saura certainement vous Émerveiller. Et aussi il y a toujours le **5%** d'escompte sur tous meubles exposés sur notre plancher. En remerciement de votre encouragement; il y aura encore cette année le tirage de coupons "BONI-ACHAT" d'une valeur de **\$100.00** chacun.

Temps de participation: dès la réception de ce journal et jusqu'au 31 janvier 1976.

Conditions-Concours: Découper le coupon «BONI-ACHAT» ci-joint, le remplir et venir le déposer dans la boîte «Concours» à notre magasin. «Bonne chance à tous»

1er tirage: le 24 décembre 1975. 2e tirage: le 31 janvier 1976

Nous vous souhaitons donc, un Joyeux Noël et une Heureuse Année dans la Joie et la Santé

A la suite des deux tirages, les coupons gagnants "Boni-Achat" d'une valeur de \$100.00 seront valides jusqu'au 30 avril 1976 et seront crédités sur l'achat futur de:

N.:

Ad.:

Tél.:

1er tirage: le 24 décembre 1975 - 2e tirage: le 31 janvier 1976

AMEUBLEMENT **Claude Perreault** FURNITURE

127, boulevard Laurier - Case postale 309 - J6L 1B8 - St-Basile-le-Grand, P.Q. Tél.: 663-7851 - 2

DERNIERE CHANCE DE PARTICIPER A CE CONCOURS

Pour ces étrennes de dernière minute, Zellers suggère



Achat spécial

Beaux chandails deux dans un

Notre prix spécial **784** ch. Quantités limitées

Épargnez sur le prix d'une étrenne mode pour une femme ou jeune fille ! Ces faux superposés créent l'illusion d'un cardigan habillé à manches courtes sur un pull à ras de cou. En trois modèles séduisants et en un bon choix de couleurs. Grs P.M.G.



Pour lui Chemises habillées VAN HEUSEN

Valeur de 87 - 88 - 89 **350 - 450**

La belle qualité Van Heusen dans ces chemises habillées au prix le plus bas possible ! Trois modèles en tissu de polyester et coton (65%-35%), avec col à pointes longues et manchettes boutonnées. Tons unis, dessinés, tons sur tons. Grs 14 1/2 à 17 1/2.



Porte-monnaie "Buxton" en cuir véritable pour lui ou elle

447 ch.

Porte-monnaie en cuir véritable de belle qualité, pour hommes; petits sacs à main et sacs français, pour dames. Tous sont offerts à ce prix extraordinairement bas ! Choix de tons riches de cuir et de couleurs ! Une étrenne idéale ! Quantités limitées



Vêtements de détente en spécial

Valeur exceptionnelle! **894** ch.

Une lingerie luxueuse pour les heures d'intimité ! Robes longues en molleton, tenues d'intérieur avec capuchon et motifs au pécari, ou cashemires brodés, en tissu d'acétate et nylon 77%-23%. Tout se lavent à la main. Rose, menthe, corail et autres. Gr. P.M.G.



Le magasin des étrennes de Noël

Mail Monténach Belœil

du 22-23-24 décembre
de 9h à 18h

En vente 3 jours seulement les 22-23-24 décembre Quantités limitées

Zellers

WATCH FOR YELLOW SIGNS
SURVEILLEZ NOS CARTES JAUNES

VENTE S
VENDREDI 26

LUCKY SHOPPING CART
LOOK FOR THE NUMBER WRITTEN
ON YOUR SHOPPING CART
IF YOUR NUMBER DRAWN
YOU WILL WIN A BEAUTIFUL GIFT
FREE
NO PURCHASE NECESSARY

PLAY SNOW BALL
AND WIN \$175.00 DEC. 26th
EACH HOUR IN MERCHANDISE
YOU CAN WIN \$25.00 AT ZELLERS
DEC 26th YOU MUST BE PRESENT
TO WIN IF THE AMOUNT IS NOT WON IT
IS ADDED TO THE NEXT HOUR
ASK FOR YOUR FREE TICKETS
NO PURCHASE NECESSARY

CHILDREN AND MISSES
TIGHTS
COLLANTS FILLETES ET ENFANTS
REG: \$1.00 **SPEC. .50**

POTATO CHIPS HOSTESS
REG: 2/1.44 **SPEC. 2 / 1.00**
CHIPS HOSTESS

ALLANS SOFT DRINKS
ZIP TOP CANS **SPEC. 2⁹⁹**
24 10 ON.
ASSORTED FLAVORS

LIQUEURS DOUCES
ALLANS EN CANETTES **SPEC. 2⁹⁹**
24 BTS 10 ON
SAVEURS ASSORTIES

Gillette
ADJUSTABLE
NEW! NOUVEAU!
ADJUSTABLE CARTRIDGES
CARTOUCHES REGULABLES
TRACE
SEULEMENT .93 ONLY

PILLOW CASE
TAIE D'OREILLER
100% COTTON
SPEC. | 26

HAND TOWEL
SERVIETTE
GR. SIZE 16x26
REG: \$0.97 **SPEC. .73**

COMFORTER
VANITY FAIR
DOUILLETTE VANITY FAIR
GR. SIZE 70x82 **SPEC. 14⁹⁸**
REG: 19.88

SHREDDED FOAM
PILLOW
OREILLER EN FOAM
REG: 1.97 **SPEC. | 44**

DETSON POCKET RADIO
RADIO PORTATIF DETSON
SOLID STATE 100% TRANSISTORISE
REG: \$3.97
SPEC. 2⁹⁷

SELECTION OF 8 TRACK
TAPES
SELECTION DE
CASSETTES 8 PISTES
SPEC. | 66

PHENTEX 3 PLY 3 DRINS
ASST. COLORS COULEURS ASSORTIES
REG: .67 **SPEC. .53**

LADIES PANTIES
REGULAR + BIKINI STYLES **REG. 50**
CULOTTES BIKINIS 4/100
POUR DAMES REGULIERES

Zellers

PLUS BEAUCOUP D'ITEMS NO
EN SPÉCIAL DANS TOUS NOS
PLUS A LOT
ON SPECIAL
Mail Montena

SURPRISE - SURPRISE SALE

DEC. SEULEMENT - FRIDAY DEC. 26th ONLY

de 1h. p.m. à 9h. p.m.

SELECTIONS DE VETEMENTS
POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

1/2 PRICE
PRIX

SELECTION OF MENS, LADIES AND CHILD'S
OUTER WEAR

CHRISTMAS FRUIT CAKE

3 lbs
REG. 2.99 SPEC. **1.50**

GATEAUX AUX FRUITS

SAFE-T SALT
SEL POUR L'HIVER

POUNDS 25 LBS SPEC. **.77**
REG: \$1.09

TABLE NAPKINS SPEC.

150 SHEETS
150 SERVIETTES REG: .97 **.73**
SERVIETTES DE TABLE

HOUSEHOLD
GARBAGE BAGS

PACK OF 10

SIZE GR. 26x36 **2/.86**
REG: .63 SPEC.

SAC A POUCELLE
PAQ. DE 10

TASTERMAKER
SHEETS + SPIPS ENS.

ASST. PATTERN AND COLORS ENS,
REG: \$18.97 SPEC. **14⁰⁰**

ENS. DE DRAPS ET TAIE D'OREILLER
STYLES ET COULEURS ASST.

JOUER BOULE DE NEIGE

GAGNER \$175.00 LE 26 DEC.
TIRAGE A CHAQUE HEURE D'UN BON
D'ACHAT DE \$25.00 POUR GAGNER
VOUS DEVEZ ETRE PRESENT SI LE
MONTANT N'EST PAS GAGNE,
IL S'ADDITIONNE A CELUI DE L'HEURE
SUIVANTE DEMANDER VOS COUPONS
GRATUITS A NOS VENDEUSES

PANIER CHANCEUX

SURVEILLER LE NUMERO INSCRIT SUR
VOTRE PANIER DE MAGASINAGE
SI VOTRE NUMERO EST TIRE,
VOUS AUREZ LA CHANCE DE GAGNER
UN CADEAU
GRATUIT
PAS D'ACHATS NECESSAIRE

KLEENEX TOWELS
2 PLY + PKG OF 2 ROLLS
REG: \$1.10 SPEC. **.83**

ESSUIE-TOUT KLEENEX
2 EPAISSEURS PAQ. DE 2

DELSEY BATHROOM TISSUE
2 PLY + PKQ OF 4 ROLLS
PAPIER DE TOILETTE SPEC. **.83**
DELSEY 2 EPAISSEURS
FAIT PAR KLEENEX

**KLEENEX FACIAL
TISSUE**



REG: \$0.59 SPEC. **3/1.00**

TISSUE KLEENEX

MEN'S WORK SOCK
ONE SIZE
REG: \$1.00 SPEC. **.66**

**BAS DE TRAVAIL
POUR HOMMES**

**QUAKER STATE OIL
HUILE QUAKER
STATE**
REG: .97 SPEC. **.77**

**ALL CHRISTMAS
DECORATIONS PAPER
AND CARDS**

1/2 PRICE
PRIX

TOUTES DECORATIONS DE NOEL
PAPIER CARTES

CAFE FLEUR DE LYS

SPECIAL TOUTES LES FEVES AU LARD
QUE VOUS POUVEZ MANGER
ALL HOME MADE
BEANS YOU CAN EAT SPEC. **.99**

OR-OU

TOUT LE POISSON QUE VOUS POUVEZ
MANGER SPEC. **1.99**
ALL THE FISH
YOU CAN EAT

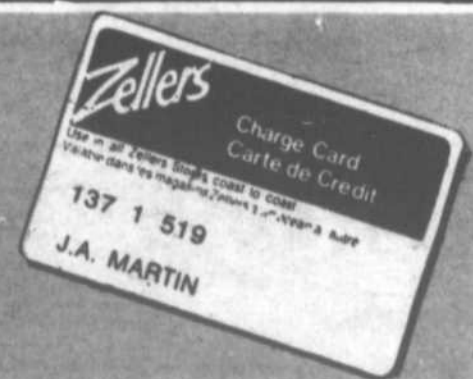
**TV COULEUR BRADFORD
COLOR TV 19"**

5 ONLY
5 SEULEMENT SPEC. **\$297.**

LADIES ONE SIZE PANTIES HOSE
REG. .44 SPEC. **5/1.00**

BAS COLOTTE POUR DAMES UNE GRANDEUR

ON ANNONCES,
S DÉPARTEMENTS
OF GOODS NOT ADVERTISED,
IN ALL DEPARTMENT
each Beloeil



Zellers

ZELLERS LAST MINUTE GIFT SUGGESTIONS



**In-Dash
AM/FM
FM-Stereo
8-Track
Auto Stereo**

- Compact, mounts in-dash on most autos!
- Plays 8-track tapes, AM/FM or FM-Stereo from radio!
- Automatic radio-to-tape change by inserting cartridge!
- FM-Stereo and channel indicator lights!
- Auto/manual channel selection with fast-forward!
- Full 15-watt power amplifier!
- Add 3 speakers, get 4-channel sound from 2-channel tapes and broadcasts, automatically!

SPECIAL PURCHASE!
Limited Quantities
No Rainchecks

88⁸⁴

**Uses Polaroid
108, 107 or 88
Film Packs**
* Reg'd T.M.



**"Keystone"
"Rapid-Shot"
60-second
Instant-Picture
Camera**

- A "First-to-be-opened" Gift For Christmas!
- Automatic Flash Control: Sensitive Electronic eye fires "Flashbar" only when necessary!
- Uses Polaroid® 108, 107 or 88 film packs!
- Color-corrected 3-element f2.8 lens!
- Electronic shutter speeds from 1/5000 to 10-seconds for most light conditions.
- Automatic flash-distance setting adjusts lens automatically!

SPECIAL PURCHASE!
Limited Quantities
No Rainchecks

19⁸⁴

SPECIAL PURCHASE!



Boys' Polyester Suits

Your Choice 974 Limited Quantities

Dress the little darlings up for the Holidays in one of these charming 2 or 3 piece pant suits of durable, easy-care 100% polyester! This specialty purchased collection has right-now styling, and all the most wanted features! 3 pcs. set with two pants. Assorted colors and patterns, toddlers' sizes 2-3X, and boys' 4-6X.

"Hanimex"

**"Rondette 1000S"
Slide Projector**



39⁸⁸ each

- New Optical system for brighter, sharper projection!
- Impeller-type cooling fan protects valuable slides!
- Semi-automatic slide change!
- Uses "Rondex 120" slide tray or 38 and 45-slide magazines!
- 38-slide magazine included!

Limited Quantities
No Rainchecks

**Preplanted
Pedestal
Terrarium**

Contemporary 16" dia., 27" high closed terrarium beautifully filled with up to 6 tropical plants, redwood bark, stones and decorative ornament. Crystal/white colour.

**Now Just
18⁸⁴ complete**



Zellers

The Christmas Gift Store
MAIL MONTENACH BELLEVILLE

Dec. 22 10:00 am to 8:00 pm
Dec. 23 10:00 am to 7:00 pm
Dec. 24 9:30 am to 6:00 pm

On Sale
3 Days Only
December 22-23-24
Or While Quantities Last



LA GUADELOUPE

Dans les Antilles, existe une île qui offre aux touristes les mêmes avantages que les autres îles, mais, avec quelque chose en plus; on y parle français. C'est la Guadeloupe. Elle est située à 120 milles de la Martinique. La Guadeloupe, surnommée l'île Emeraude, mesure 30 milles de long d'est en ouest et environ 20 dans la direction nord-sud. En fait, la Guadeloupe se compose de deux îles en forme de papillon, reliées entre elles par un pont basculant qui traverse la rivière Salée. La partie ouest est plus élevée et s'appelle Basse-Terre tandis que la région est plus petite et se nomme Grande-Terre. Le

relief est parfois montagneux et volcanique; le volcan Grande-Soufrière dans Basse-Terre s'élève à 1484 mètres. Ailleurs ce sont des plateaux de faible altitude.

Le climat

Le climat est tropical, c'est-à-dire chaud et humide; les vents alizés adoucissent la température qui se maintient à 24 °C. La saison des pluies débute le 15 juillet et va jusqu'au 15 octobre. Elles sont plus abondantes dans Basse-Terre. Heureusement, les visiteurs s'installent la plupart du temps dans Grande-Terre, près de la ville de Pointe-à-Pitre.

Histoire

La Guadeloupe a été découverte en 1493 par Christophe Colomb lors de son deuxième voyage. Dès 1635, la Guadeloupe était occupée par les Français. Les Anglais ont pris possession de l'île à plusieurs reprises et elle est définitivement française depuis 1815. Elle est devenue un département français d'outre-mer en 1946; les îles de la Marie-Galante, la Désirade, les Saintes, Saint-Barthélemy et Saint-Martin font partie du même département.

La population

Les Guadeloupéens sont au nombre de 340,000. Ce sont surtout des Noirs, des Mulâtres et des Créoles. Le chef-lieu (capitale) du département est Basse-Terre dans l'île du même nom avec 15,000 habitants, mais la ville principale est Pointe-à-Pitre avec 60,000 personnes environ.

L'île a une vocation essentiellement agricole et touristique. Il n'y a pas de mines et peu d'industries. On y cultive canne à sucre, bananes, ananas, avocats, mangues, vanille, cacao, café, et épices. On y fabrique aussi un excellent rhum. L'élevage et la pêche occupent les gens qui ne travaillent pas à l'agriculture.

Le tourisme

Le climat chaud crée une atmosphère détendue et sans formalités. Les gens sont chaleureux et sympathiques; ils accueillent les touristes à bras ouverts. C'est le paradis des vacances. Les plages de sable fin qui s'enfoncent lentement dans une mer aux couleurs d'émeraude alliées au charme incomparable des tropiques donnent à la Guadeloupe des sites inoubliables noyés dans une nature toujours verdoyante.

A la Guadeloupe, le caractère français se fait sentir dans les noms et les coutumes. On le retrouve aussi dans le boire et le manger. L'île est dotée d'une foule

d'endroits où la bonne chère est à l'honneur. On y allie le raffinement de la gastronomie française aux secrets de la cuisine créole pour apprêter les poissons, les fruits et les légumes. Sur cette île, le mélange des traditions françaises et africaines a donné naissance à une musique et à une danse fort typiques. Vêtus du costume traditionnel, les dan-

seurs donnent souvent des spectacles folkloriques.

Les routes sont bonnes dans les deux parties de l'île et mènent à plusieurs attractions. Il ne faut pas manquer d'aller à Sainte-Marie de Capesterre où Colomb débarqua en 1493 et au Fort Fleur d'Épée. Les plages sont parfaites; on y trouve du sable blanc de corail sur la Grande-Terre et du sable noir provenant de roches volcaniques dans l'autre partie de l'île. Les magnifiques forêts sont intéressantes pour les excursions, surtout les sentiers Victor Hugo et Merwart. On peut aussi faire l'ascension du volcan Grande-Soufrière. Les autres beaux sites sont les lacs de montagne, les chutes et surtout, les plages.

Comme distraction, il y a de petites croisières pour visiter les îles voisines. C'est aussi à la Guadeloupe qu'on trouve le premier casino des Antilles françaises. Elle offre aussi des produits d'artisanat, des parfums et des vins français, du rhum local,

et surtout, des vacances inoubliables. Alors que diriez-vous d'une détente au

soleil? La Guadeloupe est là... elle vous attend. Bon voyage! Gilles Gagnon

AGENCE DE VOYAGE - TRAVEL AGENCY
POIFIEF
 600 Boul. Laurier,
 MAIL MONTENACH
 BELOEIL Tel: 467-8971

HOMMES D'AFFAIRES PENSEZ-Y LES ANNONCES DE L'OEIL REGIONAL PEUVENT VOUS RAPPORTER PAS MAL

SPECTACLE

REMIS

La deuxième représentation du spectacle d'Yvon Deschamps devait avoir lieu à Beloëil le vendredi, 30 janvier 1976 à 22 heures (10:00 p.m.) est avancé au jeudi, 29 janvier 1976 à la même heure, soit à 22 heures (10:00 hres p.m.)

Pour de plus ample information, veuillez contacter Daniel à 467-0051 ou 467-2117 ou encore Les Disques Lemaire à 464-0880.



OBTENEZ 10% D'ESCOMPTE SUR TOUTE MARCHANDISE À PRIX RÉGULIER AVEC PRÉSENTATION DE CE COUPON

Valide du 24 au 31 décembre

286 Wilfrid Laurier, Place Beloëil
 467-2888

vente-décoration installation
 DISTRIBUTEUR des produits
SELKIRK METALBESTOS

Boutique
 La bûche ardente Itée

Joyeux Noël et Bonne Année
 A tous nos clients actuels et futurs

PRIX AVANTAGEUX
 FACILITES DE PAIEMENT
 SERVICE EXTRA RAPIDE
 INSTALLATION COMPLETE
 PRET A FONCTIONNER

1610 Boul. PROVENCHER
BROSSARD PLACE DU COMMERCE 671-5959
 «En face de Mail Chamblain»

Participation à la vie municipale

VILLE DE BELOEIL



Résumé de l'assemblée régulière du conseil du 1er décembre 1975, tenue sous la présidence de Son Honneur Monsieur le Maire Jacques Meunier.

Le conseil a accepté les soumissions de Domtar Ltée, pour l'achat d'une quantité approximative de 1500 tonnes de sel de voirie livré à Beloeil pour le prix de \$18.10 la tonne; et de Joseph Piazza Const. Inc., pour le prix total de \$216,570.10 pour des travaux de construction d'égoûts, d'aqueduc, d'entrée de service et de fondation de rues dans la Montée Pré-Vert, les rues Morin et Des Prairies, Boulevard Gagnon, rue Du Cap, Avenue du Buisson et rue Goya, ces soumissions étant les plus basses.

Les démissions de MM. Philippe Vézina, André Desmarais et Edouard Berthiaume comme membres de l'Office Municipal d'Habitation de Beloeil ont été acceptées et une lettre de remer-

ciements sera adressée à chacun d'eux pour le bon travail accompli dans l'exercice de leur fonction respective.

M. Ghislain Laverne, M. le Maire Jacques Meunier et M. Pierre Grenon, c.a., sont nommés respectivement membres-administrateurs de l'Office Municipal d'Habitation de Beloeil au poste de président, de vice-président et de secrétaire-trésorier.

Le conseil autorise la signature de documents à la Caisse Populaire ainsi qu'à la Banque Canadienne Nationale.

Un avis de motion est donné qu'un règlement sera présenté à une prochaine assemblée pour modifier, à compter du 1er janvier 1976, le règlement numéro 682-74, relativement aux tarifs d'électricité aux abonnés reliés au réseau électrique appartenant à la Corporation de Ville de Beloeil.

Le Directeur du

Service Socioculturel est autorisé à demander à la Régie des Alcools du Québec un permis de boisson pour une réception civique, le 19 décembre 1975, au Centre Culturel de Beloeil.

Le Directeur de Police, dans un rapport soumis au conseil, informe qu'il est d'opinion qu'aucun changement de signalisation est nécessaire, à l'intersection des rues Des Brises et Larose, attendu que la visibilité y est excellente et qu'il ne se souvient pas qu'un accident de circulation ait été déjà signalé à cet endroit.

Le conseil demande que le Directeur de Police exerce une surveillance accrue concernant la vitesse des véhicules sur le Boulevard Gagnon, Avenue des Brises et la rue Lataille.

M. le Conseiller Armand Lamoureux demande que le Directeur de Police fasse un rapport sur les résultats obtenus relativement à la surveillance de la vitesse particulièrement sur les rues Richelieu et Pigeon suite à une demande antérieure du conseil.

Attendu la demande d'annulation de certains lots et l'approbation de la subdivision d'une partie du lot, numéro de cadastre 127;

Attendu qu'il y a lieu de prévoir l'élar-

gissement de la rue Larose entre les rues Richelieu et Des Brises;

Attendu que la superficie de terrain exigée pour fins municipales représente 5,385 pieds carrés (5% de la superficie de la subdivision soumise);

Attendu l'offre de Les Habitations Vaucresson Inc., en date du 25 novembre 1975 pour vendre à la Ville de Beloeil le lot, numéro de cadastre 127-198 contenant 21,129 pieds carrés;

Il est résolu d'acquiescer de Les Habitations Vaucresson Inc., le lot numéro 127-198 du cadastre de la Paroisse St-Mathieu de Beloeil contenant une superficie totale de 21,129 pieds carrés dont 5,385 pieds carrés sont cédés gratuitement à la Ville pour fins municipales, et la différence 15,744 pieds carrés est vendue à la Ville de Beloeil au prix de \$0.20 le pied carré, soit une somme totale de: \$3,148.80; Son Honneur M. le Maire Jacques Meunier et le gérant de la Ville sont autorisés à signer l'acte notarié pour donner plein effet à la présente résolution.

Attendu la demande de Les Habitations Vaucresson Inc., le conseil accepte de prolonger les services municipaux demandés sur les rues Dupré

et Capri et les Consultants Beauchemin, Beaton, Lapointe Inc., sont requis de préparer les plans, devis et estimations nécessaires pour le prolongement des services d'aqueduc, d'égoût et de fondation de rues vis-à-vis les lots 127-196 et 127-197 sur la rue Dupré et vis-à-vis les lots 127-58, 127-59, 127-60 de la rue Capri et de soumettre au Service de Protection de l'Environnement, pour leur approbation, les plans d'aqueduc et d'égoûts.

Un avis de motion est donné décrétant l'extension des services d'aqueduc, d'égoûts et de fondation de rues dans les rues Dupré et Capri et autorisant un emprunt à long terme à cette fin.

Son Honneur M. le Maire Jacques Meunier et le gérant de la Ville, sont autorisés à signer, au nom de la Ville, la convention collective intervenue avec l'Association Internationale des Pompiers, section 2206, Beloeil.

Le gérant de la Ville est autorisé à demander des soumissions pour l'achat de 75 chaises pour la salle des délibérations du conseil à l'Hôtel de Ville.

Son Honneur M. le Maire Jacques Meunier fait part de la formation des comités

du conseil, comme suit:

PLANIFICATION: MM. les Conseillers Pierre Cloutier, Marcel Bédard et Julien Bussière, responsable: M. le Conseiller Pierre Cloutier.

GESTION ET FINANCE: MM. les Conseillers Marcel Bédard et Pierre Cloutier, responsable: M. le Conseiller Marcel Bédard.

RECREATION: MM. les Conseillers Julien Bussière et Claude Hamel, responsable: M. le Conseiller Julien Bussière.

SECURITE PUBLIQUE: MM. les Conseillers Claude Lyonnais et Armand Lamoureux, responsable: M. le Conseiller Laurent Handfield.

SERVICES PUBLICS: MM. les Conseillers Laurent Handfield et Claude Hamel, responsable: M. le Conseiller Laurent Handfield.

COMMUNICATION: MM. les Conseillers Gérard Rioux et Pierre Cloutier, responsable: M. le Conseiller Gérard Rioux.

SURVEILLANCE NORMATIVE: MM. les Conseillers Claude Hamel et Claude Lyonnais, responsable: M. le Conseiller Claude Hamel.

NEGOCIATIONS: MM. les Conseillers Armand Lamoureux, Gérard Rioux et Marcel Bédard, responsa-

ble: M. le Conseiller Armand Lamoureux.

Les conseillers sont unanimes à accepter la composition des comités ci-dessus énumérés.

Attendu les retards dans les travaux de comptabilité occasionnés par une grève de quelques trois mois des employés municipaux au cours de l'année 1975;

Attendu le travail supplémentaire requis pour l'implantation d'un ordinateur;

Attendu que le résultat des opérations de l'année financière 1975 ne pourra être connu de façon plus précise que vers le milieu de décembre 1975;

Attendu que le conseil nouvellement élu désire implanter un nouveau système de gestion;

Attendu que le budget de l'année 1976 ne pourra être préparé et adopté avant le 30 décembre 1975;

Il est résolu de demander au Ministre des Affaires Municipales d'accorder à la Ville de Beloeil un délai n'excédant pas le 28 février 1976 pour lui transmettre le budget adopté par le conseil de la Ville de Beloeil pour l'année 1976.

Il est résolu que demande soit faite à la Commission Municipale de Québec de

(Suite à la page 30)



Meilleurs Voeux
pour un
Joyeux Noël
et le Nouvel An
Ville Mont St-Hilaire

Honorius Charbonneau Maire

Roger Archambeault

Rock Gauthier

William Ashfield

Jean-Guy Hébert

Michel Gilbert

Jules Boucher

Laurent Olivier gérant-greffier



Meilleurs Voeux
à tous les
résidents du comté
*My Best Wishes
to all the residents
of the countie*

A chaque année, à cette époque, les familles et les amis ont l'habitude de se retrouver pour célébrer ensemble les succès de l'année qui vient de s'écouler ou encore pour fêter l'année qui débute.

Ils s'échangent des voeux de bonheur, de prospérité et de longue vie.

J'aimerais aussi avec toute ma famille, vous souhaiter tout le succès et le bonheur que vous espérez pour les années à venir.

Votre bonheur sera celui de tous les québécois et votre réussite personnelle contribuera à l'enrichissement de toute la collectivité.

Tout ce qui peut vous arriver de bon sera, j'en suis persuadé la joie des vôtres.

P.S. Je désire rappeler à la population que mon bureau de comté est situé au 275, Choquette, Beloeil, 467-9392 et que chaque lundi je reçois mes électeurs.

Every year, during the holiday season, families and friends get together to celebrate either the successful year that has gone by or the new year they wish each other health, wealth and peace.

My family joins me and wishing you happiness and the best of everything for the year to come.

Your happiness will be that of all Quebecers and your personal success will also contribute to the well-being of everyone. I'd would like to extend my best wishes to you and yours for a peaceful successful new year.

P.S. I would like to inform the population that my countie's office situated at 275 Choquette, Beloeil, 467-9392. I'm at the office Monday to receive my electors.

Marcel Ostiguy
Député de Verchères

**NOTRE
REPUTATION
EST VOTRE
PROTECTION**

*Joyeux
Noël*

**COMPTOIR
RANCH-STEAK**

*Bonne
Année*



**144 BRUNELLE BELOEIL
464-2450**

**POURQUOI
COURIR UN
RISQUE NOTRE
SERVICE EST
LE MEILLEUR**

**BOEUF
COTE DE BOEUF
DE CHOIX MARQUE ROUGE A1
275-300 LBS ENV. **.95** LB
TOUT PREPARE**

**DERRIERE DE
BOEUF BOUVILLON DE CHOIX
MARQUE ROUGE A1 **1.19** LB
TOUT PREPARE**

**DEVANT DE BOEUF
MARQUE ROUGE A1 DE CHOIX
TOUT PREPARE **.79** LB**

**BOEUF HACHE
TRES MAIGRE
TRES FRAIS **.59** LB**

**ROTI DE BOEUF
POINTE DE SURLONGE
TOUTE PREPARE 10 à 12 lb
SPEC: **1.09** LB**

**COEUR DE FILET MIGNON
TENDRE ET JUTEUX FRAIS
2 à 3 lbs SPEC: **2.59** LB**

**ROTI DE BOEUF
COTE CROISEE CAT: A-1 SPEC: **1.39** LB**

**BOEUF EN CUBES
Très maigre SPEC: **1.09** LB**

**VIANDES FROIDES
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
TEL QUE:**

- | | |
|------------------------|-------------------|
| POULET PRESSE | SALAMI GENOIS |
| JAMBON PRESSE | SMOKED MEAT |
| JAMBON CUIT | PATE DE FOIE GRAS |
| BOLOGNE A L'AIL | PATE DE CAMPAGNE |
| BOLOGNE SANS AIL | CAPICOLLI |
| SALAMI AU BOEUF | PEPPERONNI |
| PAIN DE VIANDE AU FOUR | |

DIVERS

**POUR VOS TOURTIERES
EPAULE DE PORC HACHE
TENE QUALITE **1.39** LB**

**VIANDES A TOURTIERES
PORC ET VEAU HACHE SPEC. **.99** LB**

**TOURTIERES
«CANTINIERE» TAILLEFER SPEC. **.99** LB**

**POITRINE DE DINDE
FRAICHE SPEC. **1.39** LB**

**CUISSE DE DINDES
FRAICHE SPEC. **.69** LB**

**FOIE DE VEAU
FRAIS TRANCHE SPEC **1.09** LB**

**FROMAGE
CANADIEN DOUX
JAUNE OU BLANC SPEC. **1.39** LB**

**PIZZA DA VINCI
ALL DRESS 22 OZ SPEC. **1.39****

**ROULE DE DINDE
VIANDE BLANCHE **2.19** LB**

**Boeuf de l'ouest seulement
Prix spéciaux sur notre boeuf
Canada DI de choix.**

**COTE DE BOEUF
CANADA DI 275 A 300 LBS ENV. **.59** LB
PRIX TOUT PREPARE**

**DERRIERE DE BOEUF
CANADA DI 150 A 175 LBS ENV. **.79** LB
PRIX TOUT PREPARE**

**DEVANT DE BOEUF
CANADA DI 150 A 160 LBS ENV. **.49** LB
TOUT PREPARE**

**NOTRE SPECIALISTE
DE COUPES FRANÇAISES**

VOUS OFFRE

- BOEUF DE MARQUE ROUGE
 - VEAU
 - AGNEAU
- A LA MODE EUROPEENNE**

**CADEAUX TOUS LES MOIS
GAGNEZ CE FOUR**



Tirage tous les derniers vendredis du mois

Grand prix juin 1976
Voyage pour 2 personnes toutes dépenses payées au Stampede de Calgary. Une collaboration

Premier
ELECTRIC APPLIANCES
APPARELS ELECTRIQUES

Le coupon de participation vous est fourni au Ranch-Steak.

GRAND SPECIAL SUR DINDES

Le temps des Fêtes approche à grands pas.

N'attendez pas à la dernière minute pour l'achat de vos dindes

Prix imbattables sur toutes les grosseurs de dindes de catégories A et utilités.

**NOUS NOUS RESERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITES**

**Réserver dès maintenant
votre quantité
de boudin blanc
pour Noël et Jour de l'An**

Nous avons pour vous

- oies
- canards
- perdrix
- faisans
- pigeonneaux
- cailles
- lapins
- pintades

Pour ajouter à votre menu

Le billet de la semaine

Joyeux Noël

Thérèse

"Petit Jésus, fils de Marie,
Venez ce soir coucher chez-nous
C'est mon papa qui vous invite
Maman prendra bien soin de vous".

Dans cette émouvante et naïve chanson qu'une grand-mère chantait autrefois à sa petite fille, j'y ai trouvé toute la tendresse, la douceur et l'émotion dont je voudrais vous entourer tous. Un peu comme dans un voile qui vous défendrait des "astuces du démon" ou comme dans un beau conte de fée où tout deviendrait grâce, finesse et beauté.

Devant ce rappel de la naissance de l'Enfant-Dieu, on en devient amoureux et l'on ressent pour quelques heures - l'homme est si instable - une tendresse si profonde qu'elle nous paraît propre à révolutionner le monde entier. Hélas! et ceci est un mot de George Bernard Shaw: "les hommes sont une maladie de la terre..." Alors il ne faut pas se surprendre si la maladie nous semble parfois inguérissable ou si la guérison devient alors d'une douceur si veloutée!

Noël, c'est la fête de l'Amour mais l'emploi de ce mot devient parfois gênant. On voudrait en parler, en saturer tout le monde mais "il est à la fois trop pudique et trop prostitué". On en parle avec réticence par crainte d'être mal compris car le sentiment se cache de nos jours. Il n'a plus droit à la lumière. On lui a reconnu un petit frère beaucoup plus important et pourtant si minable.

On essaye de tout réformer et tout est toujours à recommencer. C'est l'homme lui-même qu'il faut changer et rien n'est aussi vrai aujourd'hui. Il possède une machine à calculer à la place du coeur et un besoin de l'artificiel qui parfois vous fait vraiment peur.

La vraie vie, c'est à l'intérieur de soi qu'on la trouve et là, c'est tout un monument! En correspondant avec la grande nature si pleine de leçons, c'est avec l'infini que vous trouvez des relations. Et tout le reste n'a qu'un temps, une infime partie du temps qu'il faut combler avec son esprit, avec son coeur et avec une soif inextinguible de continuité...

"Petit Jésus, fils de Marie
Venez ce soir coucher chez-nous"
Ce sera moi qui vous invite
Pour qu'on puisse y parler de vous.

Que ce Noël soit le plus beau de votre vie.

Thérèse.

Lettre ouverte aux parents de la Polyvalente Ozias-Leduc

ABDICTION? LETHARGIE? APATHIE?

Chers parents,

L'Ecole d'aujourd'hui est inhumaine, Elle est devenue une grosse usine, L'enfant est un numéro. Enseigner n'est plus une vocation, Les professeurs ne pensent qu'à gagner de plus en plus d'argent.

Les parents sont ignorés, Ils ne servent qu'à payer des taxes... Cette chanson mille fois entendue, figurant en tête du palmarès, s'intitule: "La rengaine des parents".

Aux interprètes de cette chanson, il importe de poser quelques questions:

Parents de la Polyvalente Ozias-Leduc où étiez-vous lundi, 1er décembre alors que vous étiez convoqués à une rencontre

parents-professeurs? Ce jour-là l'école ouvrait ses portes aux parents de ses 1 200 étudiants. 72 professeurs NOUS attendaient pour NOUS présenter le programme de chaque matière, discuter de NOTRE enfant et NOUS remettre SES notes. Environ 60 parents ont répondu à l'invitation.

A votre chanson devrions-nous proposer une autre ballade?

Les parents ont peur de l'école, Ils sont apathiques, Ils ont abdiqué leurs responsabilités, Ils ne s'intéressent pas à leurs enfants?

L'école est notre responsabilité; c'est une institution conçue par des hommes, donc imparfaite, mais comment l'améliorer

alors que les principaux intéressés brillent par leur absence? Qu'attendons-nous pour sortir de notre léthargie? Nous risquons de nous entendre dire: "Vous chantiez j'en suis fort aise, eh bien! dansez maintenant!"

Lucie Laprade, parent, membre du Comité d'école de la Polyvalente Ozias-Leduc.



Minuit: Polyvalente Beloeil

Maria Goretti

24 déc.: 7-8-9-10 hres p.m.
Minuit: église et sous-sol

25 déc.: 10-11 a.m. - 12.15-5 h.p.m.

Beloeil

St-Antoine

St Marc

24 déc.: 8 hres p.m.
Minuit: église

25 déc.: 11 h. a.m.

St-Charles

24 déc.: 7.15 10 hres p.m.
Minuit: église

25 déc.: 10-11-12 a.m.
5 h. p.m.

Mc Masterville

24 déc.: 5-7-10 hres p.m.
Minuit: église et Garage Dupré

25 déc.: 10 h. 30 a.m.

St-Hilaire

24 déc.: 8.30-10 hres p.m.
Minuit: église et polyvalente

25 déc.: 10-11-12 hres a.m.

St-Jean-Baptiste

24 déc.: 8 h. 30 p.m.
Minuit: église

25 déc.: 11 hres a.m.

Ottum Park

24 déc.: 7-10 hres p.m.
Minuit: église

25 déc.: 10 h. a.m.

one Pastorale

S. Girard

de



La direction et le personnel du magasin Zellers désirent souhaiter un Joyeux Noël et une Bonne Année à toute la population

Zellers

MAIL MONTENACH DELOEIL



Nous vous souhaitons
un Très Joyeux Noël



**JEUNES
DINDES
CONGELES**
CANADA CATEGORIE A"
10 lb à 16 lb **.83**

AUSSI DISPONIBLES:
DINDES CONGELEES IMPREGNEES FLAMINGO
DINDES SWIFT BUTTERBALL OU MIRACLE BASTE
DINDES FRAICHES-CANARDS POULETS A ROTIR ETC...

COCA-COLA
PLUS DEPOT **2.59**
CONT. 20 OZ

PECHES IGA
CANADA DE FANTAISIE **.55**
BYE 20 OZ

PATATES CHIPS
IGA **.69**
SAC 11 OZ

JAMBON DANS LA FESSE PRET-A-MANGER
SODOR COUPE ET SURPLUS DE GRAS ENLEVES **.28**
GROS BOUT ENV. 6 LB

BISCUITS DARE
CHOC-BLE-BOUE CREME AU LAIT ARACHIDES FARINE D'AVOINE **.79**
SAC 14 à 16 OZ

CREME GLACEE
IGA **.19**
CONT. 1/2 GALL. SAVERES ASSORTIES

QUART DE JAMBON Bout du jarret	1 lb	.38	HAMBURG Boeuf frais hâché	1 lb	.69
TRANCHES DE JAMBON ou coupe du centre	1 lb	.58	BOEUF FUME Coorsh	4 ENV. 2 OZ	1.29
SAUCISSES FUMEES Sodor	1 lb	.89	PATE DE FOIE en vrac 1 lb		.39
YOUTIÈRES Bonne table	16 OZ	1.15			

CAFE INSTANTANE
IGA **2.29**
POT 10 OZ

POIS VERTS IGA
Assortis-CANADA DE CHOIX **3.79**
BYE 14 OZ

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS
DE LA CALIFORNIE

EAU MINERALE GAZEIFIEE
MONTCLAIR **.69**
BYE 36 OZ

PATES ALIMENTAIRES CATELLI-ASSORTIES **.37**
BYE 1 LB
SAUCE SAZA BAR-B-Q **.79**
BYE 14 OZ
FROMAGE TRANCHE CANADIEN "IGA" **2.49**
POT 32 OZ

ORANGES SUNKIST NAVEL
SANS NOYAU GROSSEUR 113 **.89**
DOUZ.

MELANGES A BOISSON Party time assortis **.97**
POT 10 ENV.
JUS D'ORANGE MAISON **1.29**
64 OZ
CHOCOLATS ASSORTIS VESTA LOWNEY'S **4.29**
BYE 3 LB

OLIVES FARCIES MANZANILLA REGINA **.99**
POT 16 OZ
BETTERAVES MARINEES HABITANT **.59**
POT 24 OZ
VISITEZ NOYRE DEPARTEMENT DE JOUETS MEILLEURS PRIX EN VILLE

CELERI VERT PASCAL DE LA CALIFORNIE CANADA NO 1 GROSSEUR 40 **.59**
2 PIECES PAQUET
CLEMENTINES du Maroc encaséillé MANDARINES très sucrées faciles à peler **.49**
1 LB
POIRES ANJOU DE WASHINGTON CANADA DE FANTAISIE **.36**
1 LB
RADIS DE LA FLORIDE **.30**
2 POTS 6 OZ

GAGNANTE DE LA TREIZIEME PACER AMC
M. EUGENE GAGNE
12315 LACORDAINE
MONTREAL NORD

TOUS LES PRIX SONT CELES
(Sauf ceux de la marchandise périssables)
JUSQU'AU 17 JANVIER 1976
Prix en vigueur jusqu'au 27 déc. '75.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

HORAIRE DES FETES
MERCREDI 8.00 AM à 8.00 PM
JEUDI 26 DEC. NOEL FERME
POUR PLUS DE DETAILS VOYEZ VOTRE MARCHAND IGA LOCAL

On gagne toujours chez



IGA Fréchette IGA Centre d'achats St-Hilaire 467-2881

PARTICIPATION A LA VIE MUNICIPALE

(Suite de la page 26)

bien vouloir autoriser notre corporation à emprunter temporairement une somme de \$105,500. ledit emprunt temporaire devant être remboursable à même le produit

de la nouvelle finance de renouvellement.

Le registre des chèques, soumis par le Directeur des Finances, est approuvé.

La Corporation municipale de la Ville de Beloeil accepte de se soumettre au contrôle de la Corporation municipale et du conseil municipal du comté

de Verchères pour être traitée comme une corporation municipale locale de ce comté, pour fins d'exécution des travaux de drainage dans le cours d'eau Ruisseau Beloeil et branches situé en les municipalités Paroisse St-Marc, Paroisse St-Mathieu de Beloeil,

Ville de Ste-Julie, Ville de Beloeil, Ville de St-Bruno-de-Montarville, Ville de St-Basile-le-Grand; M. le Conseiller Claude Hamel est délégué pour représenter la Ville de Beloeil aux sessions du conseil municipal du comté de Verchères, chaque fois qu'il sera requis par le

secrétaire de la corporation du Comté de Verchères, aux fins de la réglementation des travaux susdits.

Un avis de motion est donné qu'un règlement sera présenté à une prochaine assemblée pour amender l'article 2.5 du règlement no. 204 relativement à la superficie de terrain exigée pour fins de parc ou le versement d'un montant en argent préalablement à l'approbation d'un plan de subdivision.

Les règlements suivants sont adoptés: 716-75, amendement l'article no. 1 du règlement no. 458 pour fixer à 19:00 heures la fermeture des bureaux de votation lors de la tenue d'élection municipale; 717-75, pour emprunter une somme de \$87,000. pour l'achat d'outillage et d'équipement; 718-75 pour emprunter une somme de \$563,500, pour l'exécution de travaux de construction sur le réseau électrique de la Ville de Beloeil.

Attendu que les membres ou plusieurs des membres de la ligue des Bons

Amis de Beloeil présentent leur concours comme bénévoles aux activités sportives du service de la récréation;

Attendu que cette ligue rencontre les critères énoncés dans la résolution no. 75-411 adoptée le 6 octobre 1975;

Il est résolu que le taux horaire de location de glace à l'aréna soit fixé à \$35.00 l'heure pour la Ligue des Bons Amis de Beloeil et ceci s'applique depuis le début de la saison 1975 / 1976.

La nomination des officiers responsables de l'Association du Hockey Mineur de Beloeil, soit: Président, M. Michel René De Cotret; Vice-Présidents: MM. Jean-Paul Beaudry, Guy Grevier, Gilbert Healey et Jean-Claude Vachon, est entérinée par le conseil; les personnes ci-dessus nommées sont reconnues comme étant les membres de l'exécutif de la saison 1975 / 1976 de l'Association du Hockey Mineur de Beloeil accréditée au Service de la Récréation.

mander au Directeur de Police de placer des brigadiers adultes à l'intersection des rues Choquettes et Boulevard L'Heureux pour assurer la sécurité des écoliers.

Il est résolu, en attendant la vente d'obligations, d'effectuer le renouvellement d'un emprunt temporaire au montant de \$1,000,000. par l'entremise des Courtiers Grnner, Ruel et Cie, au taux de 9.80% pour une période échéant le 29 décembre 1975.

M. le Conseiller Pierre Cloutier demande que M. Philippe Grimard des Consultants Beauchemin, Beaton, Lapointe donne priorité à l'étude du zonage dans le secteur de la rue Bernard-Pilon entre le Rang des "30" et le Rang des "24" et qu'il fasse les recommandations appropriées à ce sujet et que priorité soit aussi donnée à ses recommandations quant aux critères à suivre et à la réglementation à adopter concernant l'esthétique des bâtiments, le tout pour faire suite

(Suite à la page 31)

GAGNANTS DU DERNIER TIRAGE DES EMPLETTES A NORMAND



MME ALICE JONASSAINT \$75.00
MR. CORRIVEAU \$75.00
MR. RIENDEAU \$400.00

Les gagnants sont tous de Beloeil!

MERCI DE VOTRE ENCOURAGEMENT DURANT NOTRE PROMOTION
 SOYEZ ASSURES QUE NOUS CONTINUERONS A
 A BIEN VOUS SERVIR DURANT '76!

Joyeux Noël
 et
Bonne Année à tous!

GARAGE HUBERT NORMAND INC.

467-9351

624, Boulevard Laurier, BELOEIL



• MISE AU POINT • TUNE UP • PNEUS • TIRES • BATTERIES
 • PEINTURE • PAINTING • DESOSSAGE • BODY WORKS



M. ROBERT BOUCHER
 PROP.



M. NORMAND BOUCHER
 CO. PROP.

La direction

*souhaite à toute sa clientèle
 ses meilleurs voeux
 de Joyeux Noël et
 de Bonne
 Année*

**Boutique du Meuble
 de Beloeil Inc.**

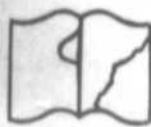
BLVD. LAURIER

467-9461

249 DUVERNAY

BELOEIL





Père Noël... sapins... cadeaux

NOEL, c'est plus qu'une messe, un réveillon, une nuit, une journée.

NOEL, ce sont des jours, des mois, et tout un ensemble de réalités (Père Noël, sapins, décorations, musique, cadeaux, rencontres, repas, cartes de Noël, etc.).

Ces réalités sont porteuses de valeurs... auxquelles on peut donner un éclairage chrétien.

LE PERE NOEL: personifie la bonne humeur, l'entrain, l'enthousiasme, l'ACCUEIL et peut nous faire penser au Christ avec la Samaritaine, la femme adultère, les ENFANTS...

Ce peut être pour chacun de nous, un appel à la bonne humeur, à l'accueil de tous, surtout des enfants.

LES SAPINS: nous invitent à la joie, la

lumière, la chaleur humaine, la paix, le bonheur. On peut penser au Christ à Cana ou à la préparation du local de la Cène et c'est un appel à créer une ambiance là où je suis, là où je vais.

LES CADEAUX: NOUS APPRENNENT à donner à recevoir, à être généreux, à partager. On peut penser à la multiplication des pains et à Jésus, qui est le grand don du Père

aux hommes. C'est une invitation à donner et à recevoir et surtout à se donner et à recevoir.

LES RENCONTRES: nous font vivre la fraternité, le dialogue, la "vie-avec", l'amour et nous permettent de réaliser d'une façon privilégiée: "Aimez-vous les uns les autres"... C'est un appel à la rencontre

vraie, à l'amour profond, au véritable bonheur.

CARTES DE NOEL: Toutes les valeurs positives qu'on peut souhaiter ou recevoir se retrouvent dans le discours après la Cène et aussi dans les béatitudes. Elles peuvent être un appel plus conscient des valeurs qu'on espère.

NOEL... c'est donc plus qu'une messe, un réveillon, une nuit, une journée.

NOEL... ce sont des jours et des mois de préoccupations, de travail, de réflexions et de dépenses, des mois pour les payer.

NOEL POUR UN CHRETIEN, C'EST TOUT UN ENSEMBLE D'OCCASIONS D'EX-

PRIMER CE QU'IL VIT ET CE QU'IL ESPERE AVEC LE CHRIST

NOEL, c'est Jésus vivant la réalité humaine; c'est la réalité humaine vécue avec Jésus.

NOEL, c'est un sommet dans sa vie; c'est son éternité commencée.

transferts hospitaliers en cas d'urgence

par Pierre Brousseau

Le ministère des Affaires sociales vient d'ajouter un nouvel élément à sa politique sur les services d'urgence. Cette politique a pour but de vous rendre accessibles, où que vous habitez au Québec, tous les services médicaux dont vous avez besoin, au moment où vous en avez besoin.

Comme les établissements hospitaliers du Québec ne dispensent pas tous les mêmes services, des patients doivent parfois être transférés d'un centre hospitalier à un autre plus spécialisé. Des transferts sont aussi nécessaires pour les résidents de certaines régions éloignées, où les établissements hospitaliers ne peuvent — pour des raisons financières et par manque de personnel spécialisé sur place — dispenser toutes les spécialités. Depuis le 15 avril 1975,

le ministère des Affaires sociales défraie, en partie ou en entier selon le cas, le coût de ces transferts d'urgence vers un autre centre hospitalier. Voyons dans quels cas précis le ministère assume les frais.

LE TRANSFERT D'URGENCE PAR AMBULANCE

Il s'agit toujours d'un cas de transfert d'urgence, lorsqu'un malade ou un blessé ne peut recevoir les services nécessaires au centre hospitalier où il a d'abord été conduit. Cette personne, dont l'état nécessite le transport par ambulance et sur civière, sera conduite le plus vite possible dans un centre hospitalier où l'on pourra lui prodiguer les soins que requiert son état.

Les frais occasionnés par ce transfert seront assumés par le centre hospitalier qui l'a demandé. Mais attention: le patient doit payer une franchise de

\$35. Il faut en effet retenir que dans la plupart des cas, le bénéficiaire doit payer le premier \$35, le reste de la facture étant défrayé par l'hôpital. *Seules les femmes enceintes dont la grossesse présente des risques élevés et les nouveau-nés dont l'état de santé requiert des soins intensifs, n'ont pas à défrayer le premier \$35.*

Soulignons aussi que les patients devant être transférés d'urgence pourront profiter d'un service d'escorte gratuit, si leur médecin juge que leur état l'exige. Ainsi, une infirmière ou un auxiliaire accompagnera le malade durant tout le trajet en ambulance.

En somme, dans ces cas urgents, le ministère des Affaires sociales assume la majeure partie des frais de déplacement, pour vous rendre accessibles les soins médicaux dont vous avez besoin, où que vous soyez au Québec.

(Suite de la page 30)

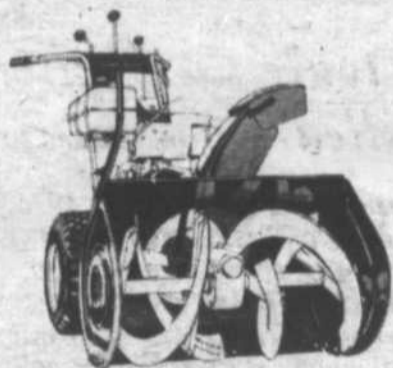
aux résolutions antérieures de la commission d'urbanisme.

Le conseil décide d'accepter la soumission de Les Huiles Beboil St-Hilaire Inc., pour la fourniture de la gazoline, jaune no. 2, au prix de \$0.715 le gallon et la fourniture de l'huile diésel clair, au prix de \$0.665 le gallon ainsi que la soumission de Caloil Inc., pour la fourniture de l'huile à chauffage légère, aux prix nets de \$0.337 le gallon. Tous les prix ci-dessus sont sujets aux variations du marché.

M. le Maire et MM. les Conseillers répondent ensuite aux questions des contribuables présents à l'assemblée.

Et sur ce, l'assemblée est levée.

PAUL-R. CHOQUETTE
c.m.a.,
Greffier



Snow Blowers

Save time and effort this winter with a John Deere Snow Blower. Choose from three fully winterized models. The 5- and 7-horsepower models cut a wide 26-inch path. The 8-horsepower clears a 32-inch swath in a single pass. All have five forward speeds, plus a convenient reverse. Pressure-activated clutch for added safety. Two-stage design with 16-inch auger for efficiency.



Distribution

486 des moulins, mont st-hilaire, p.q.

(514) 467-5459

CENTRE D'ECONOMIE
L.G. CHAUSSURES
1057 ST-JOSEPH BELOEIL
467-0762

JOYEUX NOEL


NOTRE CADEAU AUX CLIENTS

10%

D'ESCOMPTE SUR TOUTE LA MARCHANDISE POUR UN JOUR LE 24 DECEMBRE

BIENVENUE A TOUS!

BONNE ANNEE

LA VENTE DE 10% SE CONTINUE APRES NOEL SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'HIVER

ST-CHARLES sur le Richelieu

Les Cancans de Charles

Bonjour à tous,
Savez-vous que ça va bien à St-Charles c'est vrai? pas de naissance - pas de mariage - pas de décès. Du moins on ne m'en a rien dit. Nos différentes organisations tel que loisirs, âge d'or n'ont rien au programme.

Aux conseils municipaux, tout semble être en ordre, pas de minutes, pas de nouveaux règlements ou s'il y en a, ce sont des règlements secrets.

Par contre, pour ceux qui ne le savent pas, et bien, on a renoué le sous-sol de la salle paroissiale. Les 2 conseils se sont partagés la facture au montant de \$2000.00. Travaux de menuise-

rie, plomberie, électricité etc. Ce qu'on y a fait? Salles de toilette convenables, mâles et femelles, local pour la patinoire, vestiaire lors de banquets, noces, réceptions, etc.

"Un conseil": quand vous mangez du poisson, faites attention, Monsieur A.B. du rang Amyot s'est ramassé à l'hôpital avec une "arête" prise dans la gorge. J'espère que tu n'es pas encore "arrêté" Arthur.

Apprenons à mieux nous connaître:

Famille Paul Bousquet.

M. Paul Bousquet natif de St-Charles est dans sa dixième année comme maire du village. Meunier de

son métier, qu'il exerce depuis 21 ans comme propriétaire ayant acheté sa meulerie de son beau père.

Il est marié à Lucille Messier habitant encore la maison paternelle des Messier.

Mme Bousquet donna naissance à 10 enfants tous vivants et établis ici même à St-Charles.

Parmi ces enfants, mentionnons l'ainé lequel est vérificateur au fédéral pour l'impôt dans le district de Sherbrooke (té mieu de pas venir chez nous baquet). L'ainée des filles est directrice de l'école de St-Charles, une autre est garde malade à l'hôpital de St-Hyacinthe. Félicitations à la famille, restons unis.

Définition: Les enfants sont des petites personnes auxquelles on défend de faire ce que faisaient les grandes personnes à leur âge.

Joyeux Noël à tous.
C. L'Heureux
584-2910



Jacques Meunier, Maire.

Laurent Handfield, Quartier numéro 1,
Armand Lamoureux, Quartier numéro 2,
Julien Bussière, Quartier numéro 3,
Gérard Rioux, Quartier numéro 4,
Claude Hamel, Quartier numéro 5,
Marcel Bédard, Quartier numéro 6,
Pierre Cloutier, Quartier numéro 7,
Claude Lyonnais, Quartier numéro 8.
JOIE, SANTE, BONHEUR ET PROSPERITE!

VILLE DE BELOEIL

Joyeux Noël

et

Bonne et Heureuse Année

de la part du Conseil Municipal de la Ville de Beloeil

MESSAGE DU MAIRE:

Chers concitoyens,

Au terme d'une année bien remplie et à l'aube d'une année prometteuse, je me permets d'adresser ce message à la population de Beloeil.

Je réitère à tous nos résidents l'assurance de notre disponibilité et de notre bonne volonté à réaliser les objectifs que nous nous sommes fixés pour le bien commun. Je sollicite une fois de plus, votre participation à l'activité municipale. C'est en travaillant en collaboration que nos buts pourront être atteints. Nous voulons assurer à notre ville une économie profitable à tous et une expansion toujours croissante. Votre participation nous est indispensable.

Je désire remercier tous les bénévoles qui travaillent dans diverses organisations pour le bénéfice de nos résidents. Ces personnes sont trop souvent oubliées, et pourtant, elles sont toujours là pour assurer le bon fonctionnement de certains services.

Je souhaite que les efforts réunis de nos citoyens, de nos employés municipaux et de mes collègues du Conseil de Ville, permettent la réalisation de nos espérances au cours de cette nouvelle année.

En terminant, je souhaite à tous de vivre un très "Joyeux Noël". Que l'année 1976 soit pour vous et pour ceux que vous aimez, une année de Joie, de Santé et de Prospérité.

Sincèrement,

JACQUES MEUNIER,
Maire.

MESSAGE FROM THE MAYOR:

Dear Fellow-Citizens:

The year 1975 is ending and on the eve of a new year I am pleased to address this message to the people of Beloeil.

Our since re desire is to realize the objectives we have set for 1976, but everybody's cooperation and when possible individual participation, is necessary to keep the expansion and growth of our city moving forward.

We at the City-Hall, are at your service and anxious to work for the well-being of our population. I know that the concentrated efforts of our citizens, our municipal employees, and my colleagues of the City Council, will make the coming year the best ever for our community.

We have many active organizations in our town. I wish to thank the responsables for these associations.

In closing, I would in the name of your City Council and in my own, wish everyone a Merry Christmas and a Happy New Year!

Sincerely yours,

JACQUES MEUNIER, Mayor.

boutique
FRICFRAC

Il me fait plaisir de vous inviter à venir visiter ma boutique de vêtements tels que robe de soirée, d'après-midi, pantalons, blouses etc...

Boutique Fric-Frac
13, Richelieu
St-Charles

Sonia Sulmon prop.
Tél: 584-3366

Joyeux Noël
Bonne et Heureuse
Année

DE
LEO HÉBERT
maire
de la paroisse de St-Charles

DANSE
ORCHESTRE

Nouvel an - New Years
Royal Canadian
Legion
Dion 238
McMasterville Hall
buffet de choix
Brevages - beverages
tickets - \$12.00 - billets
Quantité limitée
Limited numbers.

CENTRE DE DECORATION PROFESSIONNELLE

Salon Salvador

Joyeux Noël
et
Bonne Année

515 Boul. Laurier Beloeil
Tél: 467-0574 ou 467-6292

Service à domicile gratuit

tourtières, crème fouettée et estomac dérangé

par Francine Gagnon

Plus que toute autre, la période des fêtes constitue une épreuve de force pour le système digestif: repas à heures irrégulières, menus chargés, heures de sommeil réduites, boissons alcooliques en grande quantité. Il n'est pas surprenant que votre estomac lance un signal d'alarme ou manifeste de façon très claire son refus de fonctionner à un tel rythme.

D'une année à l'autre, vous vous dites que l'on ne vous y reprendra plus, mais devant un mets que vous appréciez, vos bonnes ré-

solutions tombent. La meilleure attitude à adopter pendant cette quinzaine de la boustifaille est d'éviter les excès autant dans le boire que dans le manger. Facile, direz-vous? Peut-être pas si facile, mais réalisable avec un peu de bonne volonté et d'imagination.

Durant cette période de réjouissance, nombreuses sont les invitations à manger chez les parents et les amis. Chacun veut bien vous recevoir, mais vous n'êtes pas obligé de manger tout ce qu'on vous offre sous prétexte d'être poli. Demandez à votre hôte de réduire les portions ou abs-

tenez-vous de certains aliments s'ils vous causent des ennuis.

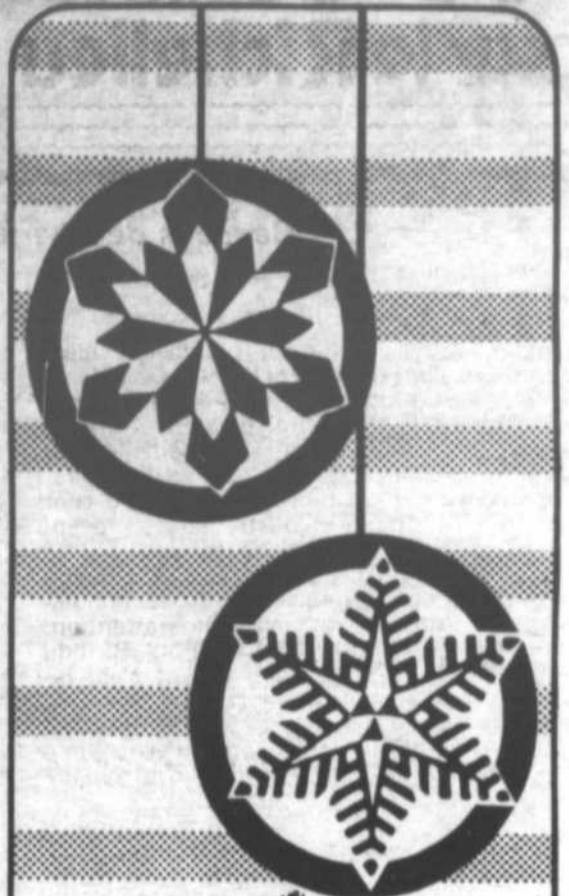
Quand vous recevez vous-mêmes, portez une attention spéciale à ceux qui passent quelques jours dans le même cercle d'amis ou de parents et à qui on offre des menus semblables d'une table à l'autre, dinde et tourtières par exemple. Sans négliger les mets rattachés par la présentation de vos repas. Servez des crustacés par exemple, offrez du vin et des fromages si vos invités les apprécient. Et pourquoi pas un buffet froid où les invités choisiront salades,

viandes froides, poissons, fromages et hors-d'œuvre selon leur appétit. Comme dessert, des fruits, une salade de fruits ou une pâtisserie légère conviendront à vos invités et à leur estomac.

Si ces repas sont précédés, accompagnés et suivis de boissons alcooliques, la prudence est de mise. Il n'est pas nécessaire de vous infliger un mal de cœur sous prétexte que vous devez faire la fête à tout prix. De toute façon, cela gâcherait votre plaisir et celui de votre entourage.

Quand vous prévoyez un souper copieux, mangez plus légèrement à l'heure du midi. De même, si vous faites la grasse matinée, prenez un déjeuner plus substantiel qui vous permettra d'attendre jusqu'au soir. Ou alors offrez-vous, plus tard en après-midi, un potage consistant et réparateur.

Si, malgré vos efforts, votre estomac fait encore des siennes, profitez de toutes les occasions pour marcher. L'air frais vous fera le plus grand bien... surtout si vous avez été gourmand plutôt que gourmet.



**Imprimerie
St-Hilaire**

87 MARTIN, MONT ST-HILAIRE — 467-4349



*Joyeux Noël
et Bonne Année
Merry Christmas
and Happy New Year*

GAGNIER PICHE INC

11 BOUL. LAURIER McMASTERVILLE

467-1771



**OUVERT
DE 9 AM A 9 PM
JUSQU'A NOEL**



**CENTRE ELECTRONIQUE RICHARD
855 BERNARD PILON
467-0053 - BELOEIL - 467-1475**

**PLAN MISE DE COTE
CREDIT SUR PLACE
CHARGEX**

Suggestions de cadeaux

Des cadeaux pour les amis des arts

Si vous offrez un cadeau à un ami des arts, vous aurez l'embarras du choix et cela exigera même que vous y regardiez de près tellement les possibilités sont grandes. Et en ce domaine plus qu'en tout autre, le goût et sa finesse interviendront.

Des objets

Les objets d'art proprement dits présentent un choix sans limite pouvant aller des oeuvres des grands peintres aux statuettes antiques en passant par les dessins au crayon du jeune artiste.

Tous les arts, peinture, sculpture, poterie et les autres peuvent vous inspirer pour un cadeau; il suffit que celui qui le recevra aime cet art.

Livres et disques

Les livres et les disques sont une autre source de ca-

deaux qui ne se tarissent jamais.

Vous pouvez acheter des livres ou des disques de collection ayant une grande valeur. Mais vous pouvez plus simplement acheter à un étudiant un livre ou un manuel dont il se prive mais qui lui serait utile.

Disques

Vous pouvez aussi acheter les disques à la mode à des adolescents qui les adorent. D'autres personnes dévorent littéralement les romans policiers ou sentimentaux sur lesquels elles peuvent mettre la main. Pen- sez-y.

Spectacles

D'autres gens aiment particulièrement les spectacles. Des billets de théâtre ou pour les variétés, selon le goût, pourraient être fort appréciés.

Un billet de saison pour le théâtre ou l'opéra n'aura pas

de prix pour un adepte de ces arts. Ou plus simplement, vous pouvez offrir à votre ami une paire de billets pour le spectacle d'un artiste qu'il aime particulièrement.

Collectionneurs

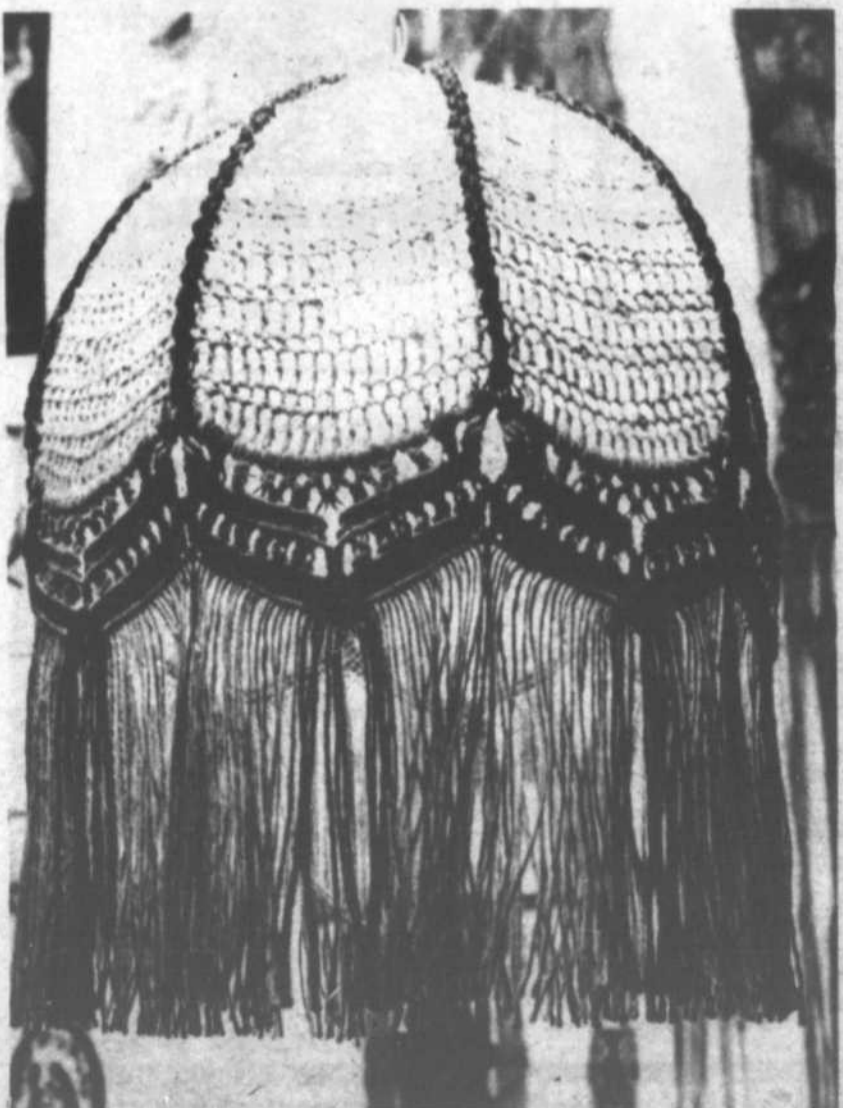
D'autres encore s'adonnent patiemment à la collection de timbres ou de pièces de monnaie, par exemple. Vous pouvez ajouter à la collection de votre ami par un cadeau choisi, dans ce cas, avec circonspection. Ne doutez pas alors du plaisir qu'il procurera.

Les antiquités sont souvent appréciées également comme cadeau même par des gens qui ne les collectionnent pas vraiment.

Dans tout cela, tenez compte du goût de celui ou celle à qui vous destinez le cadeau et usez de bon goût à le choisir.



Une antiquité peut s'avérer un cadeau très adapté.



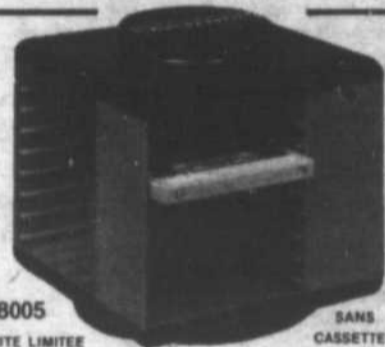
Radio Shack VENTE DE L'APRÈS-NOËL



Radio AM-VHF-Hi
portatif
146-174 MHz

- Réglage silencieux
- Antenne AM incorporée
- Antenne VHF télescopique
- Poignée escamotable

Rég. 39⁹⁵ **VENTE 24⁹⁵**



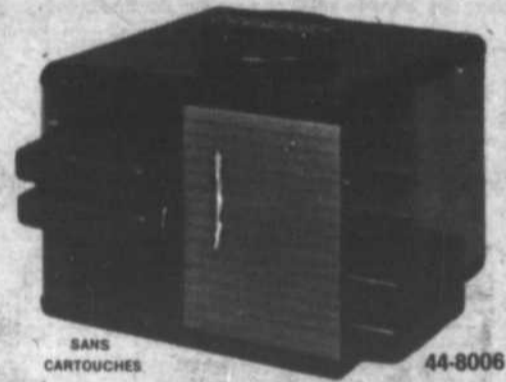
44-8005
QUANTITÉ LIMITÉE

SANS
CASSETTES

Porte-cassettes pivotant

VENTE 4⁸⁸
Rég. 6⁸⁸

- Pour jusqu'à 32 cassettes



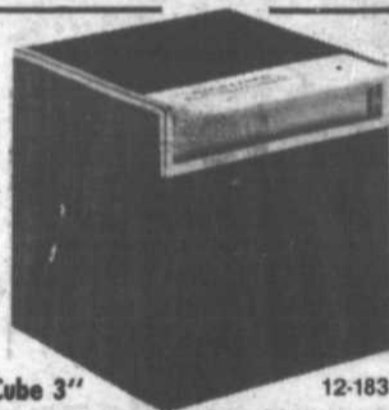
SANS
CARTOUCHES

44-8006

Porte-cartouches pivotant

VENTE 6⁸⁸
Rég. 8⁸⁸

- Pour jusqu'à 20 cartouches 8 pistes



Cube 3"

12-183

Radio AM deskube

- Antenne incorporée
- Préréglez le poste pour jeu instantané
- Fini simlipalissandre

Avec pile 9V
VENTE 9⁹⁵
Rég. 14⁹⁵

Vente annuelle d'aiguilles et de cartouches!

C'est un placement bien avantageux de remplacer les aiguilles et les cartouches usées. Maintenant vous pouvez à la fois économiser et réduire l'usure de vos disques



AIGUILLES

Rég. 3⁹⁹
VENTE 2⁹⁹

CARTOUCHES
RABAIS 25%

Tous nos magasins au Québec s'ouvrent à 13:00 heures le 26 déc.

Radio Shack

A DIVISION OF TANDY LEATHER CO. OF CANADA LIMITED
UNE DIVISION DE TANDY LEATHER CO. DU CANADA LIMITEE

Prix en vigueur les 26 et 27 déc. seulement

Prix en vigueur aux magasins Radio Shack et sont le maximum aux Centres de vente autorisés.

Consultez notre catalogue pour trouver les autres magasins Radio Shack ou Centres de vente autorisés Radio Shack dans votre région.

Radio Shack

Centre d'achats MONTENACH

600 Sir Wilfrid Laurier 464-2662

prendre un p'tit coup.

par Monique Langlois

L'agréable sensation que produit un « p'tit verre derrière la cravate » contribue sans aucun doute à vous mettre dans l'esprit des fêtes. Mais peut-être ne

buvez-vous pas assez pour savoir que la consommation inconsidérée d'alcool peut comporter des effets forts déplaisants, voire dangereux. L'intoxication en est un exemple.

Supposons qu'une personne ait bu 3 onces de whisky, la concentration d'alcool dans son sang sera d'environ 0.04%, quantité déjà suffisante pour diminuer le jugement. À mesure qu'elle

boit, le contrôle de ses muscles est moins assurée et elle pourra tituber. Finalement, si la personne a absorbé une quantité d'alcool donnant une concentration de 0.40% (une vingtaine de

consommations), elle deviendra inconsciente ou, si vous voulez, tombera dans les pommes.

Cet exemple vaut pour un homme de poids moyen, soit environ 150 livres. L'intoxication se produit plus ou moins rapidement, selon le poids de la personne et la capacité qu'a son organisme d'éliminer l'alcool.

Certaines boissons, soit celles qui contiennent le plus d'alcool « tapent » plus facilement que d'autres. Les bières contiennent environ 6% d'alcool, les vins 12% et les spiritueux (gin, vodka, liqueurs) 40% et parfois plus.

ALCOOL + MÉDICAMENTS = DANGER SUR LA ROUTE

Lorsque, encore tout joyeux, vous prenez le volant pour retourner chez-vous après le réveillon, n'oubliez pas que la loi fixe à 0.08% de concentration d'alcool dans le sang la limite pour juger de la responsabilité criminelle d'un automobiliste présumé incapable de conduire. Vous atteindrez ce taux si vous prenez plus de cinq consommations en une soirée. Cependant, les effets de l'alcool se feront moins sentir si vous prenez la précaution de manger au cours de la réception.

Vous n'êtes pas sans savoir que la consommation de quelques petits verres peut souvent nous rendre un peu « fanfarons ». Nous pensons alors que nous pourrions encore très facilement tenir le volant, même si, en réalité nos réflexes sont considérablement diminués. C'est pourquoi il faut toujours compter le nombre de verres consommés et non se fier sur l'impression qu'on peut avoir d'être capable de conduire.

Sachez aussi que la quantité « raisonnable » d'alcool que vous pensez avoir absorbé peut affaiblir beaucoup vos facultés si vous prenez en même temps des médicaments. Méfiez-vous particulièrement des sirops à la codéine, des somnifères et des tranquillisants.

UNE PENTE DANGEREUSE: CELLE DE L'ALCOOLISME

Il va sans dire que le simple fait de prendre un verre (et même plusieurs) pour accompagner vos amis lors des réceptions des fêtes ne fait pas de vous un alcoolique. Il y a une façon de boire qui témoigne d'une bonne jouissance des petits plaisirs de la vie, et une autre qui est le symptôme d'une maladie chronique: l'alcoolisme.

Les signaux d'alarme précurseurs de l'alcoolisme sont: les trous de mémoire, le tremblement des mains, la peur de manquer d'alcool, le sentiment de culpabilité. Peu à peu, la tolérance à l'alcool augmente (il faut en prendre de plus en plus pour sentir un « feeling ») et le buveur entre dans la phase cruciale: il a besoin de boire, principalement pour faire face à ses difficultés.

De toutes façons, même si le danger de l'alcoolisme ne guette qu'une minorité d'entre nous, on a toujours avantage à se rappeler qu'il n'est pas nécessaire d'être alcoolique pour perdre un peu la « carte » après quelques verres.



*Ring out the Joyous Sounds
of the Holiday Season
for you and yours,
now and thru the New Year*

Meilleurs Voeux à tous

**DELAND
TRANSMISSION
AUTOMATIQUE inc.**

653-6704

BOUL. LAURIER

ST-BASILE-LE-GRAND



*La direction et le personnel
du garage St-Hilaire
vous prient d'agréer l'expression
de leurs meilleurs souhaits
à l'occasion des fêtes*

*The management and staff
of le Garage St. Hilaire wish
all their friends and clients a Merry
Christmas and Happy New Year*

**PNEUS - BATTERIES
ACCESSOIRES
SERVICE DE REMORQUES**

**GARAGE ST-HILAIRE ENRG.
105 MONTEE DES TRENTÉ
MONT ST-HILAIRE**

467-3302

OFFRE SPÉCIALE SUR LES MOTONEIGES JOHN DEERE



Vous pouvez maintenant vous procurer une motoneige John Deere flamboyante neuve, à très bon compte. Si vous achetez votre nouvelle motoneige avant le 31 décembre 1975, vous ne paierez aucun intérêt jusqu'au 1 juillet 1976. Le 1 juillet 1976 vous aurez l'option de payer le solde dû sur votre achat ou d'en continuer le financement avec votre concessionnaire John Deere.



Distribution

486 des moulins, mont st-hilaire, p.q.

(514) 467-5458

L'OEIL SPORTIF

ARENA DE BELOEIL

ACTIVITES DE LA SEMAINE

JEUDI 25 DECEMBRE A MERCREDI 31 DECEMBRE

JEUDI 25 DECEMBRE

- FERME -

VENREDI 26 DECEMBRE

- | | | |
|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 13:00-14:30 | Patinage gratuit/Mamans-Enfants | - Enfants d'âge pré-scolaire |
| 14:30-16:00 | - Patinage libre (gratuit) | - Service des Sports |
| 16:00-17:00 | - Hockey Mineur | - Midget/Richelieu |
| 17:00-18:00 | - Hockey Mineur | - A.H.M.B. |
| 18:00-19:00 | - Carnavals VS Pingouins | - Bantam/A.H.M.B. |
| 19:00-20:00 | - Draveurs VS Dauphins | - Bantam/A.H.M.B. |
| 20:00-21:00 | - Bisons VS Astros | - Bantam/A.H.M.B. |
| 21:00-22:00 | - Expos VS Lynx | - Bantam/A.H.M.B. |
| 22:00-24:00 | - Hockey Intermédiaire | - Les Incapables |
| 24:00- 1:30 | - Hockey Intermédiaire | - Bons Amis |

SAMEDI 27 DECEMBRE

- | | | |
|-------------|------------------------|-------------------------------|
| 6:00- 7:00 | - Hockey Mineur | - Loisirs McMasterville |
| 7:00- 8:00 | - Hockey Mineur | - A.H.M.B. |
| 8:00- 9:00 | - Hockey Mineur | - Atome/A.H.M.B. |
| 9:00-10:00 | - Hockey Mineur | - Pee-Wee/A.H.M.B. |
| 10:00-11:00 | - Hockey Mineur | - Bantam/A.H.M.B. |
| 11:00-12:00 | - Hockey Mineur | - Atome/Richelieu |
| 12:00-13:00 | - Hockey Mineur | - Pee-Wee/Richelieu |
| 13:00-14:00 | - Hockey Mineur | - Bantam/Richelieu |
| 14:00-18:00 | - Hockey Mineur | - Novices/A.H.M.B. |
| 18:00-19:00 | - Brossard VS Beloeil | - Atome Inter-Cité/A.H.M.B. |
| 19:00-20:00 | - Brossard VS Beloeil | - Pee-Wee Inter-Cité/A.H.M.B. |
| 20:00-21:00 | - Brossard VS Beloeil | - Bantam Inter-Cité/A.H.M.B. |
| 21:00-22:00 | - Brossard VS Beloeil | - Midget Inter-Cité/A.H.M.B. |
| 22:00-23:30 | - Hockey Junior | - A.R.S.A.B. |
| 23:30- 1:00 | - Hockey Intermédiaire | - M. Lebel |
| 1:00- 2:00 | - Hockey Intermédiaire | - M. Miller |

DIMANCHE 28 DECEMBRE

- | | | |
|-------------|--|-------------------------|
| 6:00- 7:00 | - Hockey Mineur | - Loisirs McMasterville |
| 7:00- 8:00 | - Castors VS Royaux | - Atome/A.H.M.B. |
| 8:00- 9:00 | - Alouettes VS Barons | - Atome/A.H.M.B. |
| 9:00-10:00 | - Ducs VS Citadelles | - Atome/A.H.M.B. |
| 10:00-11:00 | - Gaulois VS Eperviers | - Atome/A.H.M.B. |
| 11:00-12:00 | - Sabres VS Tigres | - Pee-Wee/A.H.M.B. |
| 12:00-13:00 | - Pirates VS Panthères | - Pee-Wee/A.H.M.B. |
| 13:00-15:00 | - Patinage libre (0.35/0.75/1.25 fam.) | - Service des Sports |
| 15:00-16:00 | - Marquis VS Mustangs | - Pee-Wee/A.H.M.B. |
| 16:00-17:00 | - Lions VS Cougars | - Pee-Wee/A.H.M.B. |
| 17:00-18:00 | - Astres VS Oursins | - Pee-Wee/A.H.M.B. |
| 18:00-19:00 | - Beloeil VS McMasterville | - Atome/Richelieu |
| 19:00-20:00 | - Beloeil VS McMasterville | - Pee-Wee/Richelieu |
| 20:00-21:00 | - Beloeil VS St-Hilaire | - Bantam/Richelieu |
| 21:00-22:00 | - Beloeil VS St-Hilaire | - Midget/Richelieu |
| 22:00-23:30 | - Hockey Intermédiaire | - M. Caron |
| 23:30- 0:30 | - Hockey Intermédiaire | - Réal Lapierre |

LUNDI 29 DECEMBRE

- | | | |
|-------------|-------------------------------|----------------------|
| 9:00-12:00 | - Patinage Artistique | - C.P.R. |
| 12:00-13:00 | - Hockey Mineur | - Novices/A.H.M.B. |
| 13:00-14:00 | - Patinage libre (gratuit) | - Service des Sports |
| 14:00-15:00 | - Hockey Mineur | - Novices/A.H.M.B. |
| 15:00-16:00 | - Hockey Mineur | - Atome/A.H.M.B. |
| 16:00-17:00 | - Hockey Mineur | - Bantam/A.H.M.B. |
| 17:00-18:00 | - Hockey Mineur | - A.H.M.B. |
| 18:00-19:00 | - Nordiques VS Metros | - Midget/A.H.M.B. |
| 19:00-20:00 | - Flames VS Braves | - Midget/A.H.M.B. |
| 20:00-21:00 | - St-Basile VS Remparts | - Juvenile/A.H.M.B. |
| 21:00-22:00 | - St-Hilaire VS As de Beloeil | - Juvenile/A.H.M.B. |
| 22:00-23:30 | - Hockey Intermédiaire | - Jean Levasseur |

MARDI 30 DECEMBRE

- | | | |
|-------------|--|----------------------|
| 9:00-13:00 | - Patinage Artistique | - C.P.R. |
| 13:00-14:00 | - Patinage libre (gratuit) | - Service des Sports |
| 14:00-15:00 | - Hockey Mineur | - Midget/A.H.M.B. |
| 15:00-16:00 | - Hockey Mineur | - Novices/A.H.M.B. |
| 16:00-17:00 | - Hockey Mineur | - Atome/Richelieu |
| 17:00-18:00 | - Hockey Mineur | - Pee-Wee/Richelieu |
| 18:00-19:00 | - Hockey Mineur | - Bantam/Richelieu |
| 19:00-20:00 | - Hockey Mineur | - Midget/Richelieu |
| 20:00-22:00 | - Patinage libre (0.35/0.75/1.25 fam.) | - Service des Sports |
| 22:00-23:30 | - Hockey Junior | - A.R.S.A.B. |
| 23:30- 1:00 | - Hockey Intermédiaire | - M. Cayer |

MERCREDI 31 DECEMBRE

- | | | |
|------------|-----------------|-----------------------|
| 9:00-11:00 | - Hockey Mineur | - Inter-Cité/A.H.M.B. |
|------------|-----------------|-----------------------|

LEGENDES:

- A.H.M.B.: Association du Hockey Mineur de Beloeil
 A.R.S.A.B.: Association Régionale du Sport Amateur de Beloeil
 C.P.R.: Club de Patinage Richelieu

Hockey-salon intra-mural de Otterburn

trième match le 16 décembre.

(Suite à la page 37)

La troisième saison régulière du hockey-salon intra-mural de Otterburn Park prenait fin le jeudi 18 décembre avec la présentation du cinquième et dernier match de la série finale de championnat disputée entre le club de Luc Vouigny et celui de Daniel Nadeau. Ce match fut spectaculaire et enlevant du début à la fin et le club entier de Daniel Nadeau a fourni un effort d'équipe remarquable pour disposer du puissant club Vouigny par le compte de 14 à 12 et ce incluant un but dans un filet désert. Toutefois, avant de décrire davantage les faits saillants de ce match, revoyons d'abord ce qui s'est

déroulé durant le qua-

GARAGE A. LEVESQUE

665 BOUL. LAURIER BELOEIL



Joyeux Noël
à tous nos clients
et amis



Coupe uni-sex

"SPÉCIAL"

"MESSIEURS"

● coupe de cheveux uni-sex

SHAMPOING MISE EN PLIS \$6.50

INFORMATION

653-0291

SALON "DENIS"

COIFFEURS POUR HOMMES

65 Robert St-Basile le Grand

Joyeux Noël

à tous nos clients et amis

Merci sincère pour l'encouragement apporté au cours de la présente année



MONT BRUNO FORD

Here's an old-fashioned greeting from all of us to all our friends!

653-3613

177 boul. Laurier

St-Basile le-Grand



(Suite de la page 36)

Quatrième match:
(Finale) Nadeau: 13,
Voulligny: 8.

Conscients de leur défaite précédente dû à une troisième période désastreuse, le club Nadeau inflige le même sort à l'équipe Voulligny en enregistrant 6 buts en troisième sans réplique de l'adversaire pour l'emporter par un écart de cinq buts. Une attaque dirigée par Guy Déry (5 buts et 2 passes) et Steven Dunn (4 buts) combinée à une défensive vigilante anéantit donc les efforts du club adverse. Du côté des vaincus, ce fut donc la défensive croulant en troisième période qui leur vaut cette défaite, leur deuxième, au compte de 13 à 8.

Cinquième match:
(Finale) Nadeau: 14,
Voulligny: 12.

Le gagnant de ce cinquième match disputée le 18 décembre remportait le championnat du hockey-salon intramural. Tous les joueurs ont donc déployé une ardeur et une robustesse considérable au cours de cette partie et ils ont tout donné considérant que c'était une saison complète qui se jouait en une partie. Les défensives ont donc été très coriaces et des mises en échec sévères ont été appliquées tout au long du match. Au cours de la première période, le club de Voulligny prend l'avance 5 à 1. A la fin de la période médiane, le compte est égal 8 à 8. Les gardiens Stéphane Mathieu (Nadeau) et Stewart Campbell (Voulligny)

ont donc la pression sur eux au cours du troisième vingt. Avec deux minutes à faire dans le match, Guy Déry marque et porte la compte 13 à 12 pour Nadeau. Puis, sur un jeu de Déry, Frank Barrett marque dans un filet désert pour briser les reins de Voulligny et l'emporter 14 à 12. Bref, l'excellent travail offensif de Guy Déry (6 buts et 2 passes) et le brio du gardien Stéphane Mathieu permet à Nadeau de vaincre Voulligny par une marge de 2 buts. Néanmoins les perdants ont joué un excellent match et une belle série et c'est tout simplement un club adverse très résolu et déterminé qui les a battus et ce difficilement.

Au cours des séries éliminatoires, les performances individuelles à souligner sont les suivantes: 1) Meilleur compteur semi-finale: Peter Pascalis (20 b - 0 ass - 20 pts) meilleur joueur semi-finale: Laurent Gagnon. 2)

Meilleur compteur finale: Guy Déry. (14 b - 9 ass - 23 pts), meilleur joueur finale: Guy Déry. 3) Meilleur esprit sportif saison et éliminatoires: Luc Voulligny (Nommé athlète par excellence du hockey-salon saison 1975)

En dernier lieu, je tiens à remercier sin-

cèrement le président de notre association athlétique M. Bernard Sides qui a valorisé la cause du hockey-salon à Otterburn par son appui et son aide présentes à tout moment. De plus, je remercie également M. Jocelyn Auclair: marqueur, chronomètre et en-

traîneur depuis trois ans dans l'organisation du hockey-salon. L'aide apportée par ces personnages est appréciée fortement et c'est pourquoi je tiens à le mentionner ici.

Enfin, la remise des médailles et des plaques aura lieu le mardi 23 décembre à

8:30 p.m. à l'école Notre-Dame et tous les joueurs sont priés d'y assister pour clore cette dernière étape du hockey-salon intramural édition première moitié 1975-1976.

Richard Auclair
Directeur du H.S.I.M.
de Otterburn Park.

Un cadeau de Noël de HOMELITE!
Étui portatif GRATUIT à l'achat d'une tronçonneuse Homelite XL-2 ou Super 2.

LA XL-2
Démarrage rapide, manipulation facile. Ne pèse que 7.1 lb sans chaîne ni guide-chaîne. Grâce à la commande unique à double gâchette, les travaux de coupe sont exécutés facilement. Prix de détail suggéré \$129.95

Étui portatif GRATUIT chez tous les marchands participants. (Se vend entièrement montée)

LA NOUVELLE SUPER 2
Tronçonneuse à double gâchette. 20% plus puissante que la XL-2 si populaire. Chaîne avec guide-chaîne de 14" et graisseur automatique. Poignée coussinée caoutchouc assurant un grand confort et une meilleure prise. Prix de détail suggéré \$149.95

Étui portatif GRATUIT chez tous les marchands participants. (Se vend entièrement montée)

Fabriquées au Canada par:
TERRY INDUSTRIES
UNE DIVISION DE TETRON CANADA LIMITED
180 Avenue Labrosse, Pointe Claire, Qué.

Garage Georges H. Leduc
486 des Moulins
Mont St-Hilaire P.Q.
Tél: 467-5459

Service des loisirs Saint-Hilaire

COURS DE NATATION...

La prochaine série de cours de natation débutera dans la semaine du 19 janvier 1976. Les inscriptions reprendront du 12 au 16 janvier de 7:00 à 10:00 hres le soir à l'entrée de la piscine du Centre Civique de Mont-Saint-Hilaire. Pour de plus amples renseignements, contactez Mlle Manon L'nglois à 467-6982 après 7:00 hres.

COURS DE NATATION POUR ADULTES

MERCREDI: 2:00 à 4:00 P.M. Mère-enfant \$20. / membre \$25. / non-membre.
MERCREDI 10:00 à 12:00 P.M. Mixte: \$20. / membre.
JEUDI 10:00 à 12:00 P.M. Mixte \$25. / non-membre
VENDREDI 10:00 à 12:00 P.M. Mixte: \$35. / couple membre. \$40. / couple non-membre.

COURS DE NATATION POUR ENFANTS

SAMEDI

Initiation à l'eau 12:00 à 1:00 P.M. \$10. / membre ou \$15. / membre

SAMEDI

Initiation à l'eau, pré-juvénile, juvénile: 12:00 à 1:00 P.M.: \$10. / membre, \$15. /membre.

(Suite à la page 36)

NOËL

La direction et le personnel désirent souhaiter à tous

un Joyeux Noël et une Bonne Année

Merci de votre encouragement

Entrepôt Du-Beau Tapis enr.

2114 FRONTENAC, MONTREAL 3303 ONTARIO EST
110 BOUL. LAURIER BELOEIL
467-2400



par Val Courchesne



D'UN SPORT A L'AUTRE

Le temps fuit rapidement et quand bien même l'on voudrait retenir les bons moments de la vie quelques instants de plus, il faut bien se rendre à l'évidence que nous sommes déjà rendus à ce joyeux temps de l'année que l'on surnomme la période des Fêtes.

Je veux en profiter pour offrir à tous nos lecteurs mes meilleurs voeux pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année. Que cette grande fête chrétienne vous apporte la paix, la joie et la réalisation de tous vos plus chers desirs.

Ces voeux s'étendent également aux athlètes profession-

nels de notre région qui passeront, pour la plupart, la saison des Fêtes loin des leurs. Un Joyeux Noël du Québec à vous tous.

Comme la Fête de Noël et celle du Jour de l'An tombent un jeudi cette année, la majorité d'entre vous bénéficieront de fins de semaine de 4 jours ou même plus pour quelques chanceux. Alors je souhaite à tous les sportifs une température clémente pour pouvoir pratiquer leur sport favori au grand air, surtout après les plantureux repas et les p'tits coups pous saluer la compagnie.

Officiellement, c'est maintenant la vraie saison d'hiver avec

son cortège de jours froids et beaucoup de gens ont tendance à s'écraser devant leur appareil de T.V. pour les prochains trois mois. Je sais aussi bien que vous qu'il est parfois coûteux de faire l'effort de s'habiller convenablement et d'aller prendre l'air pur et revigorant ne serait-ce que pour quelques minutes et si vous vous en sentez le goût, pourquoi ne pas chauffer les patins ou les skis pour une période d'air pur un plus prolongée?

Après quelques jours de cette pratique, vous ne voudrez plus vous en passer, je vous l'assure. Et il ne manque pas généralement d'endroits pour patiner ou pratiquer le ski de fond près de chez-vous dans la soirée car à part quelques jeunes, ces endroits sont déserts la plupart du temps. Il n'y a jamais de lignes d'attente pour respirer l'air pur et faire provision d'oxygène.

Prouvez-vous que vous pouvez encore patiner en organisant un groupe d'amis pour une sortie en plein air ou même à l'Aréna si la température ne s'y prête pas. Mais de grâce ne stationnez pas dans l'entrée principale de l'Aréna. Il y a un grand parking à quel-

ques 200 ou 300 pieds de la porte d'entrée. S'il y a cent spectateurs à l'Aréna, vous pouvez être assurés qu'il y a au moins cinquante voitures garées, pour ne pas dire emplies, devant l'entrée principale. Si les portes de l'Aréna avaient été construites un peu plus larges...

Pour ceux qui n'ont jamais eu l'occasion de visiter le Colisée Jean Béliveau de Longueuil, prenez note que nos Tigres iront rendre visite aux Sieurs de l'endroit lundi soir le 29 décembre à 8.15 P.M. et ne joueront à Bel-

oeil que dimanche prochain le 4 janvier 1976 alors que St-Jean sera le club visiteur.

Dans l'Inter-Cités "AA", ce sont les clubs de Brossard qui viendront rencontrer nos clubs samedi soir

le 27 décembre de 6.00 P.M. à 10.00 P.M. JOYEUSES FETES A TOUS

(Suite de la page 37)

Survie, pré-junior, junior: 2:00 à 3:00 P.M. ou 3:00 à 4:00 P.M.: \$10. / membre, \$15. / membre.

Pré-intermédiaire: 4:00 à 6:00 P.M.: \$10. / membre

Pré-intermédiaire, intermédiaire, sénior: 4:00 à 6:00 P.M.: \$10. / membre, \$15. / non-membre.

COURS SPECIA-LISES

LUNDI

Nateur: 6:30 à 8:00 P.M.: \$10. *membre, \$15. / non-membre.

SAMEDI


Pré-sauveteur, pré-requis: 13 ans: 8:00 à 10:00 A.M.: \$10. / membre, \$15. / non-membre.

A.S.Q. Junior, pré-requis: Le cours de sénior et 14 ans: 8:00 à 10:00 A.M.

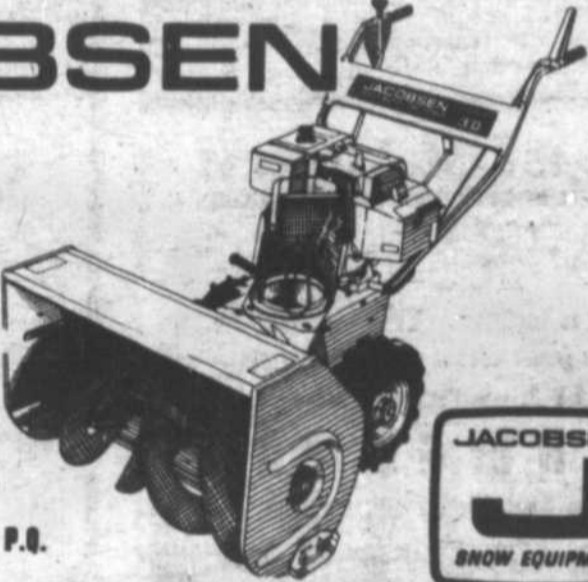
\$15. / tous. Leader, pré-requis: Le cours de Junior A.S.Q. et 15 ans: 10:00 à 12:00 A.M.: \$25. / tous. A.S.Q. Professionnel, pré-requis: Le cours de sénior et 16 ans: 10:00 à 12:00 A.M. \$30. / tous.


Les cours théoriques se donneront le vendredi soir. André Larouche, Directeur, Service des Loisirs.

VENTE DE SOUFFLEUSES JACOBSEN



Distribution





486 Des Moulins, Mont St-Hilaire, P.Q. (514) 467-5459



Célébrez un Noël d'ANTAN

FONTAINE 

**160 Montée des Trente
Mont St-Hilaire 467-3328**

combattez la grippe

par Claire Denis

Tout le monde connaît la grippe pour l'avoir con-

tractée au moins une fois dans sa vie. Vous avez sans doute déjà ressenti les symptômes qui l'accompagnent et qui permettent

d'identifier trois types de grippe, aussi appelée influenza: la *grippe intestinale* (fièvre et diarrhée), la *grippe nerveuse* (fièvre, douleurs musculaires et grande fatigue) et la *grippe respiratoire* (fièvre et inflammation des muqueuses). La grippe se déclare surtout l'automne et le prin-

temps, parce que son virus se propage à la faveur de changements brusques de température.

UN BON RÉGIME DE VIE

Pour éviter de contracter cette maladie saisonnière si contagieuse, il existe un seul moyen: développer sa résistance aux microbes. Un organisme en bonne santé possède les anticorps nécessaires pour combattre tous les virus. Une bon-

ne santé s'acquiert par un régime alimentaire équilibré, du sommeil, une bonne condition physique et une saine hygiène.

LE REPOS... ENCORE LE MEILLEUR REMÈDE

Tous les médicaments recommandés contre la grippe n'en combattent pas le virus. Ils en soulagent les symptômes, mais ils n'abrègent pas la durée de la maladie et ne dimi-

nuent d'aucune façon la virulence du microbe. Ce sont des analgésiques pour la plupart: ils vous insensibilisent à la douleur, mais n'agissent pas de façon directe sur le virus. La seule façon de mettre fin à une grippe c'est de se reposer et de boire beaucoup de liquide. Il faut rester inactif pour que l'organisme utilise toute son énergie à former les anticorps nécessaires pour combattre le virus de l'influenza et il faut boire une

grande quantité de liquide pour garder une bonne hydratation de l'organisme.

UN VACCIN CONTRE LA GRIPPE

Il existe un vaccin contre la grippe qui peut s'administrer à raison de deux injections à intervalles de deux mois.

APPRENEZ A PRÉPARER DES DÉCLARATIONS D'IMPOT

LE MEILLEUR COURS AU CANADA

PRÉPARE & ENSEIGNE PAR

H et R Block

POUR VOTRE IMPOT

Les meilleurs élèves pourront être engagés sous certaines restrictions.

S.V.P. envoyer votre demande à:

H et R BLOCK

114 Boul. Sir Wilfrid Laurier Beloeil

PROGRAMMATION BMO-TV

29-30-31 déc.



hres.	Lundi 29 déc.	Mardi 30 déc.	Mercredi 31 déc.
6:00	Concert Richelieu Valley High School	Concert St-Bruno Harmony	Reprise Spécial Noël BMO-TV 7:00 pm -chants -pièce théâtre -parade Père Noël etc.. etc...
8:00	La vie de Félix Leclerc	Toronto and Discover Nova Scotia	Je vous invite à revenir le 4 janvier 76 pour la reprise de nos émissions régulières BONNE ET HEUREUSE ANNÉE Claudette Brault Directrice Programmation BMO. T.V.
8:30		Québec ville citadelle	

BOUTIQUE SPORT MARIETTE

Offre à tous ses clients ses Voeux de Joyeux Noël et de Bonne Année

10% D'ESCOMPTE SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN



Boutique Sport Mariette

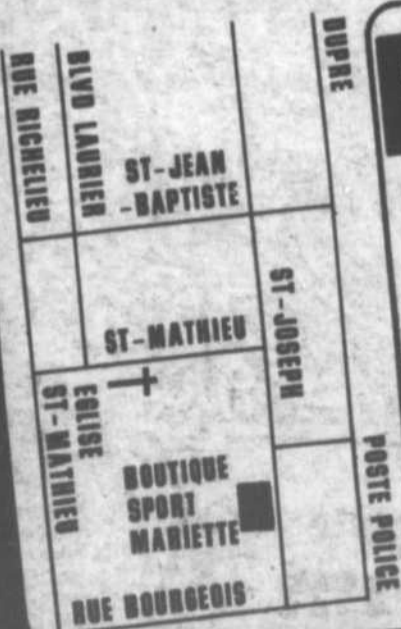
983 ST-JOSEPH
BELOEIL
467-2296



NOUVEAU



NOUVEAU



CARTES D'AFFAIRES

MENUISERIES



Menuiserie Bernard

RENOVATION (GENERAL CARPENTRY RENOVATIONS)
FINITIONS SOUS-SOLS (BASEMENTS)
TRAVAUX GENERAUX-TOIT (ROOFING) ECT.

ESTIMATION GRATUITE
FREE ESTIMATION

TEL: 467-8346

PEINTRES

LES
Peintres Décorateurs

JOYEUSES FÊTES!

Mont St-Hilaire Inc.

467-1447
467-8968

PLOMBERIES

PLOMBERIE FERNAND JACQUES

Entrepreneur en plomberie et chauffage

SPECIALITE réparation Estimation gratuite

467-1604

SERRURIERS

SERRURIER

Changement de clé, clé par code Aussi, réparation de sècheuse, cuisinière, machine à laver. Service à domicile.

55 Boul. Laurier (côté Beloeil Mercury) McMasterville
467-3478

STATIONS DE SERVICE

OUVERT A 6 HEURES AM GARAGE HUBERT NORMAND INC.

Réparations General Repairs "normand muffler"

Installation "Muffler" sans charge

624, boul. LAURIER, Beloeil 467-9351

remorquage 3 camions avec radio

GARAGE RONDEAU
St-Hilaire Que.
Anti-Corrosion
467-4016

UNE CARTE D'AFFAIRE RAPPORTE BEAUCOUP

APPELEZ
467-1821

STATIONS DE SERVICE

Réparations mécanique
Peinture-débosselage
VOLKSWAGEN - PORSCHE - AUDI
AMERICAN MOTORS

Chez:

ST-JUDE AUTOMOBILES INC.

2400 Trudeau
St-Hyacinthe

Pour information, ligne directe: 464-0941

Par une équipe de mécaniciens qui a plus de 14 ans d'expérience.
Sortie 80 de la transcanadienne - Centre Ville

VENTE-SERVICE



R. THIBAUT paysagiste

Spécialité DÉNEIGEMENT
Pour Beloeil et St-Hilaire
ESTIMATION GRATUITE

Consultez-nous
584-3118 * 464-1886



467-7066

Jules Marcoux SERVICE ENRG.

RÉPARATION:
CUISINIÈRES - SÈCHEUSES - LESSIVEUSES
CAOUTCHOUC POUR PORTES DE RÉFRIGÉRATEURS

212 CHAN. PÉPIN

BELOEIL

NETTOYAGE DE TAPIS, CHESTERFIELD

à domicile
Estimation gratuite - 10 ans d'expérience. Ouvrage garanti.

G. COURCHESNE
467-3981

TEL.: 658-4981

DEMERS SERVICE ENRG

RÉPARATION D'APPAREILS MENAGERS
REFRIGÉRATEUR - CONGÉLATEUR - LAVEUSE
SÈCHEUSE - POËLE - AIR CLIMATISE
PIECES GARANTIES 1 AN
APPEL DE SERVICE GARANTI 3 MOIS

665 St-Pierre

Chambly, Que.

REPARATION

LESSIVEUSE SECHEUSE POELE LAVE-VAISSELLE de toutes marques
PIECES et TRAVAIL GARANTIS.

C. COUTURE SERVICE
467-1964

●PATINS
C.C.M. et Athlétique

●BATONS DE HOCKEY
C.C.M.-Victoriaville-Canadien

●EQUIPEMENTS DE HOCKEY
●EQUISAGE DE PATINS



61 BOUL. LAURIER
BELOEIL
467-4604

pères Noël et fées des neiges demandés

par Andrée Létourneau

- J'aimerais m'endormir la veille de Noël et me réveiller le lendemain du Jour de l'An -

Cette réflexion laisse percevoir à quel point la pauvreté, la maladie, la solitude peuvent être ressenties avec plus d'acuité encore pendant cette période de l'année.

C'est pourquoi les organismes de bénévolat intensifient leurs efforts pendant ces semaines de réjouissances.

RÉPONDEZ À L'APPEL

Comme vous, les bénévoles sont déjà en pleins préparatifs des Fêtes. Ils recueillent les jouets pour les enfants pauvres, composent des paniers de provisions destinés aux familles défavorisées, préparent

des « party » pour les malades et les personnes âgées confinés dans divers établissements.

S'ils vous sollicitent un coup de main, soyez généreux.

UN PEU DE VOTRE TEMPS

Un pas de plus: offrez vos services. Une requête rapide auprès d'établissements de santé et de services sociaux, de centres de bénévolat et d'organismes tels la Croix-Rouge et les sociétés Saint-Vincent-de-Paul, nous a permis de vérifier qu'ils ont encore plus besoin de bénévoles à l'époque des Fêtes. Pourquoi?

REGARDEZ AUTOUR DE VOUS

Les journaux sont pleins de cas de personnes âgées abandonnées par leur famille, de malades confinés à leur lit, de familles dont le réfrigérateur est dégar-

ni et d'étrangers... qui se sentent étrangers.

Ils sont dans votre quartier, dans la maison d'à côté ou... dans votre famille!

JUSTE QUELQUES SUGGESTIONS

Vous irez sans doute visiter vos parents âgés dans leur centre d'hébergement. Profitez-en donc pour serrer la pince au vieux célibataire de la chambre voisine.

Vos enfants sont au cégep ou à l'université? Un étudiant étranger de l'Afrique ou... de Blanc-Sablon serait sans doute heureux de réveiller chez vous.

Toutes les familles, hélas, ont leur lot de malades, d'handicapés, de prisonniers, de personnes âgées, de névrosés, de pauvres, d'orphelins...

Pensez à eux à Noël... et pendant toute l'année.

VENTE-SERVICE



Gagnier Piché INC.

MEUBLES - FURNITURES
APPAREILS ÉLECTRIQUES - RADIO - T.V.

Chez-nous, c'est chez-vous
Our home is your Home

11, Boul. Laurier
Tél. 467-1771 McMasterville

SINGER VENTE et REPARATION DE TOUTES MARQUES



467-4329

A. GOSSELIN
95 BRODEUR
MT. ST-HILAIRE

LOCATION

SKIS DE RANDONNÉE SKIS DE FOND

EQUIPEMENT COMPLET
prêt pour la randonnée

\$8. Fin de semaine
\$4. par jour sur semaine

POUR RÉSERVATION 467-4983
AUSSI: PRIX DE GROUPES

BOIS DE FOYER WOOD FOR FIREPLACE

Erable-Maple
674-1400

Le Roi des Forêts prop. R. Jeannotte DÉNEIGEMENT

24 heures

464-2119

SAVIEZ-VOUS QUE

- Prenez garde, à l'épicerie, de bien choisir les boîtes de conserve que vous achetez. Le contenu de certaines, qui sont rouillées, embossées ou bombées, présente un danger de contamination. Évitez-les.

- En choisissant les cadeaux que vous offrirez à vos enfants pour les Fêtes, méfiez-vous des jouets à encoller. Certains s'accompagnent d'une colle plastique dont les effets, si elle est inhalée fortement, ou avalée, peuvent être mortels. Si vous achetez de tels produits, mettez à tout le moins vos enfants en garde contre ce danger.

- Réfrigérer les restes de nourriture le plus tôt possible après le repas, au plus tard une heure après la fin de celui-ci, afin de protéger les aliments des risques de contamination que présente leur exposition à l'air libre.

- Si vous faites appel aux services d'une gardienne d'enfant, prenez soin de lui laisser le numéro de téléphone de l'endroit où vous vous trouvez, de même que celui d'un voisin fiable ou des contacts à établir en cas d'urgences diverses. Vous partirez ainsi en toute confiance.

- Si vous rencontrez quelqu'un qui n'est pas en état de conduire, convainquez-le de laisser le volant à quelqu'un d'autre, ou rendez-lui service en allant le reconduire ou en lui faisant venir un taxi. À jeun, il vous en remerciera.

ANNONCES CLASSEES



15 mots pour \$2.50
carte CHARGEX acceptée



CHAMBRES à louer au mois seulement, 138 rue Richelieu, Beloeil 467-4321.

BELOEIL — Chambre à louer - 152 rue Malo 467-2357 - 467-1983.



BELOEIL — 5 1/2 pièces - libre immédiatement 467-8916.



STATION WAGON Mercury Bobcat 74 - Parfaite condition Radial - Bonne aubaine - 67 de l'église, McMasterville 467-9491.

PARTICULIER vendrait Cougar '72 X R7 toute équipée 467-2041 après 6 hrs.

CUTLASS Supreme 1971 toute équipée - pneus Michelin 55,000 milles - parfaite condition - \$1990.00 464-0164.

ESPACE DE BUREAU A LOUER

Edifice LeChas sur (face Mail Montenach). Déjà divisé pour 2 bureaux privés - 1 secrétaire - 1 salle d'attente. Libre immédiatement.

467-2843

GRAND SPECIAL AU MARCHE AUX PUCES DE ST-HILAIRE

Bottes d'auto-neige canadiennes \$8.95.

467-0404

LA BOUCHERIE PIERRE C'EST QUOI?

903 Boul. Laurier, Beloeil 467-1746

C'est une preuve de qualité supérieure. Bas prix - compétence - du service - compréhension - honnêteté. Depuis déjà 5 ans que la Boucherie Pierre est en opération dans la région. Et ce n'est pas par de fausses publicités ou par de la mauvaise qualité que nous sommes parvenus à attirer des clients et garder ces clients.

C'est que nous sommes honnêtes tout en donnant des prix raisonnables avec une qualité supérieure.



ASPIRATEURS usagés, la-voises à tapis, nylon Dupont - 467-9864.

AUBAINE - Super-escampes sur modèles de planchers - de 50% à 70% sur prix régulier - Mobiliers de salon, cuisine, chambre. Gros stock de lampes de \$3.95 et plus. Tout doit être vendu - A aucune offre raisonnable refusée 527-8260.

2 EQUIPEMENT S de ski (Rossignol) complets - Bottines Rieker 9 et 10 1 équipement pour enfant (7) 653-2271.

MACHINES à coudre industrielles et domestiques - Spécialiste en réparation toutes marques 464-0174. R. Raiche.

A: un ménage à vendre \$450.00 - 3 pièces style espagnol - Poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine, mobilier de chambre avec tables et lampes, mobilier de salon avec tables et lampes - 1 télévision 521-9221. Fer à repasser - malaxeur - ouvre-boîte électrique - bouteille.

A VENDRE, ameublement 3 pièces espagnol comprenant poêle, réfrigérateur usagés, mobilier de cuisine, mobilier de chambre avec tables et lampes, vaisselle, coutellerie, chaudrons. Laisserais partir pour \$520.00, 273-5203.



ETES-VOUS du genre ambiteux, positif et dynamique, désireux de vous joindre à une équipe d'amis sincères poursuivant le même but afin de tous réaliser leur rêve le plus cher? Nous offrons à ceux-là seulement, l'occasion unique d'augmenter leur revenu de façon très substantielle tout en établissant une sécurité financière stable pour eux et leur famille. Si vous n'êtes pas prêt à fournir les efforts nécessaires à votre réussite, prière de vous abstenir. Pour rendez-vous, signalez 467-7366. Les Distributions Limasyliens Distributions.



SECRETARE médicale, 10 ans d'expérience, ferait travail à domicile - médical ou non - dactylographie, dictaphone 464-0164.

DAME demandée chez-moi pour prendre soin de 2 enfants 3 et 4 ans - du lundi au vendredi - de 7:15 a.m. à 5 hrs p.m. Aucun travail ménager 464-1076 après 6 hrs.

MENUISIER prendrait finition et réparation etc... 584-3297.



CHIEN femelle fox-chihuahua - Nom: Ti-Fille Brun et noir - faie blanche - Récompense promise 467-5250.



DALMATIEN enregistré, tatoué, pur sang 4 mois - très beau mâle - propre 464-0164.



GARDERAIS enfant - de jour ou de nuit à la semaine St-Jean Baptiste 467-0845.

SERAIS disponible pour garder en tout temps - soir ou jour Bilingue - 584-3524.



MACHINE A COUDRE BELOEIL, Bernina Omega, vente et réparation sur toutes marques G. Cusson 467-9433

POUR UNE PETITE ANNONCE DANS L'OEIL REGIONAL APPELZ **467-1821**

Eux + vous = nous

OXFAM

CONTREMAÎTRE

Expérimenté dans l'entretien des voies publiques et des immeubles. Il est responsable au contremaître général et l'assiste dans ses fonctions quotidiennes. Responsabilités; Voit à l'entretien des rues, trottoirs, stationnements, puisards des rues, déblaiement, enlèvement et transport de neige. Eclairage public des rues et édifices publics, asphalte des coupes, signalisation routière en général. Autres tâches connexes

Exigences; Secondaire IV ou l'équivalent. Minimum 4 ans d'expérience dans le domaine ou toute autre expérience jugée équivalente. Savoir diriger des hommes. Salaire; Selon l'échelle en vigueur

Faire parvenir curriculum vitae maintenant au: Service du Personnel

HOTEL DE VILLE DE ST-BRUNO

1585 rue Montarville

CONTREMAÎTRE

Expérimenté dans l'entretien des travaux d'égoûts, d'aqueducs et de stations de pompage. Il est responsable au contremaître général et l'assiste dans ses fonctions quotidiennes. Responsabilités; Voit à l'entretien des bornes-d'incendie et stations de pompes, conduites d'égoûts, aqueducs, vannes, boîtes de vannes et chambres de vannes. Travaux occasionnels de plomberie. Autres tâches connexes.

Exigences; Secondaire IV ou l'équivalent. Minimum 4 ans d'expérience dans le domaine. Savoir diriger des hommes. Salaire; Selon l'échelle en vigueur

Faire parvenir curriculum vitae maintenant au: Service du Personnel

HOTEL DE VILLE DE ST-BRUNO

1585 rue Montarville

Les accidents se fichent des Fêtes

L'Hydro-Québec rappelle à ses abonnés quelques conseils de sécurité domestique, simples et faciles à mettre en pratique, qui les aideront à passer d'heureuses Fêtes.

D'abord quelques conseils généraux;

- Si l'on utilise durant l'hiver un radiateur électrique portatif comme chauffage d'appoint, il ne faut pas l'installer trop près des rideaux ou des meubles; il est de plus préférable que cet appareil soit muni d'un dispositif d'arrêt automatique, au cas où il serait renversé

- Plus particulièrement en cette période de grande consommation d'électricité, il faut s'assurer de ne pas surcharger les circuits.

- Les fils électriques doivent être placés loin des surfaces achalandées ou des sources de chaleur; de plus, ils doivent être installés de façon à ce qu'ils ne risquent pas de faire trébucher quelqu'un.

- Quant aux fils eux-mêmes et aux prises, en vérifier les raccords, avant de s'en servir, pour voir s'ils sont usés, effilochés, fêlés ou lâches, est toujours une sage précaution.

Ensuite, quelques conseils pertinents au temps de Noël;

- Pour monter un arbre décoratif à l'extérieur du domicile, il faut employer des ampoules spécialement conçues à cette fin et marquées d'une étiquette officielle de sécurité.

- Pour un arbre décoratif à l'intérieur du domicile, une fois de plus il est bon de procéder d'abord à une vérification des ampoules, des douilles et des fils; il n'est par ailleurs absolument pas conseillé, à cause du danger de chocs, d'utiliser des séries d'ampoules ordinaires sur un arbre métallique mais plutôt un réflecteur qui en illuminera les branches à partir du plancher.

- Par contre, si l'on installe un arbre naturel dans une base à l'intérieur du domicile, il faut s'assurer que celle-ci soit toujours remplie d'eau, afin d'éviter que le conifère dessèche prématurément et devienne conséquemment une cause d'incendie.

- Dans tous les cas, il est prudent d'éteindre les ampoules lors d'une absence ou d'un manque prolongé de surveillance.

Enfin, lorsqu'il est question d'acheter aux enfants des jouets actionnés par courant électrique, les parents doivent toujours vérifier si ces jouets sont marqués de l'étiquette de sécurité du fabricant.

OFFRES D'EMPLOIS

HOMME DEMANDE
Jour: 677-2355
Soir: 366-0868

Homme à la retraite, âgé entre 55 et 65 ans, pour servir essence et vérifier huile. Pour station d'essence à Beloeil. Travail de jour et de soir. Demander J.P. Houle

EQUIPEMENTS PIEDMONT LTEE

20 Boul. Mortagne Boucherville

DEPARTEMENT DU CREDIT COMMIS JUNIOR (Homme)

Avec expérience dans le crédit, minimum 1 an, et expérience dans la comptabilité serait un avantage. S'adresser à M. G. Drapeau.

527-7171

MATERNITÉ MONIC

MONIQUE DEMEULE

- Robes - Tenues sport - Vêtements de base - Manteaux - Capes



Tél: 463-1460

1999 Boul. Roland Thérien Centre d'achats Centreville (Woolco) (COIN CURÉ-POIRIER) LONGUEUIL

A LOUER POUR BUREAUX

- 3,000 pieds carrés dans le centre de Longueuil.
- A l'étage
- rue St-Charles ouest
- Chauffé et entièrement climatisé

S'adresser à: **Le Courrier du SUD**
89 ouest, rue St-Charles, Longueuil
Demander: Michel-Auclair, 670-6251



**VILLE DE MONT SAINT-HILAIRE
OPTION REGLEMENT NO. 398**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné aux contribuables de la Ville de Mont Saint-Hilaire.

QUE le Conseil Municipal a adopté, le 15 décembre 1975, le règlement no. 398 pourvoyant à des travaux d'aqueduc, d'égoût et de voirie dans les rues cadastrées 38-149P, 37-195, 32-225, 37-196, 34-239P, 34-226P pour le projet Lastra, sis près de la Polyvalente, et décrétant à ces fins un emprunt à long terme n'excédant pas \$233,000. remboursable en 20 ans.

QUE le présent avis concerne les propriétaires suivants; le développement Lastra sis près de la Polyvalente délimité comme suit; Les propriétaires de la rue Forest, à compter des limites nord-est de la rue de Lasalle.

QUE (4) propriétaires concernés par la procédure d'enregistrement peuvent demander que le règlement fasse l'objet d'un scrutin, à défaut de quoi, le règlement sera réputé approuvé.

QUE les personnes habiles à voter peuvent consulter le règlement à l'Hôtel de Ville de Mont Saint-Hilaire, 100 rue Centre Civique, les 6 et 7 janvier 1976, entre 9.00 heures et 19.00 heures et que le résultat sera connu le 7 janvier à 19.00 heures.

QUE ledit règlement entrera en vigueur suivant les dispositions de la Loi.

DONNE à Mont Saint-Hilaire, ce dix-huitième jour de décembre 1975.

Laurent Olivier
Greffier



**TOWN OF MONT ST-HILAIRE
ADOPTION OF THE BY-LAW NO. 398**

PUBLIC NOTICE is hereby given to the citizens of Mont St-Hilaire;

THAT the Municipal Council has adopted, on December 15, 1975, the by-law no. 398 providing to water, sewer and road works on cadastral streets 38-149P, 37-195, 32-225, 37-196, 34-239P, 34-226P for Lastra project, situated near Polyvalent High School, and decreeing to this effect a long term loan not exceeding \$233,000 repayable in 20 years.

THAT the present notice concerns the following owners; Lastra development situated near Polyvalent High School delimited as follows: the owners of Forest street, from north-east limits of Lasalle street.

THAT (4) owners concerned by the registration procedure may ask that the by-law be submitted to a secret pool, otherwise, the by-law shall be deemed to be approved by the persons qualified to vote.

THAT the persons qualified to vote may consult the by-law at the City Hall of Mont St-Hilaire, 100 Civic Centre Street, on the 6th and 7th of January 1976 between 9.00 o'clock and 19.00 o'clock and that the result will be announced on January 7th, at 19.00 o'clock.

THAT the said by-law will be in force according to the dispositions of the Law. Given at Mont St-Hilaire, this eighteenth day of December, one thousand nine hundred and seventy-five.

Laurent Olivier
Town Clerk

Eux + vous = nous

OXFAM

**Nous pouvons
vous aider à
réaliser votre projet immobilier...**



ADRIENNE WALKER
467-2119



THERÈSE DESMARAIS
467-6461



GILBERTE MONNEAU
467-1092



FABIENNE BOULANGER
467-1578



GINETTE TOUSIGNANT
467-6865



GILLES CHAMBERLAND
467-1167



SUE THOMPSON
464-0296



DAVID GOULET
773-8808



MARTHE BELIVEAU
467-6464



CHRISTINE DEEKS
467-6464



JEAN YVES EDMOND
467-8591



PAULINE DESRANLEAU
467-9362



JACQUELINE FOSTER
467-9543



ALICE TREMBLAY
467-7425



CARMEN ROBITAILLE
467-4769



CLAUDE RHEAUME



RON AUCLAIR
F.R.I.
directeur

FROM THE MANAGEMENT
AND STAFF OF "ROYAL TRUST" BELOEIL

*"Thank you and our very best wishes
for the Holiday Seasons!"*

DE LA DIRECTION ET DU PERSONNEL DU "TRUST ROYAL"
nos Meilleurs Voeux de la saison!



Trust Royal

537 Boul. Laurier Beloeil 467-9362

ESCOMPTE SANECO INC.

MAIL
MONTENACH
MALL

LES 26-27-28-29-30 DECEMBRE

<p>NATOR 25 AMPOULES GOMME GELÉ ROYALE PRIX SUGG. 18.95</p> <p>10.95 PRIX SANECO</p>	<p>WAMPOLE VITAMINES SMILES 2 BOUT. DE 100 VAL. DE 4.79</p> <p>2.99 PRIX SANECO</p>	<p>VICKS VAPORUB 5 OZ VAL. DE 2.99</p> <p>1.81 PRIX SANECO</p>	<p>RUB-A 535 ANTIPHLOGISTINE 4 1/2 OZ VAL. DE 2.89</p> <p>1.89 PRIX SANECO</p>
<p>ONE A DAY AVEC FER FORMAT DE 100 VAL. DE 4.80</p> <p>2.99 PRIX SANECO</p>	<p>FLINTSTONE + FER EN 100 VAL. DE 5.89</p> <p>3.59 PRIX SANECO</p>	<p>VICKS SIROP 5 OZ VAL. DE 1.59</p> <p>.95 PRIX SANECO</p>	<p>RIGHT GUARD ANTISUDORIFIQUE 9 OZ VAL. DE 2.39</p> <p>1.49 PRIX SANECO</p>
<p>CHOCKS FORMAT DE 100 VAL. DE 4.80</p> <p>2.99 PRIX SANECO</p>	<p>MAGNOLAX 16 OZ VAL. DE 2.50</p> <p>1.59 PRIX SANECO</p>	<p>CURITY 30G BOULES ABSORBANTE VAL. DE 1.99</p> <p>.99 PRIX SANECO</p>	<p>DIAPERASH ONGUENT 4 OZ VAL. DE 2.25</p> <p>1.39 PRIX SANECO</p>
<p>AYDS 1 1/2 LB + 25% VAL. DE 3.99</p> <p>2.49 PRIX SANECO</p>	<p>EPIL VIT VAL. DE 2.49</p> <p>2.49 PRIX SANECO</p>	<p>SCHOLLS SANDALES PANTOUFLE VAL. DE 17.95</p> <p>11.95 PRIX SANECO</p>	<p>KOTEX 12 SERVIETTES VAL. DE .99</p> <p>.69 PRIX SANECO</p>
<p>ENO 7 OZ VAL. DE 1.99</p> <p>1.29 PRIX SANECO</p>	<p>VASELINE SOIN INTENSIF CREME A MAIN 14 OZ VAL. DE 2.19</p> <p>1.19 PRIX SANECO</p>	<p>NAPKINS 100 RITE VAL. DE .89</p> <p>.39 PRIX SANECO</p>	<p>MAGIC CUBES FLASH CUBES VAL. DE 2.89</p> <p>1.49 PRIX SANECO</p>
<p>NOXZEMA CREME 14 OZ VAL. DE 2.99</p> <p>1.79 PRIX SANECO</p>	<p>POUDRE JOHNSON 24 OZ VAL. DE 1.99</p> <p>1.89 PRIX SANECO</p>	<p>ANTIGEL PARE BRISE GAL. 35% VAL. DE 1.99</p> <p>.99 PRIX SANECO</p>	<p>STRETCH N'SEAL PLASTIC WRAP 50' VAL. DE .55</p> <p>.35 PRIX SANECO</p>

VENTE DE DISQUES SUPRISE

**LES 26 et 27
DÉCEMBRE**
Jusqu'à
épuisement de
la marchandise



Disco Baby par Van Coy avec Hustle, Shakey Ground, Disco Baby et autres.



K.C. & The Sunshine Band avec That's The Way (I Like It), Boogie Shoes Ain't Nothin' Wrong et autres.



Où est passée la noce par **Beau Dommage** avec le Blues d'la Métropole, assis dans cuisine, bon débarras et autres.



One Of These Nights par The Eagles avec One of These Nights Too Many Hands, Visions et autres.



Louise Forestier au théâtre Outremont avec aimés mon coeur, les bûcherons, Oscar de Limollou et autres.

**LONG
JEUX**

3⁹⁹ ch.

Bandes 8 pistes

4⁹⁹ ch.



Good Vibrations Best Of The Beach Boys avec Sloop John B, God Only Knows, Good Vibrations et autres.



Extra Texture par George Harrison avec You, This Guitar Can't Keep From Cryin, Grey Cloudy Lies et autres.



Desolation Boulevard par Sweet avec Ballroom, Blitz Sweet F.A., A.C.D.C. et autres.



La marche des hommes par Morse Code avec la marche des hommes, le pays d'or, problème et autres.



Red Octopus par Jefferson Starship avec Fast Buck Freddie, Miracles, Sandalphon et autres.

**LONG
JEUX**

4⁹⁹ ch.

Bandes 8 pistes

5⁹⁹ ch.



Zolo par Led Zeppelin avec Black Dog, Rock And Roll, Stairway To Heaven et autres.



Atlantic Crossing par Rod Stewart avec Three Time Loser, Alright For An Hour, Stone Cold Sober et autres.



City Of Angels par The Miracles avec Overture, Free Press, Night Life, Love Machine et autres.



Stand Back par April Wine avec Oowatanite, Slow Poke, Highway Hard Run et autres.



Harmonium par Harmonium avec Harmonium, si doucement, vieilles courtoises et autres.



Les cinq saisons par Vert Dixie, en pleine face et autres.

VENTE DU MANUFACTURIER

De long jeux et bandes 8 pistes

A partir de **2⁹⁹** ch.

REÇU LE

7-1411-1072



YOUNG AMERICANS
par David Bowie

Bande 8 pistes
ou long jeu **5⁹⁹** ch.



SUPERFRANCO FÊTE
le 13 août 1974

Bande 8 pistes
ou long jeu **8⁹⁹** ch.



WINDSONG
par John Denver

Bande 8 pistes
ou long jeu **5⁹⁹** ch.

Zellers

Vérifiez les pages centrales
pour d'autres spéciaux
MAIL MONTMAGNY BELLEVILLE

